



PRINT POST PUBLICATION NUMBER 100004295

JULIJ - AVGUST 2015

# Misli Thoughts

<http://www.glasslovenije.com.au>

LETO - YEAR 64  
ŠTEVILKA - NUMBER 4







Claudia Fisher.

# Misli julij - avgust 2015

## VSEBINA

Lepo je najti košček domovine tako daleč od doma.....	3
Srebrna maša p. Davida Šrumpfa.....	5
Po Avstraliji Bogu v čast.....	10
Cerkev sv. Primoža in Felicijana v Vrhpolju pri Vipavi.....	11
Najstarejše slovensko mesto Ptuj.....	12
Potovanje v Slovenijo z obiskom v Italiji.....	14
Izpod Triglava.....	16
Pozdravno sporočilo predsednika Vlade RS slovenski skupnosti v AU.....	19
Iz Kraljičine dežele.....	20
Odprtje slovenskega konzulata in šole v QLD.....	21
Nove knjige.....	24
Iz slovenskega misijona Sydney.....	26
Življenje pri slovenskem društvu Sydney.....	31
Iz Kluba Triglav Mounties Group.....	33
Utrip rojakov v Zahodni Avstraliji.....	37
Utrinki mojih dni.....	39
Slovenski misijon v Adelaidi.....	41
Slovenski misijon v Melbournu.....	46
Valovi slovenskega društva Jadran.....	53
Domači praznik in praznovanja v St Albansu.....	54

Naslovna stran zgoraj: Sveta Trojica v Slovenskih gorica - panorama. Na zadnji strani ovitka notranjost cerkve, zgrajene 1780. Naslovna stran spodaj: Severnovzhodni del Južne Avstralije v bližini jezera Lake Eyre.

### Misli Thoughts - Božje in človeške - Misli Thoughts

Religious and Cultural Bi-Monthly Magazine in Slovenian language. Informativna dvomesečna revija za versko in kulturno življenje Slovencev v Avstraliji | Ustanovljena (Established) leta 1952 | **Published by Slovenian Franciscan Fathers in Australia.** Izdajajo slovenski frančiškani v Avstraliji | **Glavni urednik in upravnik (Editor and Manager):** p. Ciril A. Božič OFM OAM, Baraga House, 19 A'Beckett Street, KEW VIC 3101 | **Urednica (Production Editor) in računalniški prelom:** Marija Anžič, Kew | **Naročnina in naslovi:** Angelca Veedetz | **Stalni sodelavci:** Florjan Auser, Mirko Cuderman, Tone Gorjup, Marija Grosman, Marija Iskra, Martha Magajna, Štefan Šernek, Cilka Žagar. | **Skupina prostovoljcev v Kew,** ki pripravi Misli za na pošto. | **Naslov: MISLI, PO Box 197, KEW VIC 3101** | **Tel.: 03 9853 7787 | Fax: 03 9853 6176 | E-mail: misli@bigpond.com** | **Naročnina za leto 2015** je 50 avstralskih dolarjev, zunaj Avstralije - letalsko, 100 dolarjev | **Naročnina se plačuje vnaprej** | **Bančni račun pri Commonwealth Bank v Kew, BSB: 06 3142.** Številka računa: 0090 1561 | **Poverjeništvu** za MISLI imajo vsi slovenski misijoni v Avstraliji | **Rokopisov ne vračamo** | **Prispevkov brez podpisa ne objavljamo** | **Za objavljene članke odgovarja pisec sam** | **Vnašanje in priprava strani (Typing and Lay-out):** MISLI, 19 A'Beckett Street, Kew VIC 3101 | **Tisk (Printing):** Distinction Printing Pty. Ltd., 164 Victoria Street, BRUNSWICK VIC 3056 | **Tel.: 03 9387 8488 | Fax: 03 9380 2141.** **Misli na internetu:** | Florjan Auser | <http://www.glasslovenije.com.au> - Tam kliknite na MISLI. | **ISSN 1443-8364**

## Lepo je najti košček domovine tako daleč od doma

V zimskih mesecih na Južni polobli Zemlje, kjer se nahajata naša Avstralija in Nova Zelandija in na drugem koncu Argentina, so se letos mnogi naši rojaki in prijatelji odpravili na severno poloblo v tople poletje. Nekaj res vročega poletja so izkusili tam, mi pa tukaj nekaj poštene zime, saj je v juliju padal sneg v Viktoriji in celo v severnem New South Walesu in južnem Queenslandu! V uredništvu Misli smo zvedeli za skupine in posameznike (precej preko sto!) iz vseh naših zveznih avstralskih držav, ki so letos dobesedno množično obiskali domovino Slovenijo, se na poti tja ali nazaj ustavljali v Aziji, na Bližnjem Vzhodu, Italiji; pluli po evropskih rekah, se namakali v morju ter krepili telo in duha v toplicah. In se veselili ter zadovoljni vrnili z obiska domovine spet - domov.

Je pa v teh naših zimskih dneh obiskalo Avstralijo tudi kar nekaj rojakov iz Slovenije. Gornji naslov smo si ,sposodili' iz posvetila, ki so ga nam v podarjeni knjigi »Ildrija – Zgodba o petstoletnem srebrnem studentu« zapisali Nataša, Maks, Anka in Hana, ki v drugi polovici julija in prvi polovici avgusta potujejo po Avstraliji. Pa tudi kar nekaj slovenskih študentov ta čas potuje po našem kontinentu. Ko naši rojaki iz Slovenije pridejo na obisk v Avstralijo in si vzamejo tudi čas, da se srečajo z rojaki v cerkvi, po maši v dvorani ali obišejo slovenski dom, ne morejo prehvaliti in dovolj izraziti presenečenja nad tem, kakšen lep košček domovine najdejo tako daleč od doma, kakor so nam lepo zapisali omenjeni popotniki in smo si to misel vzeli za gornji naslov: lepo urejena cerkev, domače bogoslužje in petje, srečanje v dvorani, veliki domovi slovenskih klubov, prijazni ljudje, ...

Tudi trije slovenski jezuitski patri so bili naši gostje v tem preteklem obdobju: provincial slovenskih jezuitov p. Ivan Bresciani in p. Peter Rožič sta se udeležila mednarodne konference o univerzitetnem študiju v Melbournu, p. Mirko Pelicon je bil v Avstraliji na svoji tretji probaciji, kot ta čas in študij pred zadnjimi zaobljubami imenujejo jezuiti.

V mojem zapisu obiska rojakov v Perthu v Mislih, marec – april 2015, strani 18 – 24, sem na strani 22 omenil koroško rojakinjo Mariano Kaker, inženirko kemije in jo prav na kratko predstavil z obljubo: Več o njej bomo lahko še brali kdaj pozneje. In ob obisku patra Petra zvem, da je ta gospa sestrična njegove mame in jo bosta s p. Ivanom obiskala v Perthu! Ja, kako je res majhen ta naš svet! Slovenci pa skoraj vsi v žlahti ali pa vsaj bolj ali manj slišali vsi o vsakomur. Zapis patra Petra Rožiča, kjer nam opiše tudi to srečanje v Perthu, si preberite!

Tudi v teh Mislih bomo lahko doživljali odmeve poletnega utripa domovine in zimskega naše nove domovine. V besedi in sliki se nam predstavljajo zapisi dogodkov od časa, kjer smo zaključili majsko-junijske Misli: drugi del obiska ministra RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, g. Gorazda Žmavca, in tajnika Urada Vlade RS za Slovence po svetu, dr. Zvoneta

**Predsednica najstarejšega slovenskega društva v Melbournu, Julija Čampelj, in podpredsednica Frances Urbas Johnson, sta 20. junija 2015 pospremili ministra g. Gorazda Žmavca po posestvu Slovenskega društva Melbourne.**





Žigona, odprtje konzulata RS v Queenslandu in Južni Avstraliji, srebrnomašno slavlje patra DAVIDA ŠRUMPFA OFM pri Sveti Trojici v Slovenskih goricah, vtisi s potovanja rojakov, veselje patra VALERIJANA JENKA OFM OAM, ko v Ljubljani dobiva obiske iz Avstralije in seveda naroča pozdrave za vse; novice izpod Triglava in utripi naših občestev pod Južnim križem, kar Misli redno in zavzeto zapisujejo že 64. leto. Pred časom mi je nekdo dejal: »Poglejte, koliko življenjskih zgodb nam poveste samo v zapisih o pokojnih: podatke o rojstvu, poreklu, družini, poklicu, delu, življenju, smrti, pogrebu, žalujočih ostalih... Tega vpogleda nam ne more dati noben drug arhiv.« Res se trudimo, da Božje in človeške Misli, kot so jih poimenovali, ohranjajo zamisel 'očetov', da formirajo in informirajo.



Slovesnost pri Sveti Trojici.

S hvaležno molitvijo in daritvijo svete maše smo se tako v nedeljo, 26. julija 2015, spomnili ustanovitelja slovenskega misijona v Melbournu in dolgoletnega urednika in upravnika Misli patra BAZILJA ALBINA VALENTINA OFM MBE, ko smo prav ta dan obhajali 18. obletnico njegove smrti. Naslednji dan, 27. julija 2015, pa je bila že 1. obletnica smrti patra JANEZA TRETJAKA OFM, 12. avgusta pa bo minilo že 30 let od smrti patra INOCENCA FILIPA FERJANA OFM. Tudi takšne obletnice odhodov naših dušnih pastirjev, sorodnikov, prijateljev in dobrotnikov nas spominjajo, da smo vsi del ene same družine Božjih otrok in da se vse naše prehojene poti slej ko prej srečajo in nas vodijo v večnostni DOM. Prijetno branje in Bog živi!

*pater Ciril*



**Pater Valerijan z gvardijanom patrom Ambrožem in redovnim bratom Damijanom ter rodno sestro Marico. Misli na nas in naroča prisrčne pozdrave. Florjan Auser je patra vozil z avtom Budget & Avis Rent a Car.**



**SREBRNA MAŠA PATRA DAVIDA ŠRUMPFA**  
Sveta Trojica v Slovenskih goricah, nedelja, 5. julija 2015, ob 10. uri dopoldne.

**Pater DAVID ŠRUMPF je obhajal zunanjo slovesnost ob 25-letnici svojega duhovništva v domači župniji pri Sveti Trojici v Slovenskih goricah,** v družbi trojiških faranov, domačih ter sorodnikov in gostov. Slovesna sveta maša je bila ob 10. uri. K slovesnosti so nas vabili zvonovi, ob prihodu pred cerkev pa nas je pozdravila tudi MOL godba na pihala iz Lenarta. Pri godbi namreč igra klarinet njegov nečak Marko, tokrat pa se jim je pridružil tudi drugi nečak Andrej, ki sicer igra bariton pri godbi Pošte Slovenije. Slavljenec, somaševalci in ministrantje so v procesiji okrog cerkve slovesno vstopili v cerkev pri zadnjih vratih. V začetku je slavljenca in zbrane pozdravil predstavnik župnije, g. Heliodor Cvetko, in mu v pozdrav izročil šopek, v spomin pa sliko trojiške cerkve in obnovljene »Poličeve kapele«, ki stoji ob poti, kjer je p. David hodil v šolo in k maši in ki jo je pred leti slovesno blagoslovil. P. David se je zahvalil za dobrodošlico, pozdrave in darila ter pozdravil župljane goste in sorodnike, še posebej družini svojega brata Milana in njegove žene Sonje (s sinovi Andrejem, Jakobom in Francijem in ženinim očetom Jakobom) in svoje sestre Ivanke z možem Jožetom (in z njunim sinom Markom). Pozdravil in predstavil je tudi somaševalce: domače duhovnike p. Bernarda Goličnika, p. Mateja Papeža in p. Jurija Dolenca, pridigarja p. Mihaela Vovka, p. Pepija Lebrehta - sovaščana in »ceremonierja« na novi maši pred petindvajsetimi leti, p. Bogdana Knavs, gvardijana iz Šiške ter jezuita p. Stanka Rozmana,

misijonarja v Zambiji in Malaviju, s katerim so skupaj preživeli zadnjega pol leta v Melbournu, kjer je p. Stanko preživljal del svojega sobotnega leta. Pater David se je v začetku maše spomnil tudi tistih, ki so bili tu pred petindvajsetimi leti, pa sedaj spremljajo to obletnico iz večnosti. Predvsem sta to starša p. Davida, mama Katarina in oče Jožef, za katera je daroval to sveto mašo. Od nove maše so odšli v večnost tudi štiri tete in dva strica, ki smo se jih tudi spomnili in zanje molili ter tudi vseh pokojnih prijateljev in znancev, faranov in članov skupnosti, kjer je p. David deloval.

P. David je spomnil tudi, da je danes v slovenski cerkvi praznik svetih bratov Cirila in Metoda, slovanskih apostolov, ki sta kot misijonarja prinesla evangelij našim slovanskim prednikom. Tudi Slovenski misijon in cerkev v Melbournu, kjer deluje p. David (hkrati je odgovoren tudi za Slovenski misijon in cerkev v Adelaidi) sta posvečena svetima bratoma, tako da je tam danes tudi žegnanje. Ker je voditelj melbournskega misijona p. Ciril Božič, s katerim skupaj živita in delujeta, je v Melbournu tudi godovanje. Tako smo bili ta dan povezani tudi z našo narodno zgodovino predvsem v hvaležnosti za krščansko vero ter za vse blagovestnike, ki so krščanstvo prinesli in izročili našim prednikom in tudi vsem blagovestnikom, ki ga oznanjajo našim rojakom v domovini in po svetu danes. Ta nedelja je v Slovenski Cerkvi in tudi s strani izseljenskih organizacij ter države obeležena tudi kot »izseljenska nedelja« oz. »nedelja Slovencev po svetu«.





Trojico in poudaril, da so Trojičani ponosni na svojega rojaka in veseli, da je tudi p. David ponesel ime Svete Trojice po svetu, kjer je deloval, najprej v Združenih državah Amerike in po dvanajstih letih na Kostanjevici v Novi Gorici sedaj deluje med rojaki v Melbournu in v Adelaidi v Avstraliji.

P. David se je ob koncu zahvalil za vsa voščila,

Berila pri maši sta prebrala brat in sestra p. Davida, uvode in zahvalo po obhajilu pa sorodniki. Vsi so redni sodelavci pri bogoslužju kot bralci, sestavljalci uvodov in ministrantje. Pridigal je p. dr. Mihael Vovk, bivši provincial slovenskih frančiškanov v času, ko se je p. David pripravljal na duhovništvo in bil posvečen. Kot je rekel p. David, ga je povabil na današnjo slovesnost v znamenje hvaležnosti, saj provincial po lastni presoji presodi, koga pripusti k slovesnim zaobljubam in k diakonatu ter duhovništvu.

Pred petindvajsetimi leti je imel na isto nedeljo svojo zlato mašo p. Fortunat Zorman iz Lemonta v ZDA, zato se takratne slovesnosti nove maše p. Mihael ni mogel udeležiti. Ko je konec lanskega leta obiskal naše slovenske misijone v Avstraliji, je obljubil, da bo pa prišel na njegovo srebrno mašo. Ob koncu maše je p. Davida pozdravil še župan občine Sveta Trojica, g. Darko Fras. V imenu občine mu je čestital in podaril knjigo »Trojiška kronika«. Izrazil je veselje, da se p. David rad vrača v svojo rodno Sveto

lepe želje, darila in za vse pozornosti, ki so mu jih izkazali. Še posebej se je zahvalil domačemu župniku p. Bernardu, ki ga je opogumil, da srebrno mašo praznuje slovesno v domači župniji, saj je p. David načrtoval, da bi jo praznoval v bolj ožjem krogu svoje družine in sorodnikov. Zahvalil se je pridigarju p. Mihaelu, vsem ki so sodelovali pri maši, vsem ki so s cvetjem in venci okrasili cerkev. Še posebej se je zahvalil pevskeemu zboru, zborovodju Andreju Dvoršaku pa je še posebej čestital, saj tudi on obhaja



srebrni jubilej vodenja zbora. Prav okoliščine ob novi maši p. Davida so ga vzpodbudile, da je prevzel to odgovorno službo, ki jo tako zvesto in zavzeto vrši že petindvajset let. Zahvalil se je godbi iz Lenarta, ki je tudi po maši zaigrala pred cerkvijo in vsem, ki so pripravili pogostitev za vse udeležence slovesnosti.

Po zaključnem blagoslovu so lahko prisotni prišli naprej in osebno čestitali p.

Davidu, njegova nečaka pa sta delila spominske podobice. Na podobicah so fotografije zunanjščine in notranjščine cerkva, kjer je p. David kot duhovnik deloval – seveda z domačo Sveto Trojico na čelu: Kamnik (1990 – 1991), Maribor (1991 – 1993), Joliet, IL., Združene države Amerike (1993 – 1995), Lemont, IL., Združene države Amerike (1995 – 2001), Kostanjevica v Novi Gorici (2001 – 2013), Melbourne VIC. in Adelaidi SA, Avstralija (2013 – ).

**BOGU HVALA** je bila glavna in zadnja beseda patra Davida: Bogu hvala za dar duhovništva, Bogu hvala za vse, kar je dobrega v teh letih naredil kot duhovnik in Bogu hvala za toliko dobrih ljudi, za njihovo prijateljstvo ter dobroto, ki so ga vedno spremljali v tem poltretjem desetletju.



**POSTANI TO,  
KAR JE V TEBI VIDEL JEZUS**  
Pridiga p. dr. Mihaela S. Vovka na srebrni maši  
patra Davida Šrumpfa.

Ko sta bila posvečena pred 60. leti dva Trojičana, p. Dominik Ploj, Zg. Verjane, Sv. Trojica, ki je umrl 8. oktobra 1996, star 69 let, redovnik 50 let in duhovnik 41 let, in letošnji biseromašnik p. Evgen Ketiš, Zg. Porčič, Sv. Trojica, ki je prejšnjo nedeljo med vami obhajal biserno mašo (28. junija), smo se takrat frančiškanski kleriki vneto pripravljali, da ju po posvečenju slovesno sprejmemo v prostorih klerikata. Skladatelj Alojzij Mav, ki je bival v našem samostanu na Tromostovju, je za moški zbor zložil pesem na besedilo iz pisma Hebrejcem: »Vsak duhovnik se jemlje izmed ljudi in se postavlja za ljudi v tem, kar se nanaša na Boga, da daruje *dari in daritve za grehe za grehe in more imeti potrpljenje s tistimi, ki so nevedni in se motijo, ker je tudi sam obdan s slabostjo in mora zaradi nje kakor za ljudstvo tako tudi zase opravljati daritve za grehe. In nobeden si ne prisvaja te časti, ampak ga kliče Bog kakor Arona.*« (Heb 5,1-4).



Zdi se mi primerno, da takoj na začetku omenim duhovniško pot p. Davida. Po novi maši leta 1990 je bil eno leto v Kamniku, dve leti v Mariboru, nato se je javil za izseljeniško delo med Slovenci v ZDA, vendar je moral počakati, da so ZDA priznale Slovenijo. Pred odhodom v ZDA je pomagal dva meseca v Dolenji vasi in



potem pa v Avstraliji v Sydneyu od decembra 1990 do februarja 1991 in zopet od avgusta do oktobra 1992. V začetku oktobra 1992 je odšel v Joliet, kjer je bil kaplan pri p. Atanziju Lovrenčiču v Jolietu v letih 1993-94. Leta 1994 je bilo ustanovljeno Slovensko versko središče (SVS) v Lemontu. Čeprav je bil za prvega voditelja imenovan p. Vendelin, mu je p. David pomagal in je bil že leta 1995 imenovan od chicaške nadškofije za voditelja SVS v Lemontu. Novembra 1995 so slovesno odprli in blagoslovili SVS. Ker je bil p. David imenovan za vikarja, so se lotili obnove notranjosti cerkve Marije Pomagaj in tudi obnove okolice samostana in prostora za piknike. Leta 2001 se je vrnil v Slovenijo, saj je na njegovo mesto prišel p. Metod iz Avstralije. V Sloveniji je bil nastavljen za župnika na Kostanjevici v Novi Gorici. Zaradi hitrih menjav bratov je moral prevzeti še službo gvardijana. Leta 2007 je postal župnik p. Krizostom, p. David pa samo gvardijan. Toda leta 2011 je postal župnik in gvardijan spet p. David, ki pa je provincialu leta 2013



**Blagoslova srebrnomašnika pri Sveti Trojici so bili deležni tudi sestra Francka Žižek ter p. Stanko Rozman in Florjan Auser.**



**Rodna brata Milan in p. David.**

rekel, da je dovolj 12 let bivanja na Kostanjevici in bi šel še kam drugam. Definitorni kongres je njegovo prošnjo odobril. Takrat se je urejala tudi vrnitev p. Janeza iz Adelaide. Pater David je začel s pridobivanjem vize in jo je konec oktobra 2013 dobil, sredi novembra 2013 pa je odpotoval v Melbourne. Adelaidski nadškof je na predlog provinciala p. Stanislava Zoreta imenoval konec leta 2014 p. Davida za voditelja slovenskega misijona v Adelaidi. In tako je še danes.

Vse letnice in naštevaje krajev, kjer je v 25. letih p. David opravljal svojo duhovniško poslanstvo, je samo en delček njegovega življenja. In tega se zelo veselimo. »Gospod ga je izbral in ga poklical, da bi mu služil v njegovi Cerkvi. Vsak dan bi morali v sebi živeti spoznanje, ki je prešinilo cestnarja

Mateja, ko je Jezus šel mimo, ga pogledal in ga izvolil. Papež Frančišek si je ta trenutek izbral za svoje škofovsko geslo: »Miserando atque eligendo – z usmiljenjem ga je pogledal in izvolil«. Mar se ni tudi na vsakega izmed nas Gospod ozrl z usmiljenjem, nas vzljubil takšne, kakršni smo bili, in nas izvolil ter poklical, da bi v hoji za njim postali to, kar smo. Sveti Avguštin je namreč novokrščenim vernikom namenil klic: »Kristjan, postani to, kar si.« Mirno jih lahko nanese tudi na nas duhovnike: »Duhovnik, postani to, kar si.« Ne bodi to, kar postajaš, ampak postani to, kar si. Postani to, kar je v tebi videl Jezus, ko je šel mimo, te pogledal in povabil za seboj. Ko je pogledal Mateja, ni videl samo cestnarja, ki ga sovražijo in se ga bojijo, ki ga zaničujejo in mu zavidajo, ampak je videl učenca, ki bo tako globoko prodr v njegovo besedo, da jo bo zapisal, jo posredoval generacijam kristjanov vse do konca časov in za njo stal z daritvijo lastnega življenja. In Matej je postal to, kar je bil v Jezusovih očeh: učenec, evangelist in mučenec.

Zavest izvoljenosti po drugi strani razodeva dostojanstvo, ki je

duhovniku podarjeno najprej v Božjem otroštvu in potem v zakramentu svetega reda. Ko je sveti Frančišek Asiški nagovarjal duhovnike svojega reda, jim je dejal: »Poslušajte, bratje moji: če blažena Devica Marija uživa toliko časti, kakor je prav, ker je nosila Odrešenika v svojem telesu; če je blaženi Janez Krstnik vztrepetal in se ni upal dotakniti temena Božjega svetnika; in če častimo grob, v katerem je nekaj časa počival; kako svet, pravičen in vreden mora biti tisti, kateri njega, ki ne bo več umrl, ampak bo večno živel in je poveljčan ter ga 'želijo videti angeli' (1 Pt 1,12), drži v rokah, ga prejema s srcem in usti in ga daje drugim, da ga prejema. Zavedajte se svojega dostojanstva, bratje duhovniki, in bodite sveti, ker je on svet (3 Mz 11,44). In kakor vas je Gospod Bog zaradi te

službe počastil bolj kakor vse druge, tako tudi vi njega bolj ko vsi drugi ljubite, spoštujete in častite. Velika beda je in pomilovanja vredna slabost, kadar imate njega tako navzočega, vi pa se ukvarjate z nečim popolnoma drugim na svetu« (FPR 21-25). Papež Frančišek je 12. junija letos v enournem govoru, ki ga je imel v baziliki sv. Janeza Lateranskega v Rimu za duhovnike, ki so prišli iz 90 držav na duhovne vaje, izpostavil, da morajo biti duhovniki preoblikovani z ljubeznijo: »Poklicanost v duhovništvu je naprej poklicanost k ljubezni. Naš odgovor je odgovor ljubezni.« Zato je papež Frančišek duhovnike spodbudil, naj takrat, ko so sami in utrujeni, v najtežjih trenutkih, ko so se celo prepirali z Gospodom ali ga izdali, naj se približajo tabernaklju in mu vse iskreno povedo. »Pustite, da vam tečejo solze. To bo velika milost,« je dodal. Zatem naj gredo k spovedi. In naj ne pozabijo peti Gospodu, saj jim je rekel, da niso njegovi služabniki, ampak prijatelji.

Papež je zbrane duhovnike posvaril pred dvoičnostjo in hinavščino: »Prosim vas, naj ne bo dvojnosti v vašem srcu, naj bo ljubezen, naj ne bo hinavščine, naj bosta usmiljenje in nežnost.« Spodbudil jih je tudi, naj so usmiljeni z ljudmi, ki so pogosto utrujeni. »Prava spodbuda za evangeliziranje je Jezusova ljubezen. Ljubezen, ki smo jo prejeli z izkušnjo, da nas je rešil, in ki nas vodi, da vedno bolj ljubimo. Čutite se rešeni.« Duhovnike mora pri evangeliziranju voditi ljubezen, tako lahko ponesejo Božje sporočilo med ljudi, govorijo o Ljubljenem. »Če ne čutimo neskončne želje, da bi to sporočali, je pomembno, da se zaustavimo in molimo,« je opozoril papež. Ljubezen, ki jo čutijo do Jezusa, je neobhodno potrebna: »Ljubite in se pustite ljubiti. Odprite mu srce. Ne samo, da mi motrimo Jezusa; pustiti mu, da on motri nas, da on mene gleda.« Za evangeliziranje je pomembna ljubezen, biti zaljubljeni in pustiti se zaljubiti.

#### ČESTITKA

##### SREBRNOMAŠNIKU PATRU DAVIDU

**Na slovesnosti srebrne maše patra Davida jo je prebral slavnostni pridigar p. dr. Mihael S. Vovk OFM.**

**Dragi p. David – srebrnomašnik! Čestitke za srebrni mašniški jubilej Ti pošiljamo izpod Južnega križa avstralskega neba!**

Naj Te sveta brata Ciril in Metod, katerih god obhajamo na dan Tvojega slavja v domači župniji pri Sveti Trojici v Slovenskih goricah in katerih slavo razglašaj med rojaki v Melbournu, izprosita milosti,



**Srebrno mašo na dan posvečenja, 29. junija, je pater David obhajal pri slovenski družini v Londonu.**

ki Te bo vodila v razširjanju Božje slave še mnogo let naprej proti zlatemu, bisernemu in še kakšnemu jubileju. Čestitke tudi sobratu patru Evgenu, ki je tam prejšnjo nedeljo obhajal biserno mašo.

Posebej so mi naročili pozdrave in voščila Tvoji 'farani' od Svete Družine v Adelaidi, kjer sem prejšnjo nedeljo daroval sveto mašo. Danes je tam pater Darko.

Okrepljen s tako plemenitimi našimi dobrimi željami, voščili in molitvijo ter s priprošnjo svetih bratov Cirila in Metoda, z ljubeznijo Svete Družine ter z blagoslovom Svete Trojice pogumno naprej. Bog živi! **Sobrata pater Ciril in pater Darko ter laiška misijonarka Marija Anžič in Tvoji rojaki iz Avstralije.** Melbourne, 4. julija 2015

#### ZAHVALA PATRA DAVIDA ZA ČESTITKO

**Dragi p. Ciril, Marija, p. Darko in avstralski rojaki!** Bog Vam povrne za voščilo in vse zapisane, izrečene ali na tihem moljene lepe želje. Patru Cirilu iskrene čestitke ob njegovem godu, ki ga v Melbournu slovesno praznuje vsa tamkajšnja slovenska skupnost. Iz Adelaide že ves teden poročajo tudi o praznovanju koralne maše in so bili zelo počaščeni, da je bil med njimi sam škofov vikar. Ko dodajam tvojim bogatim 35 letom še mojih skromnih 25 let, bo to ravno za eno biserno mašo...

Svojo srebrno mašo sem imel na dan posvečenja, 29. junija, ko sem bil ravno na obisku pri družini v Londonu. Jutri bo tako že druga ponovitev, saj je bila prva „ponovitev“ že pred samim jubilejem, maja v Kew.

Še enkrat, hvala za voščila in vse najboljše p. Ciril, vse najboljše rojaki, ki se zbirate pri sv. Cirilu in Metodu v Kew! Naj vas varuje in blagoslavlja Sveta Družina!

**p. David**





## PO AVSTRALIJI BOGU V ČAST

pater Peter Rožič SJ

Pater Ivan Bresciani – provincial slovenskih jezuitov in podpisani pater Peter Rožič sva meseca julija 2015 obiskala Avstralijo. Najprej sva se udeležila mednarodne konference o jezuitski vzgoji v Melbournu, nato sva obiskala slovenske katoliške skupnosti po jugovzhodu celine, potem pa sva se za nekaj dni ustavila v Perthu.

**Konferenca: Jezuitsko višje/visoko šolstvo**  
Vodilo srečanja je bilo »Širitev jezuitske visokošolske mreže: sodelovanje za družbeno pravičnost«. Pater Adolfo Nicolas, vrhovni predstojnik Družbe Jezusove, je leta 2010 v Meksiku na prvi takšni konferenci pozval k tesnejšemu medsebojnemu sodelovanju. Spodbudil je k mreženju inštitucij jezuitskega višjega in visoko-šolskega izobraževanja po vsem svetu. V petkih letih so se tako spletile močne mednarodne vezi in zaživeli so mnogi projekti: izobraževanje mladih glede okoljevarstva, univerzitetna pomoč beguncem, izmenjave profesorjev in študentov. Več kot 200 voditeljev s področja jezuitskega izobraževanja se nas je nato julija 2015 znova zbralo za tri dni. Na konferenci v Melbournu smo iskali možnosti skupnega poslanstva in proučevali številne možnosti učinkovitejšega mednarodnega jezuitskega sodelovanja. S p. Ivanom sva sklenila dogovore z vrsto predsednikov jezuitskih univerz v ZDA, Mehiki, Indiji, Filipinih, Madagaskarju in še kje. Več o konferenci (foto, video, gradiva) lahko najdete na internetnem naslovu: [www.luc.edu/melbourne/](http://www.luc.edu/melbourne/)



Mihelca Šuštaršič  
in pater Peter Rožič.

### Obisk katoliških skupnosti

Na prvi prosti večer, v četrtek, 9. julija 2015, sva se s p. Ivanom oglasila pri p. Cirilu A. Božiču OFM in misijonarki Mariji Anžič, ki skupaj s p. Davidom Šrumpfom delujeta na slovenskem katoliškem misijonu v Melbournu-Kew in drugod. Pripravila sta odlično večerjo in skrbela za krasno razpoloženje. Spodbuden pogovor o Cerkvi v Sloveniji in Avstraliji se je odvil v pozne večerne ure. Pater Ciril in ga. Marija sta nama pomagala tudi pri prevozih in potovanju ter naju predstavila rojakom, katere sva obiskala v dneh ki so sledili.

Pater Ivan je po nedeljski maši v Kew 12. julija poletel v Adelaide obiskat jezuitsko skupnost ter srečal g. Adriana Vatovca, tamkajšnjega častnega konzula. Sam pa sem se odpravil v Sydney, kjer me je sprejel in vodil g. Fredi Brežnik AM, nekdanji in dolgoletni častni generalni konzul (**foto zgoraj**). Z g. Brežnikom sem spoznal najlepše koticke Sydneya in sila požrtvovalne rojake v mestu, na župniji, slovenskem arhivu HASA in v Slovenskem društvu Sydney, ki ga uspešno vodi g. Štefan Šernek. Boljšega spremljevalca in poznavalca Sydneya od g. Brežnika mi Gospod tiste dni ne bi mogel poslati na pot. Bogu hvala. Prijazno pa me je gostil p. Darko Žnidaršič OFM, ki odlično vodi tamkajšnji slovenski katoliški misijon. Patru Darku sem še posebej hvaležen za čas in pogovore, za skupne molitve in maše tako v Sydneyu kot v Wollongongu v nedeljo, 12. julija. Kot pravi sam o tem obisku: »Skupaj smo se izročili Božjim načrtom. Naši ljudje so bili zelo navdušeni

in naša skupna nedelja naj bo v Božjo slavo.« Več o Slovencih v Avstraliji si lahko preberete na spletu: [www.glasslovenije.com.au/index.html](http://www.glasslovenije.com.au/index.html)

### Perth - Zahodna Avstralija

Ob koncu obiska v Avstraliji sva s p. Ivanom imela priložnost obiska v Perthu. Tam živi sestrična moje mame, Marjana Kaker z družino (**fotografija desno**). Kljub zimi je bilo vreme zaradi sredozemske klime prijetno pomladansko, družba pri teti pa sproščujoča in navdušujoča. Gospa Kaker požrtvovalno pomaga mnogim potrebnim – ob tem ko kot industrijski kemik uspešno vodi podjetja za pripravo in izdelavo razstreliv v rudarske namene. Avstralija je namreč z rudniki bogata celina in rudarstvo predstavlja enega glavnih dohodkov. Marjana Kaker prihaja iz kraja Ravne na Koroškem in se je po študiju kemije in začetni profesionalni poti v Sloveniji pred dobrimi petindvajsetimi leti preselila v Avstralijo. V Avstraliji se je znanstveno izpopolnila v kemijski tehnologiji na univerzi Curtin. Deluje v krajih Kalgoorlie in Perth ter posluje s partnerji po vsem svetu. V pravi užitek nama je bilo spoznavati podjetno teto ter njeno enako prijetno družino in prijatelje. O tem so mi znali povedati že pevci Koroškega okteta, ki ga je teta pred nekaj meseci gostila. Kakerjevi so nama razkazali lepote Perthu in okolice, sin Luka pa je celo

postal moj plavalni trener (kar mi bo pri triatlonu še posebej prav prišlo). Ob lepih pogovorih in odlični hrani smo skupaj molili ter maševali v stolnici in v bližnjem samostanu redemptoristov. Družina Kaker naju je sprejela kot za svoja.

S patrom Ivanom upava, da je bil to le eden v vrsti spodbudnih obiskov čudovite Avstralije. Avstralski Slovenci so se nama še posebej zapisali v srce. Bog naj vsem Slovencem te celine podeli obilo svojega bogastva in ljubezni. Jezuitom, frančiškanom in drugim redovnikom v Sloveniji, Avstraliji in drugod pa naj pomaga, da bomo zvesto in dejavno pričevali o moči Božje Ljubezni. Hvala vsem.



### Cerkev

#### sv. Primoža in Felicijana v Vrhpolju pri Vipavi



Pred kratkim sem se vrnila z dopusta, sicer križarjenja po reki Donavi od Amsterdama do Budimpešte, svojih 1800 km. Enkratno doživetje, dopust za sprostitev in oddih. Priporočam. Križarjenju je sledil kratek obisk sorodnikov v Sloveniji. Za ogled Slovenije ni preostalo veliko časa. Vendar mi je bila dana možnost, da sem si ogledala popolnoma obnovljeno župnijsko cerkev sv. Primoža in Felicijana

v Vrhpolju pri Vipavi – obnovljeno leta 2013. Vstopila sem v cerkev in obstala! Prevzela me je lepota izrazito bleščečega in veličastnega glavnega oltarja vstalega Kristusa z apostoloma Petrom in Tomažem. Mozaik je delo patra Marka Ivana Rupnika, izdelovalo ga je 24 umetnikov dva meseca in potem sedem dni postavljalo v cerkev. Upodobljena je tudi poroka v Kani kakor tudi drugi prizori iz Svetega pisma. Celoten mozaik meri 180 kvadratnih metrov. Cerkev, vključno z orglami, te omami in strmiš v njeno čudovito notranjost. Vredno ogleda in v opravičen ponos Vrhpolcem.

**Anica Markič, Melbourne VIC**





Minister za Slovence v zamejstvu in po svetu, Gorazd Žmavc, se je v soboto 4. julija 2015 udeležil seje Sveta Vlade Republike Slovenije za Slovence po svetu, ki jo je sklical predsednik Vlade RS dr. Miroslav Cerar. Seja je bila namenjena izmenjavi informacij o dejavnostih organizacij Slovencev po svetu in vprašanjem ter pobudam članov Sveta Vlade RS za Slovence po svetu.

Predsednik vlade je vse prisotne spomnil, da tako kot vlada in prebivalci Slovenije tudi vsak rojak s svojim delovanjem prispeva k ugledu Slovenije v svetu, ki pa ga je potrebno v prihodnje okrepiti in negovati. Ob tej priložnosti je predsednik Vlade napovedal novo strategijo, da bo vlada začela z posodabljanjem dosedanjih vložkov strateškega sodelovanja s Slovenci izven meja matične države. Ob tem je minister za Slovence v zamejstvu in po svetu dodal, da bo slovenska vlada skupaj z rojaki po svetu še intenzivneje iskala rešitve za vsa odprta vprašanja, s katerimi se srečujejo slovenske skupnosti po svetu. Zato so vsi prisotni za omizjem na seji sklenili, da bo na osnovi opravljene vsebinske razprave in morebitnih dodatnih pisnih predlogov članic in članov sveta ter posameznih vladnih resorjev Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu pripravil izhodišča za posodobitev strategije odnosov Republike Slovenije s Slovenci zunaj njenih meja. Ob



tej priložnosti je predsednik vlade omizju predstavil eno od najzahtevnejših prioritet vlade, to je zagon gospodarskega sodelovanja, ki je osnova za odpiranje novih delovnih mest in zagotovitev večje konkurenčnosti samega gospodarstva.

Seje so se udeležili izvoljeni predstavniki Slovencev iz Argentine, Brazilije, ZDA, Kanade, Avstralije (Florjan Auser iz Sydneya in Peter Mandelj JP OAM iz Melbourne), Kitajske, Nemčije, Nizozemske, Srbije in BiH ter predstavnik Svetovnega slovenskega kongresa. S strani Vlade RS pa so rojakom poleg predsednika Vlade in ministra Žmavca prisluhnili tudi minister za gospodarski razvoj in tehnologijo, Zdravko Počivalšek, državna sekretarka Ministrstva za zunanje zadeve, Dragoljuba Benčina, državni sekretar Ministrstva za notranje zadeve, Boštjan Šefic, državna sekretarka Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport, Andreja Barle

Lakota in državni sekretar Ministrstva za kulturo Anton Peršak.

Po seji Sveta Vlade RS za Slovence po svetu, ob 15. uri, je minister Gorazd Žmavc z županom mesta Ptuj Miranom Senčarjem pozdravil vse zbrane na petem tradicionalnem srečanju Slovencev v svojem mestu - Ptuj! Izpostavil je izjemno gostoljubnost in pripravljenost mesta Ptuj za to srečanje in se vsem za to tudi zahvalil. »Tradicionalno srečanje Slovencev združuje s pesmijo, plesom in dobro voljo. Hkrati je to enkratna priložnost za iskanje skupnih ciljev,

možnosti sodelovanja pri skupnih projektih na kulturnem in gospodarskem področju. Govoriti o težavah še nikoli ni bilo dovolj. Pomembno je najti skupne rešitve in skozi timsko delo ustvarjati vidne rezultate. Skupno identiteto obmejnega prostora - ne sestavlja le slovenski jezik, temveč tudi naravna in kulturna krajina in zato Urad aktivno sodeluje pri izvajanju čezmejnih projektov in pridobivanju evropskih sredstev za razvoj in samooskrbo slovenskih skupnosti«, je ob tem dejal minister Žmavc.

Poudaril je vsem rojakom po svetu, da so ključni člen pri ustvarjanju uspešne Slovenije. So izjemna dodana vrednost naši državi, da so bili z nami pri snovanju naše samostojne domovine in so naši največji promotorji slovenske kulture in slovenskih lepot po svetu.



Ob koncu je minister izpostavil, da trajni uspehi in napredki niso mogoči brez intenzivnega vključevanja mladih. Saj vse večja mobilnost mladih pomeni, da je kroženje znanja lahko izjemna pozitivna razvojna sila. Ravno zato je konceptualni premik iz »bega možganov« v »kroženje možganov« ena od prioriteta Urada. Prav zato je Urad nedavno odprl spletni portal **slovinci.si**, s katerim smo si na novo zastavili projekt celovitega komuniciranja - slovenskih skupnosti v zamejstvu in po svetu med sabo, rojakov po svetu z matično domovino ter s slovensko javnostjo. Vsem skupaj je zaželel dobro počutje, spletnje novih prijateljstev ter iskanje novih poslovnih poti in vezi ter uresničevanje skupnih projektov za našo prihodnost.

**Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu**





# POTOVANJE V SLOVENIJO Z OBISKOM ITALIJE

Angela Denša

Z veseljem smo »zagrabili« priložnost, ko se je Stanko Prosenak odločil, da organizira potovanje po Evropi: 12 dni po Italiji in štiri proste tedne v Sloveniji. Ob praznikih in drugih dogajanjih so tedni priprave na potovanje hitro minevali in že je bil tu težko pričakovani dan odhoda, 23. maj 2015, ko smo se veseli in nasmejani zbrali na melbournskem letališču. Večina smo se že poznali, saj smo pod vodstvom Stanka in njegove žene Mary že večkrat skupaj potovali, in vedno je bilo vzdušje prijetno ter domače.

Tako smo zvečer z letalom letalske družbe *Emirates* zapustili naš Melbourne in po kratkem pristanku v Singapuru nadaljevali pot proti Dubaju. V zgodnjih jutranjih urah se nam je tam pridružilo še pet rojakov iz Sydneyja, tako da nas je bilo skupno 38. Avtobus nas je odpeljal do hotela in po zajtrku smo si ogledali znamenitosti tega mesta, ki je res nekaj posebnega. Temperatura je bila ta dan preko 40 stopinj, zato smo bili kar zadovoljni in najraje v hlajenem avtobusu. Po dobrem počitku smo si tudi drugi dan v Dubaju ogledali mesto in se podali na letališče, da nadaljujemo pot proti večnemu mestu, Rimu.

Na rimskem letališču Fiumicino, kjer smo pristali zvečer, nas je v organizaciji agencije *Sajko turizem* pričakal slovenski avtobus s šoferjem Jožetom in slovensko-angleško govorečim vodičem Tomažem.

Sproščeni in brez skrbi v neznanih krajih smo se predali njenemu profesionalnemu vodenju. Z letališča sta nas odpeljala v hotel. Naslednje jutro se je pričel program ogledov številnih znamenitosti Rima, v največji meri cerkva.

V Rimu smo si najprej ogledali cerkev sv. Janeza v Lateranu, peljali smo se do Karakalovih Term, Koloseja, hipodroma Circus Maximus in do starega Forum Romanum. Ogledali smo si središče mesta, z Beneškega trga pa smo nadaljevali skozi staro mesto do trga Navona in do znamenite Fontane di Trevi, ki so jo ravno obnavljali, pa vse do Španskih stopnic. Od napornega dneva smo bili že kar precej utrujeni in le nekaj se nas je povzpelo po njih.

Naslednji dan smo se po stari Apijski cesti odpeljali do katakomb. To je mreža podzemnih rogov in prostorov, ki so bili namenjeni pokopavanju mrtvih. Pot smo nadaljevali proti Vatikanu, na poti pa smo si ogledali še zelo lepo baziliko sv. Pavla zunaj obzidja, ki nas je nekako pripravila na obisk bazilike sv. Petra v Vatikanu. Pred baziliko sv. Petra je ogromen trg, obdan s stebriščem (Berninijeve kolonade). V vročem dnevu in pozneje še v neurju smo v dolgi vrsti čakali, da smo lahko končno vstopili v baziliko, ogled katere je bil za mnoge od nas glavni cilj obiska večnega mesta.

Naslednji dan smo se peljali do mesteca Cassino. Ogledali smo si stari benediktinski samostan na

Monte Cassino in nadaljevali pot proti vulkanu Vezuv, vzhodno od Neaplja. Izbruh vulkana je leta 79 uničil 15 kilometrov oddaljeno mesto Pompeji. Ko smo hodili po ulicah nekdanjega mesta, smo razmišljali, kako žalostno so tukaj končali ljudje pred skoraj 2000 leti.

V letoviškem mestu Sorrento ob Neapeljskem zalivu smo se vkrcali na ladjo in odpluli do otoka Capri. Razgled je bil čudovit. Ob občudovanju lepote narave smo opazovali tudi ozke in ovinkaste ulice ter se čudili, kako tesno so se po njih srečevali minibusi in druga vozila. Zvečer smo se vrnil v Sorrento, naslednje jutro pa smo se podali na ogled Neaplja: gledališče San Carlo, Castel del'Ovo in druge znamenitosti. Popoldan pa smo se že odpravili na pot proti Umbriji in prišli do Perrugie. Mesto smo si ogledali naslednji dan in med drugim obiskali tudi stolnico, mestno hišo ter vodnjak Maggiore. Obiskali smo bližnji Assisi, mesto sv. Frančiška Asiškega z njegovo baziliko, ki je ena najpomembnejših cerkev v Italiji. Nekateri smo po strmi poti poromali še do bazilike sv. Klare.

Nov dan – novi kraji; prispeli smo v Sieno v Toskani, kjer smo si ogledali čudoviti trg Piazza del Campo in katedralo. Pot nas je vodila preko toskanskih hribov v vinorodno območje Chianti, kjer so nas postregli z malico, poskusili pa smo tudi njihova vina. Nedaleč je tudi slikoviti San Gimignano, ki je znan po stolpnih hišah. Pot smo nadaljevali do Montecatini Terme, kjer smo prenočili.

Naslednji dan smo se odpravili proti Pisi, kjer smo si ogledali Piazza del Miracoli s katedralo, krstilnico in poševnim stolpom, po katerem je to mesto še posebej poznano. Zanimivo je tudi mesto Lucca, kjer je srednjeveško središče mesta obdano z visokim in mogočnim obzidjem.

Po lepi in slikoviti toskanski pokrajini nas je pot pripeljala v Firenzo. Tu smo si ogledali Dantejevo hišo, katedralo, pokriti most Ponte Vecchio in trg Vecchio, palačo Pitti ter se zapeljali na Trg Michelangelo, od koder je lep pogled na mesto Firenzo.

Popoldne smo se mimo Bologne in Padove napotili proti Benetkam, kjer smo v letoviškem mestu Lido di Jesolo preživeli še zadnja dva dneva našega potovanja po Italiji. V malem pristanišču Punta Sabbioni smo se vkrcali na ladjo in križarili po beneški laguni. Najprej smo se odpeljali do otoka Burano, ki slovi po izdelovanju čipk, nato pa do otoka Murano, znanega po izdelovanju barvnega stekla. Nadaljevali smo do središča Benetk in si ogledali znamenitosti tega mesta na vodi. Znan

je Trg sv. Marka z zvonikom, bazilika sv. Marka, doževa palača in most Rialto. Peljali smo se po Velikem kanalu in se z ladjo vrnili nazaj do našega hotela ob morju.

Po zadnji noči v Italiji smo se odpravili proti Furlaniji – Julijski krajini. V bližini mesta Codroipo smo se ustavili pri Villi Manin, dvorcu zadnjega beneškega doža. Mesto San Daniele in Friuli je znano po pršutu. Ustavili smo se v eni od pršutarn, kjer so nam pokazali kako ga sušijo: vrste in vrste, kot ga nismo videli še nikoli. Postregli so nam s pašto, vinom – in seveda s pršutom.

Vsak dan smo bili bližje Sloveniji – 5. julija pa je bilo najbolj živahno in veselo, ko smo s pesmijo prestopili mejo in vstopili v našo rojstno domovino. Za naslednji dve noči smo se naselili v Hotelu Sabotin v Solkanu pri Novi Gorici, blizu reke Soče. Ogledali smo si Goriška Brda in se po našem zadnjem skupnem kosilu podali še v klet na poskušno vin – z mislimi pa smo že bili vsak v svojem domačem kraju s svojimi sorodniki in znanci. Za zaključek našega potovanja smo poromali še na Sveto Goro pri Gorici, kjer je p. dr. Mihael Vovk za nas daroval sveto mašo. Mariji smo se zahvalili za srečno potovanje in se priporočali, da nas še naprej varuje na poteh našega življenja.

Avtobus je iz Nove Gorice krenil proti Ljubljani in naprej proti Mariboru. Na postajah so sopotniki izstopali v krajih, kjer so imeli najbližje v svoj domači kraj. Pričelo se je nekoliko bolj umirjeno štiritedensko življenje s sorodniki, prijatelji in znanci. A dnevi so prehitro minevali in kmalu je bil tu 5. julij, ko smo se morali posloviti. Avtobus nas je spet pobiral od Maribora do Nove Gorice ter nas odpeljal na beneško letališče. Letalo letalske družbe *Emirates* nas je od tam preko Dubaja in Kuala Lumpurja iz poletne in vroče Evrope pripeljalo v ledeno mrzlo melbournsko jutro.

To je kratek opis našega potovanja. Veliko krajev smo obiskali in veliko znamenitosti videli, nešteto cerkva z bogastvom umetnosti, ki se v njih skriva, od fresk do kipov. Tako po notranosti kot po zunanosti kar tekmujejo, katera je lepša in veličastnejša. V vsakem od hotelov smo prenočili dvakrat in ob vseh ogledih in obiskih smo imeli vseeno tudi dovolj prostega časa. Tudi vreme nam je bilo naklonjeno – okrog 30 stopinj in včasih še malo več ter le en deževen dan in nekaj malo bolj hladnih juter v Sloveniji. Na poti smo ves čas dobro jedli, saj je bila hrana vedno okusna, šofer Jože pa nas je tudi varno vozil; ni mi pa znano, koliko časa je vodič Tomaž študiral zgodovino, umetnost in arhitekturo, da nam





je imel toliko zanimivega povedati o krajih in znamenitostih, ki smo jih obiskali. Škoda, da si vsega tega nismo mogli zapomniti. Ob koncu pa še v imenu vseh veselih in zadovoljnih udeležencev popotovanja iskrena zahvala organizatorjema Stanku in Mary Prosenak (**na fotografiji v mestu Pisa**) – kot vedno, je bilo tudi tokrat vse odlično in brezhibno. Mnogim sta omogočila, ne samo, da smo videli znamenitosti Italije, ampak tudi, da smo obiskali Slovenijo; marsikdo iz naše skupine je letos ne bi videl, če nas ne bi tja popeljala Stanko in Mary! Hvala! Ta potovanja s slovensko skupino so več, kot samo potovanja: so prijateljska srečanja veselih in družabnih ljudi, kjer sta pesem in šala na dnevnem redu; tudi rojstnih dnevo in drugih obletic nismo pozabili. Po srcu smo še vedno mladi, ki sprejmemo, kar nam dan podarja – jutrišnji dan pa pričakujemo z navdušenjem in željo po novih doživetjih.



## IZPOD TRIGLAVA

*Tone Gorjup*

### HALASOV POSTOPEK ZA BEATIFIKACIJO

Kongregacija za zadeve svetnikov je izdala dekret o veljavnosti škofijskega postopka za beatifikacijo leta 1945 umorjenega prekmurskega duhovnika Danijela Halasa. Ta odpira vrata za nadaljevanje postopka v Rimu. Zdaj je potrebno pripraviti tako imenovano zgodovinsko pozicijo o njegovem življenju, delu in krepostih. Iz tega zgodovinsko kritičnega življenjepisa, ki bo nastal na osnovi zbranega gradiva, mora biti razvidno, da je Daniel Halas umrl mučeniške smrti. Pozicijo bo po navodilih relatorja, ki ga določi kongregacija, pripravila Andreja Červek, ki je bila imenovana za postulatorko. Ona je v pogovoru za Radio Ognjišče o Halasu med drugim povedala: „Danijel Halas je bil mlad duhovnik, ki se je z veliko gorečnostjo podal na duhovniško pot in se kot pravi pastir zavzemal za svoje vernike. Pri tem ni delal razlik med Slovenci in Madžari, kar je bila v tistem času zelo pogumna drža.

Prepričan je bil, da ima vsak človek pravico slišati evangeljsko oznanilo v maternem jeziku in da je narodnost Božji dar. Pozival je k spreobrnjenju, k složnosti in edinosti med katoličani, h konkretnemu življenju krščanstva, ne samo v besedah, ampak predvsem v dejanjih ... Preroške so njegove besede: 'Pripravljeni moramo biti na velike preizkušnje, na žrtve, na mučeništva.' Zavedal se je, kaj pomeni biti zvest Kristusu, Cerkev in svoji poklicanosti. To je izpričal s svojim lastnim življenjem.“ Škofijski postopek za Halasovo beatifikacijo se je končal lansko pomlad, ko so zbrano gradivo in listine uredili in poslali v Rim na Kongregacijo za zadeve svetnikov. Tam so jo v minulih mesecih pregledali in potrdili pravilnost dosedanjega vodenja postopka. Pobudo za njegov začetek so leta 1999 dali duhovniki lendavske dekanije in ob tem opozorili na Halasovo svetniško življenje ter mučeniško smrt zaradi vere.

### NADŠKOFA ZORE IN CVIKL V VATIKANU

Papež Frančišek je ob prazniku apostolov Petra in Pavla v vatikanski baziliki daroval sveto mašo, pri kateri je z njim somaševalo 46 novih nadškofov metropolitov, ki so bili imenovani v zadnjem letu. Med njimi sta bila tudi ljubljanski nadškof Stanislav Zore in mariborski nadškof Alojzij Cvikl. Papež je pri slovesnosti blagoslovil palije, ki so jih ali jih še bodo nunciji podelili nadškofom v njihovih metropolijah. V pridigi je posebno pozornost namenil veri in molitvi, ki nas podpirata na naši poti. Nove nadškofe metropolitov je povabil, naj pričujejo za evangelij predvsem s svojim zgledom: „Cerkev ali kristjan brez pričevanja sta sterilna. Mrtev je, kdor misli, da živi; suho drevo, ki ne da sadu; suh vodnjak, ki ne da vode. Cerkev je premagala zlo zahvaljujoč pogumnemu, konkretnemu in ponižnemu pričevanju svojih otrok.“ Papeži so ob taki priložnosti nadškofom metropolitom izročili palije, znamenje posebne povezanosti s Petrovim naslednikom. Papež Frančišek se je tokrat odločil, da bo podelitev palijev potekala v stolnih cerkvah, od koder so

prišli metropolit. Tako je nuncij v Sloveniji Juliusz Janusz nadškofu metropolitu Stanislavu Zoretu izročil palij med slovesno mašo 4. julija v Ljubljani. Podelitev palija nadškofu metropolitu Alojziju Cviklu pa bo 18. oktobra in bo združena s praznovanjem obletnice posvetitve mariborske stolnice ter srebrnim jubilejem nadškofijske Karitas.

### NADŠKOFA STRES IN TURNŠEK Z NOVIM STATUSOM

Kongregacija za škofo je glede upokojenih nadškofov Antona Stresa in Marjana Turnška, ki sta se pred dvema letoma odpovedala svojima službama, apostolskemu nunciju v Sloveniji nadškofu Juliuszu Januszu poslala sporočilo, da lahko brez omejitve sodelujeta pri pastoralnem delu krajevne Cerkve. Ob tem sta ljubljanski nadškof Stanislav Zore in mariborski nadškof Alojzij Cvikl sporočila: „Vernikom Katoliške cerkve v Sloveniji in slovenski javnosti sporočava, da naju je kardinal Marc Ouellet, prefekt Kongregacije za škofo, v sporočilu obvestil, da se oba upokojena nadškofa lahko brez omejitev vključita v pastoralno in drugo življenje Cerkve, kot to predvidevajo splošna in posebna določila. Za obe nadškofiji je to vesela novica, saj bosta nadškofa lahko po svojih močeh in sposobnostih prispevala svoj delež pri pastoralnem poslanstvu in rasti Božjega kraljestva.“ Upokojena nadškofa bosta tako vodila različne slovesnosti, delila zakrament svete birme in pomagala tudi pri delu škofovske konference.

### LETOS DVANAJST NOVOMAŠNIKOV

Ljubljanski nadškof Stanislav Zore je v soboto pred praznikom apostolov Petra in Pavla v stolni cerkvi sv. Nikolaja zakrament svetega reda podelil Blažu Dobravcu iz župnije Bloke, Aljažu Kraševcu iz župnije Sv. Trojica nad Cerknico, Gašperju Mauku iz župnije Radovljica, Petru Možini iz župnije Matenja vas ter Borisu Rozmanu iz župnije Sora. Obenem je v duhovnika posvetil še jezuita Andreja Brozoviča iz župnije Ljubljana-Rakovnik in kapucina br. Mitja Ponikvarja iz župnije Cerknica. Mariborski nadškof Alojzij Cvikl je prav tako 27. junija v stolni cerkvi sv. Janez Krstnika v novomašnika posvetil Marjana Rističa iz župnije Sv. Jurij v Slovenskih Konjicah. V Celju so imeli mašniško posvečenje v nedeljo, 28. junija, ko je tamkajšnji škof Stanislav Lipovšek v duhovnika posvetil minorita p. Daniela Golavška iz župnije Galicija. Na praznik apostolov Petra in Pavla je murskosoboški škof Peter Štumpf v domači stolni cerkvi v novomašnika posvetil Andreja Lažeta iz župnije Prihova. Koprski škof Jurij

Bizjak pa je na Sveti Gori zakrament svetega reda podelil Blažu Lapanju iz Spodnje Idrije. Že 12. junija pa je bil v kartuziji v Pleterjah posvečen kartuzijan p. Mihael Marija Mamić. Tako smo v krajevni Cerkev v Sloveniji letos dobili dvanajst novomašnikov.

### ARBITRAŽNI SPOR MED SLOVENIJO IN HRVAŠKO

Potem, ko je arbitražno sodišče v Haagu sporočilo, da bo odločitev o določitvi meje med Slovenijo in Hrvaško objavljena decembra, so hrvaški mediji sredi julija objavili posnetke pogovorov med slovenskim članom arbitražnega sodišča Jernejem Sekolcem in predstavnico našega zunanjega ministrstva Simono Drenik. Sekolec jo je obveščal o podrobnostih zaupnih razprav s predsednikom omenjenega sodišča. Objava posnetkov, ki bi lahko nastali že lani, je precej očrnila slovensko stran, zato sta Sekolec in Drenikova po nekaj dneh odstopila. Slovenija je namesto Sekolca za svojega novega arbitra sodišča, ki bo določil mejo s Hrvaško, imenovala predsednika Meddržavnega sodišča Ronnyja Abrahama. S tem je poskrbela za neovirano nadaljevanje dela arbitražnega sodišča. Medtem je Hrvaška, ki se pripravlja na volitve, prepričana, da arbitraže ni več mogoče nadaljevati. Izpeljala je postopek za prekinitev arbitražnega sporazuma s Slovenijo, saj naj bi naša država bistveno kršila določbe tega dokumenta. Takšen sklep je najprej izglasoval sabor, nato ga je potrdila vlada v Zagrebu in zunanjemu ministrstvu v Ljubljano poslala diplomatsko noto o tej odločitvi. Razrešila je svoji predstavnici pri arbitražnem sodišču, s položaja pa je odstopil tudi hrvaški arbirer Budislav Vukas. Sodišče v Haagu je sicer obe državi opozorilo, naj se strani vzdržita dejanj, ki bi lahko poslabšala spor in ogrozila njegovo delo. Tudi Evropska komisija ne vidi bolj primerne poti za določitev meddržavne meje kot je postopek pred omenjenim sodiščem, ki je tik pred zaključkom. Medtem nekateri politiki in tudi strokovnjaki za mednarodno pravo opozarjajo, da bi iskanje novih poti za rešitev spora o meji, ki se vleče že od osamosvojitve, lahko pomenilo vrnitev k stari praksi nezaupanja in nesporazumov med državama.

### PRAVILNIK O VERSKI DEJAVNOSTI

S 1. julijem 2015 je stopil v veljavo Pravilnik o verski dejavnosti, v katerem so opredeljeni pastoralna dejavnost katoliške Cerkve, verski uslužbenec v njej, verska ustanove katoliške Cerkve in prispevki, ki ob tem nastajajo. Sprejela in objavila ga je Slovenska škofovska konferenca. Verska



dejavnost po pravilniku obsega „vsa posamezna dejanja, ki jih Cerkev oziroma verski uslužbenci in cerkvene ustanove izvršujejo v sklopu zavzemanja za človekovo dostojanstvo, duhovnost, osmišljanje bivanja in zavzemanja za načelo socialne države, v zasebnem in javnem življenju“. Izvaja pa se samo prostovoljno, brez plačila. Cerkevne ustanove ali verski uslužbenci pa lahko sprejemajo prostovoljne prispevke.

#### **ELAN IMA NOVEGA LASTNIKA**

Svetovno znani izdelovalec smuči in druge športne opreme ima novega lastnika. Slovenski državni holding je z drugimi lastniki Elana sredi poletja z družbama Merrill Lynch International in Wiltan Enterprises Limited podpisal pogodbo o prodaji celotne družbe. Prva je v ameriški, druga pa v ruski lasti. Elan, ki se je znašel v težavah, ker mora vrniti dva milijona evrov nedovoljene državne pomoči, bo s kupnino lahko bolj svobodno zadihal. V kupoprodajni pogodbi je zapisano, da mora sedež Elana ostati v Sloveniji in da vodstvo družbe z zaposlenimi komunicira v slovenskem jeziku. Zaposleni sicer obžalujejo, da bo Elan spet v lasti tujcev, a se zavedajo da v danih razmerah ni bilo druge možnosti. Proizvodnja smuči in druge opreme trenutno teče nemoteno, pa tudi naročil in dela je dovolj.

#### **POSLOVIL SE JE SLAVKO AVSENIK**

V Begunjah na Gorenjskem je 2. julija 2015 umrl Slavko Avsenik, ki je z bratom Vilkom in svojim ansamblom utiral pot slovenski narodno-zabavni glasbi. Za njim ostajajo številne skladbe kot so: Na Golici, Tam, kjer murke cveto, Slovenija, od kod lepote tvoje ... V njih odkrivamo, kaj mu je pomenila glasba, družina in domovina. Njegova življenjska pot se je začela 26. novembra 1929 v Begunjah. Glasba in pesem sta bili stalni spremljevalki njihove družine. Slavko Avsenik je o tem povedal: „Moj oče je bil navdušen nad glasbo. Njegova želja je bila, da bi mi otroci igrali kakšne inštrumente in tako je kupil bratu Janezu violino, sestri citre, Vilkotu je kupil klavirsko harmoniko, meni pa diatonično. Nisem bil preveč navdušen. Ampak to je bil za njega življenjski uspeh, da so njegovi otroci prijeli inštrumente in se začeli učiti.“ Tako je leta 1936 zaživel družinski orkester, v katerem je Slavko igral diatonično harmoniko. Navdušen je bil tudi nad smučarskimi skoki in bil član državne reprezentance. Pozneje je uspešno opravil avdicijo na Radiu Ljubljana in leta 1953 na njem prvič nastopil s klavirsko harmoniko na tedanjem Radiu Ljubljana. Skupaj z Vilkom je ustanovil Trio Slavka Avsenika; kmalu je nastal še

znameniti Gorenjski kvartet, ki je po poslušnosti potolkel vse rekorde. Do kvinteta bratov Avsenik ni bilo daleč in tako je nastala nova zvrst popularne glasbe. V kvintetu so nasploh prvič na svetu skupaj zaigrali inštrumenti, ki so bili prej na prvi pogled nezdružljivi: klavirska harmonika, klarinet, trobenta, bariton in kitara. Šlo je za elemente ljudskega tria, obogatene z elementi godbe na pihala, ki je pri poslušalcih naletela na zelo dober odziv. V naslednjih letih so Avseniki nastopali po vsem svetu ... Slavko je bil tesno povezan z bratom Vilkom. Skupaj sta napisala več kot tisoč skladb in veljata za največkrat izvajana slovenska avtorja po svetu. Ansambel bratov Avsenik je medtem prodal 32 milijonov izvodov plošč in v dobrih tridesetih letih delovanja prejel 31 zlatih, eno platinasto in eno diamantno ploščo. Slavko Avsenik je pred leti za Družino med drugim povedal: „Nisem šolan, nikoli nisem mislil, da bom glasbenik, a nanese je, da se je vse tako lepo izšlo. Zdi se mi, kot da je nekdo nad menoj napisal tak scenarij posebej zame, da je bila taka pač Božja volja.“ Slavka Avsenika so pokopali z državnimi častmi 7. julija v Begunjah na Gorenjskem. Mašo zadušnico in pogreb je vodil škof Anton Jamnik.

#### **JANČAR IN KRIŽNAR DRŽAVLJANA EVROPE**

Prestizni nagradi 'Državljan Evrope' sta letos prejela Drago Jančar in Tomo Križnar. Jančar je eden najbolj uspešnih in poznanih sodobnih slovenskih literarnih ustvarjalcev in najpogosteje prevajani slovenski pisatelj, Križnar pa zagovornik človekovih pravic, novinar, pisatelj, ustvarjalec dokumentarnih filmov, svetovno znan podpornik in zaščitnik afriškega ljudstva v Sudanu. Evropski parlament nagrado Državljan Evrope podeljuje od leta 2008. Podelitev nagrad najprej poteka v državah članicah, nagrajenci pa bodo povabljeni tudi na slovesnost oktobra v Bruslju.

#### **IZTOK ČOP Z VESLAŠKIM OSKARJEM**

Najuspešnejši slovenski veslač vseh časov, Iztok Čop, je letošnji dobitnik prestižne nagrade Mednarodne veslaške zveze FISA, poimenovane po nekdanjemu predsedniku Thomasu Kellerju. Čop, ki je 17. junija letos dopolnil 43 let, je prvi Slovenec prejemnik tega veslaškega oskarja. Ob prejemu nagrade je dejal: »Sem vesel, da sem nagrado dobil v družbi zelo renomiranih in imenitnih veslačev, tudi bivših rivalov. Gre za eno od nagrad, ki mi pomenijo največ, seveda ob vseh medaljah, ki sem jih osvojil. Je vsekakor najbolj prestižna nagrada in očitno zelo odmevna.“

## **Pozdravno sporočilo predsednika Vlade Republike Slovenije slovenski skupnosti v Avstraliji**

**Drage rojakinje, cenjeni rojaki**, vse članice in člane slovenske skupnosti v Avstraliji prisrčno pozdravljam iz Slovenije. Vaša skupnost je zemljepisno morda najbolj oddaljena od matične domovine, zato mi je v veliko veselje, da lahko ob obisku ministra Žmavca na vas naslovim to sporočilo.

Najprej se vam želim toplo zahvaliti in izraziti priznanje za vaše dejavnosti, s katerimi ohranjate slovensko identiteto, jezik in kulturo na tem od Slovenije tako oddaljenem kosu sveta.

Zgodovina nam, Slovencem in Slovenkam, ni bila vselej naklonjena. Politične in gospodarske razmere doma so pogosto silile naše ljudi v izseljevanje. Še posebej težko je bilo v prejšnjem stoletju, ki sta ga zaznamovali dve svetovni vojni, svetovna gospodarska kriza, pri nas pa še brutalno nasilje med okupacijo in, žal, tudi neposredno po njej.

Naj je šlo za politične ali gospodarske razloge izseljevanja, vez med našo diasporo in matičnim narodom je ostajala. Ta vez je še posebej prišla do izraza v naših skupnih prizadevanjih za osamosvojitve Slovenije, za njeno demokratično preobrazbo in za njeno polno vključitev v družino demokratičnih evropskih držav.

V teh prizadevanjih smo bili uspešni. Danes imamo svojo državo, ki je članica Evropske unije in zveze NATO; državo, ki zagotavlja varstvo človekovih pravic in temeljnih svoboščin; državo, ki po svoji ustavi želi biti pravna in socialna država; državo, ki goji vezi s Slovenci v zamejstvu in po svetu.

Vendar nismo in ne moremo biti povsem zadovoljni.



Globalna finančna in gospodarska kriza, ki je pred leti zajela večji del sveta, je močno prizadela tudi Slovenijo. Njene posledice čutimo še danes, tudi v tem, da se v želji po boljšem življenju naši ljudje še vedno izseljujejo.

Naša vlada si zato prizadeva, da bi Slovenijo povrnili na pot gospodarske uspešnosti in prvi znaki okrevanja se že kažejo. Na tej poti bomo vztrajali. Predvsem zato, ker želimo, da nikomur ne bi bilo treba iskati boljšega življenja na tujem. Pa tudi zato, da bi bili vi, ki ste si že ustvarili novo domovino, ponosni na domovino vaših prednikov.

S tem, ko skrbite za ohranjanje svoje slovenske identitete, jezika in kulture, pomembno prispevate tudi k povezanosti med Slovenijo in Avstralijo. Odnosi med našima državama so dobri tudi po vaši zaslugi. Je pa možnosti za okrepitev sodelovanja še veliko, na vseh področjih, od gospodarstva, kulture in znanosti do športa.

Vlada Republike Slovenije si bo prizadevala za vsestransko poglobitev odnosov z Avstralijo. Pozdravljamo nedavno ustanovitev Slovensko-avstralske gospodarske zbornice v Sydneyju, ki je pomembna pridobitev za spodbujanje naše blagovne menjave. Prepričan sem, da bodo tudi našitrije novi častni konzuli - v Sydneyju, Caloundri in Adelaidi - s svojim delovanjem pripomogli k sodelovanju med našima državama na vseh področjih. Prav tako pozdravljam ustanovitev Slovensko-avstralskega akademskega društva v Melbournu in šole slovenskega jezika in kulture v Brisbanu.

Spoštovane rojakinje, spoštovani rojaki, vse vas vabim, da še naprej prispevate h krepitvi sodelovanja med državama in še posebej k poglobljanju pristnih vezi, ki ste jih ohranili z našo domovino. Pri tem lahko računate na trdno podporo s strani našega veleposlaništva, ministra Žmavca in vlade. Želim vam veliko uspeha in zadovoljstva ter upam, da bom vsaj nekatere od vas lahko pozdravil na tradicionalnem srečanju v Sloveniji meseca julija.

**Dr. Miro Cerar I. r.**



## IZ KRALJIČINE DEŽELE - Queensland

Mirko Cuderman

Odprtje slovenskega konzulata je lepo poteklo v svečanem vzdušju. Nova konzulka Nevenka Golc-Clarke je uspešna organizatorica in tudi zelo aktivna pri svojem delu. Navzočih nas je bilo skoraj 80 - vsi preko uradnega povabila; rojakov iz Queenslanda nas je bilo 16. Navzoči so bili tukajšnji zastopniki avstralske, kakor tudi queenslandske vlade in opozicije ter predstavniki občine in nekaterih konzulatov. Minister Žmavc je simbolično prerezal trak in s tem odprl slovenski konzulat v Caloundri. Po otvoritvi smo bili povabljeni v bližnjo restavracijo, kjer je bila dvorana rezervirana za nas. Največ je bilo poslovnežev in sodelavcev, ki sodelujejo s firmo Pocket Books. Telefonski imenik Pocket Books igra pomembno vlogo pri predstavi Slovenije tukajšnjemu poslovnemu svetu. Novi knjižni imenik že vsebuje barvne strani predstavitve Slovenije, namenjene tukajšnjim poslovnežem. Pridobitev slovenskega konzulata v tukajšnji deželi je prav gotovo zgodovinski dogodek. Tukajšnji svet nas tako čedalje bolj spoznava in ceni. Mark Ryan, predstavnik queenslandske vlade, je govoril o velikem spoštovanju do Slovenije. Čeprav se je tisti dan odigravala nadvse pomembna nogometna tekma med Queenslandom in New South Walesom, si je Mark za to priložnost slovenskega praznovanja nadel modro (slovensko) kravato, ki je tudi barva NSW, da se poistoveti z nami, čeprav je zelo navdušen navijač Queenslanda. Za to pogumno gesto je žel velik aplavz. Marka Ryana poznam še iz časov, ko je ministriral v sosednji farni cerkvi St Eugene de Mazenod v Burpengary, zato je bilo najino srečanje toliko bolj sproščeno in veselo.

Naslednji dan smo se zopet srečali z ministrom g. Gorazdom Žmavcem in dr. Zvonetom Žigonom v dvorani društva Planinke. Skupno z Nevenko sta gosta prišla iz društva Lipa, kjer so imeli prej kratko srečanje s tamkajšnjimi rojaki. V društvu Planinka je bilo prisotnih več mladih družin, ki so zainteresirane za pouk slovenščine za svoje otroke. Predstavitve nove slovenske šole je bila predstavljena preko videa na platnu, kjer smo videli začetni pouk slovenščine.

V nedeljo, 5. julija 2015, smo se zopet zbrali v dvorani društva Planinke pri domačem srečanju – pikniku, kjer smo se ob dobrem kosilu in veseli družbi zopet malo razvedrili. Kuhale so nam Anica Cuderman s pomočjo Irene Jernej in Sofije Durič.



Opazil sem precej navdušenja in dobre volje pri starših, učiteljici mag. Jerneji Svetičič in Nevenki Golc-Clarke. Zato lahko pričakujemo z optimizmom, da se bo slovensko šolstvo razvilo v bolj številno šolo, kot smo jo videli v začetni predstavi. Nevenka in mag. Jerneja Svetičič pravita, da se bo šola razvila na treh lokacijah. Naprosil sem Nevenko, naj o tem sama kaj več poroča bralcem Misli, saj je osebno vključena v to šolsko panogo.

Pri naši radijski skupini 4EB pa moram zabeležiti spremembo v vodstvu. Dosedanji convener – predstavnik slovenske radijske skupine Maksim Vergan se je moral iz osebnih razlogov (na žalost nas vseh) odločiti za pot nazaj v Slovenijo. Maksim nam je obljubil, da bo še naprej preko interneta pomagal naši radijski skupini. Vodstvo radijske skupine je prevzela Vanesa Lahovec. Dejstvo pa je, da je v sedanjih razmerah zelo težko dobiti dovoljenje za dolgoročno bivanje tukaj ali avstralsko državljanstvo.

Vanesa Lahovec mi je za bralce Misli poslala veselo poročilo iz društva Lipa na Gold Coastu, kjer imajo letna tekmovanja v balinanju:

V nedeljo, 12. julija 2015, smo se ob jutranji kavici, domačem slovenskem pecivu in prijetnem vzdušju ter ob zvokih slovenske narodno zabavne glasbe udeležili balinarskega tekmovanja pri društvu Lipa. Tam smo v družbi prijaznih gostiteljev opazovali zanimiv potek turnirja na GOLD COAST BOCCE KLUB LIPA INC: „ANNUAL COMPETITION - TRIPLES WINNERS“ v balinanju. Turnirja smo se udeležili tudi člani slovenske radijske skupine ter hkrati posneli tekmovalce, kateri so na kratko podali svoja mnenja in občutke o poteku finala turnirja. Po končanem finalu smo bili deležni zelo okusnega slovenskega kosila. Sledila je razglasitev rezultatov. Predsednik Bocce kluba Lipa g. Jani Pal je za leto 2015 podelil trofeje sledečim zmagovalcem:



I. skupina: Danilo Maver, Franc Penko, Valek Nesak.

II. skupina: Jože Vohar, Marica Pal, Karlo Knap.

Ob koncu turnirja se je predsednik Jani Pal zahvalil vsem balinarjem - udeležencem turnirja, kakor tudi vsem gostom in posebno še kuharicam ter jih povabil k naslednjemu tekmovanju. (Foto zgoraj.)

Hvala Vanesi za poročilo.

### POKOJNI

Moram dodati še par imen rojakov, ki so nas zapustili v zadnjem času.

Na Sunshine Coastu je 21. junija 2015 v spanju umrla NADA LAUKO, nekdanja žena Marijana Lauka. Rojena je bila 16. novembra 1928 v Mariboru. V Avstralijo je prišla leta 1950. Rada se je udeleževala društvenih prireditev in obiskovala slovenske sv. maše. Zapušča hčerko Angelco. Po pogrebu je bila upepeljena.

Zelo poznani 92-letni IVAN KAREL VELIŠČEK je umrl v Brisbanu 13. julija 2015. Po poklicu je bil zidar. Skupaj z ženo Hedviko sta se rada udeleževala društvenih prireditev. Pokojni Ivan je bil rojen 5. maja 1923 v Ozeljanu pri Gorici. Leta 1948 se je poročil s

Hedviko. V Avstralijo sta prišla leta 1958. Pokojni zapušča vdovo Hedviko, tri otroke: Karlota, Ireno in Tammy ter sedem vnukov in pet pravnukov. Pogreba se je 23. julija 2015 v West Chapel Mt Thompson Crematorium udeležilo lepo število rojakov, prijateljev in družine.

**Pred nami je že 6. obletnica blagoslovitve Marijine kapelice - v soboto, 12. septembra 2015.**

Zato bi ob tej priliki rad povabil vse rojake širom Avstralije na romanje k Mariji Pomagaj v Marian Valley. Tudi letos bo preskrbljeno za vaš obisk. Pridite polnoštevilno. Do sedaj še nobenemu ni bilo žal, ko je obiskal to lepo, naravno in duhovno bogato Marijino dolino.

Lep pozdrav bralcem Misli in nasvidenje v Marian Valley.

## ODPRTJE SLOVENSKEGA KONZULATA IN ŠOLE V QLD

Nevenka Golc-Clarke

V Queenslandu smo imeli pestrih nekaj mesecev. Maj in junij sta potekala v pripravah za uradno, promocijsko odprtje konzulata RS za Queensland v Caloundri.

Odtvoritev je bila v sredo, 17. junija 2015. V ta namen je prišel iz Slovenije minister za Slovence po svetu, g. Gorazd Žmavc. Gospoda Žmavca je spremljal dr. Zvone Žigon. Uradni del otvoritve je potekal v prostorih konzulata v 8 Otranto Avenue, Caloundra, sprejem pa je bil 'okoli vogala' v Grand Pacific Resort. Odprtja so se v lepem številu udeležili predstavniki vlade, opozicije, konzulov, lokalne vlade, klubov in slovenske skupnosti, podjetij in poslovnih ljudi, prijateljev in znancev. Poleg ministra Žmavca, ki je uradno odprl konzulat, in mene, so imeli nagovor tudi poslanec Mark Ryan, ki je govoril v imenu premierke Queenslanda Anastasie Palaszczuk in ministrice za Multicultural Affairs Shannon Fentiman, poslanka Tarnya Smith, ki je predstavljala tudi vodjo opozicije g. Lawrence Springborga, in podžupan mesta Caloundre, g. Tim Dwyer.

Odprtja smo poskusili organizirati v čim bolj slovenskem vzdušju s slovensko hrano, pripravljeno z neumornim delom ljudi iz slovenske skupnosti, zlasti pa Marte Gjerek, Slave Maver in Mojce Cvetkovič. Nekaj sladice pa smo 'uvozili' iz NSW od slavne slaščičarne deToni, katere lastnika sta Slovenca. Malči prihaja celo iz mojega rojstnega mesta Vrhnike. Organizirali smo tudi promocijski





video o turističnem potencialu Slovenije. Zadnje se nam je zdelo pomembno, saj je kar precej prisotnih bilo Avstralcev, ki se kar niso mogli načuditi lepotam in bogastvu Slovenije in so komentirali, da bodo nekoč morali obiskati to deželo.

Na odprtje sem tudi povabila slovenske umetnike, akademike in poslovne ljudi, ki živijo v Queenslandu, da se predstavijo. Od slikarskih umetnikov sta se odzvala Anita Bertonec in Jože Vohar, od pisateljic pa Danijela Hliš, ki se je preselila iz Hobarta v Queensland. Od akademikov je prišla mag. Jerneja Svetičič. Slovesna mesarija Toni's Continental Butcher & Smallgoods iz Toowoomba je pripravila odlično paleto narezkov in bilo je nemalo komentarja na njihovo kvaliteto in prezentacijo. Na splošno so bili prisotni navdušeni nad pripravljeno hrano. Ne smem pozabiti omeniti veliko delo osebja iz Pocket Books, ki so vodili ves dogodek, pripravili video, besedila o Sloveniji in še mnogo stvari, ki so potrebne za organizacijo takega dogodka.

Naslednji dan smo z ministrom Žmavcem obiskali Australian Business Consulting & Solutions, International Trade del od Chamber of Commerce and Industry Queensland, kjer smo se srečali z voditeljico gospo Diano Gueirguevo. Upamo, da bodo ti pogovori obrodili povečanje trgovine med Queenslandom in Slovenijo.

Po sestanku pa smo se odpravili na obisk v oba kluba. Najprej smo se ustavili v klubu Lipa, kjer so nas pričakali z bogatim narezkom in sladicami. Gospod Žmavc je podelil priznanje klubski blagajničarki Milki Marušič za njeno dolgoletno delo v klubu Lipa. Potem smo morali pohiteti v Planinko, kjer so nas že čakali člani in prijatelji tega kluba. **Obisk v klubu Planinka je imel več namenov.** Minister Žmavc je podelil priznanje klubu za šestdeset let delovanja. Po kosilu pa smo imeli **uradno otvoritev slovenske šole.** Ker je bilo srečanje z ministrom sredi tedna, je bilo večini učencev in učiteljem težko priti, zato smo organizirali kratek video posnetek z vseh lokacij operiranja šole. Ena od učiteljic, mag. Jerneja Svetičič, je pripravila zelo lepo kompozicijo filma.

Ideja pouka slovenskega jezika, ali na kratko kar slovenske šole, se je porodila že lani. Ugotovili smo, da obstaja interes med Slovenci in Avstralci v Queenslandu, da se učijo slovenskega jezika. Organizacija takega pouka pa je soočena z mnogimi izzivi. Queensland je razsežno področje z 1,8 milijona kvadratnih kilometrov, zato ne pride v poštev, da bi imeli lahko pouk na eni sami lokaciji. Za enkrat smo organizirali učne ure na Gold Coast, v Brisbanu in na Sunshine Coast. Večinoma so ure ‚v živo‘, občasno pa so organizirane tudi preko ‚skype‘, vendar ne za mlajše otroke.

Struktura znanja in starosti učencev je različna. Sedaj smo organizirali dve skupini. V prvi so mlajši otroci, ki še ne znajo pisati in brati, v drugi pa so odrasli in starejši otroci. Ljudje se priključujejo z različnim začetnim znanjem. Večina je začetnikov, nekaj pa jih že zna slovensko, ampak potrebujejo veliko vaje v izražanju in slovnici. Zaradi tega je potrebno ure individualizirati.

**Ustanovno srečanje slovenske šole smo imeli 28. marca 2015 v klubu Planinka.** Na tem srečanju smo prišli skupaj učenci in učiteljice in v dveh urah dobili vtis pouka in slovenskega jezika.

**V začetku maja pa smo potem začeli uradno z učnimi urami na naslednjih lokacijah:**

**Gold Coast** ima učne ure ob nedeljah ob 9.30 dopoldne v klubu Lipa, Ashmore Community Centre, Ashmore.

**Brisbane** ima učne ure ob nedeljah ob 9.30 dopoldne v Ashgrove knjižnici, 87 Amarina Ave, Ashgrove.

**Sunshine Coast** pa ima učne ure ob sobotah ob 9.30 dopoldne v prostorih slovenskega konzulata 8 Otranto

Avenue, Caloundra. Novi učenci se lahko priključijo kadarkoli. Vsem bralcem Misli lep pozdrav in ne preveč ostre zime.

**Nevenka Golc-Clarke**, B. Maths,  
Hon. Consul for Slovenia in Queensland  
**Consulate of the Republic of Slovenia**  
8 Otranto Ave, Caloundra Qld 4551, Australia  
ph +61 7 5438 1881  
mobile +61 428 762 538 (+61 428 POC KET)  
(fax +61 7 5491 1606)  
email: [slovenian.consulate.qld@gmail.com](mailto:slovenian.consulate.qld@gmail.com)  
Slovenian Australian Chamber of Commerce,  
member: [www.slovenianaustrianchamber.com.au](http://www.slovenianaustrianchamber.com.au)  
email: [info@slovenianaustrianchamber.com.au](mailto:info@slovenianaustrianchamber.com.au)  
Pocket Books, owner,  
8 Otranto Ave, Caloundra QLD 4551, Australia,  
ph +61 7 5438 1881, (fax +61 7 5491 1606),  
[www.pocketbooks.com.au](http://www.pocketbooks.com.au)  
email: [nevenka@pocketbooks.com.au](mailto:nevenka@pocketbooks.com.au)



**Francka Anžin (na sredini) je za svoj 93. rojstni dan dobila obisk nečaka Braneta in njegove hčerke Ane iz Spodnjih Jarš pri Domžalah.**



**Fotograf Zoran Likar iz Melbourne nudi po ugodni ceni kakovostne foto in video izdelke. Fotografira in snema poroke, krste, družinska slavlja, pogrebe,...**

## 22. TABOR SLOVENCEV PO SVETU ob 70-letnici konca vojne v nedeljo, 28. junija 2015, v Zavodu sv. Stanislava.

Ob 9. uri dopoldne je bila sv. maša za Slovence doma in po svetu – somaševanje nadškofa metropolita msgr. Stanislava Zoreta OFM z izseljenskimi duhovniki.

Ob 10.00: slavnostno odprtje 22. Tabora Slovencev po svetu – pozdrav predsednika mag. Uroša Zorna in podelitev častnega članstva in priznanja za življenjsko delo likovnemu umetniku, kulturniku in avtorju velikih odrskih scen Tonetu Oblaku iz Argentine ter nastop dijakov iz Argentine RAST 44.

### Pričevanja:

Pred 70 leti – zgodovinski pregled, mag. Jurij Pavel Emeršič.

Umik čez Ljubelj – skozi objektiv poklicnega fotografa Marjana Kocmurja – fotografska predstavitev, Tamino Petelinšek. Ob 11.00 je bila okrogla miza z naslovom »Zapustiti smo morali Slovenijo«, pričevali so: Julija Podboj, Milena Jerebič Ahčin, Jelka Dolinar, Tone Oblak, Ivan Korošec, Majda in Tone Starman, Milan Keržič in drugi z novinarko Matejo Subotičanec.

### Slovenija v svetu - izseljensko društvo

Štula 23, 1210 Ljubljana Šentvid

<http://www.drustvo-svs.si>

Tel: +386-(0)1-512 89 20

## VAŠI DAROVI

### ZA BERNARDOV SKLAD:

**\$150:** Helena Lochner. **\$100:** Marija Rutar, Laura Vičič. **\$50:** Sergio Benčič, Jožica Paddle, Dušan Muršič, Ivan Legiša, Jože Novak, M. V. Zvegljč. **\$30:** Štefka Tomšič, **\$20:** Vida Katern, Branko Repolusk, Milka Medica, Marija Kosi, Franc Verko, Otmar Verko, A. M. Penko, Marija Majcen, Marija Vogrinčič, Kristina Jelenič. **\$15:** Rozina Horvat. **\$10:** Mario Svetina, Ivan Deželak, Elizabet Kovačič.

**ZA MISIJONE: \$100:** Marija Brne. **\$50:** Nicolaja Baraga (namesto cvetja na grob Pepi Mikuš).



## Nova knjiga slovensko-ameriškega raziskovalca dr. Edija Gobca



**Slovenski ameriški IZUMITELJI IN INOVATORJI, njihove sledi na Zemlji in v vesolju – to je naslov nove knjige neutrudnega slovensko-ameriškega raziskovalca dr. Edija Gobca**, zaslužnega profesorja kentske državne univerze (Kent State University). Bogato opremljeno knjigo (368 strani)

z mnogimi slikami je letos izdala Založba Družina v Ljubljani. Dr. Gobec živi z ženo Mileno v bližini Clevelanda.

Knjigo lahko naročite pri Založbi Družina v Ljubljani ali preko uredništva Misli. Dr. Edi Gobec je zvest dolgoletni naročnik tudi naše revije Misli in dobrotnik Baragove knjižnice ter Slomškove šole, za kar smo mu tudi sedaj po tej poti hvaležni, ko mu čestitamo za to izredno delo, ki se ga je lotil že leta 1951 kot zidarski strežnik med počitnicami v Kovačevem gradbenem podjetju v Clevelandu v ameriški zvezni državi Ohio, da si je prislužil potreben denar za vpis na univerzo. Knjiga je izjemna zakladnica podatkov, slik in dokumentov o presenetljivo bogati slovenski iznajdljivosti in ustvarjalnosti, ki je pustila neizbrisni pečat napredka ne le v Ameriki, ampak po vsem svetu. Razdeljena je na sedem poglavij: Od avtomobilov prihodnosti do slavnih letal, Osvajanje vesolja, Računalniški, mikrovalovni in kriogenični strokovnjaki, V boju za čisto vodo in zdravo okolje, Podjetniki, Dosežki izrednih družin, V vrhovih velikank. V Dodatku na straneh 338 do 360 pa je še na kratko predstavljenih 66 slovensko-ameriških ali ameriško-slovenskih ustvarjalcev in raziskovalcev. Ob prebiranju te knjige Slovencu lahko raste upravičen ponos. Koliko izjemne 'pameti' je zraslo v tem majhnem narodu. Povedano nam je že bilo, da nikoli ne bomo veliki, smo pa lahko najboljši!

Alfred Brežnik AM, ustanovitelj podjetja Emona Instruments Pty Ltd in predsednik Emona Group ter zaslužni častni generalni konzul RS v Avstraliji, je v Odmevih od vsepovsod zapisal v knjigi na strani 17 takole:

Avstralski Slovenci smo avtorju hvaležni za njegova predavanja in razstave v Sydneyu, Canberri in Melbourneu

leta 1998 in za knjige in članke, ki jih s ponosom prebiramo, kakor tudi njegovi ženi Mileni, glavni urednici Učbenikov slovenskega jezika, katere so desetletja uporabljali stoteri dijaki državnih in sobotnih šol v Avstraliji. Nekoč mi je pisal: »Če bojo moje bukve, skupaj z bogatimi arhivi, pomagale dvigati zdravo (samo)zavest med Slovenci, med tujci pa slovensko razpoznavnost in ugled, potem bom res srečen človek.« Prepričan sem, da je s to knjigo spet doseženo tudi to.

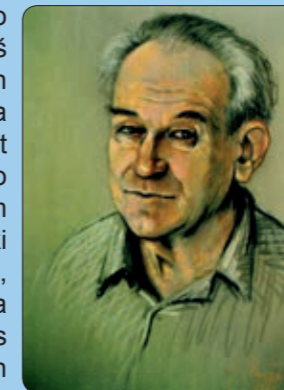
## Cerkve in kapele v Sloveniji, posvečene sv. bratoma Cirilu in Metodu

Knjižico **Cerkve in kapele v Sloveniji, posvečene sv. Cirilu in Metodu** je napisal in slikovno opremil Ciril Velkovrh, kateremu so se s strokovnimi prispevki pridružili še Andrej Vovk, Anton Rojc in akademik dr. Milček Komelj. Velkovrh je po svojem zavetniku nedvomno povzel vztrajnost in upam si reči, da zanj velja načelo: »Brez vztrajnosti življenje nima trdnosti. Če se brez vztrajnosti lotiš nekega dela, nikoli ne stojiš trdno na tleh.« Vse to s svojim obsežnim delom izpričujeta tako sveta brata kot Ciril Velkovrh. Kot narod se istovetimo z jezikom, kulturo, zgodovino in umetnostjo. Bolj kot



Kapela sv. Cirila in Metoda, Molička peč (1780 m) pod Ojstrico, zgrajena leta 1897, obnovljena 1990 (arhitekt France Kvaternik).

spoznavamo in izkušamo našo kulturno dediščino, bolj pretanjen postaja naš občutek zanjo. Povezanost, skrb in odgovornost za njeno ohranitev so dota in temelj, da se v današnjem svetu kot narod obdržimo. Kulturno zapuščino lahko odkrivamo in izkušamo v pravem trenutku – nedoločljivem trenutku, ki nam spremeni življenje, ko imamo oči, da vidimo, ušesa, da slišimo in tip, da občutimo. Cirila Velkovrha knjižica nas vabi na čudovito pot spoznavanja vseh cerkva in kapel v Sloveniji, posvečenih sv. Cirilu in Metodu. Večina opisanih cerkva in kapel je lažje dostopnih in zanje nista potrebna



odkriva in posreduje nam vsem. Hvala in Bog živi!

priprava in planinska oprema. Zlite z okoljem in prepojene z zgodovino nas pričakujejo, popotnike in romarje, ki potujemo skozi življenje. Izkusimo in oživimo jih. **Mojca Perat**

**ČESTITKE neutrudnemu g. Cirilu Velkovrhu za minuli god, ki sva ga praznovala 5. julija, in za njegovo neizmerno ljubezen do svetih bratov ter do vsega lepega in plemenitega, kar slovenski popotnik, hribolazec in romar Ciril**

**pater Ciril**

## Knjiga dr. Mihe Kodermana

Univerzitetna založba Annales v Kopru je letos (2015) izdala znanstveno monografijo dr. Mihe Kodermana z naslovom »NAZAJ V DOMAČI KRAJ« PROSTORSKE IN TURISTIČNE RAZSEŽNOSTI OBISKOVANJA SLOVENIJE S STRANI SLOVENSkih IZSELJENCEV IN NJIHOVIH POTOMCEV IZ AVSTRALIJE.

V njej avtor preučuje povratne tokove slovenskih izseljencev in njihovih potomcev, pri čemer se osredotoča zlasti na slovensko-avstralsko izseljensko skupnost, na kateri je osnoval svojo študijo primera. Monografijo lahko naročite preko spletne povezave, cena je 21 evrov (+ stroški poštne): <http://www.buca.si/index.php?nav1=knjigarna&nav2=izdelek&id=4322>

Monografija je namenjena strokovni in širši zainteresirani javnosti, ki spremlja migracijske in turistične tokove, namenjene tako v in iz slovenskega etničnega ozemlja. Delo prinaša izvorna spoznanja, ki jih lahko povežemo s področji družbene geografije, zgodovine in migracijskih študij. Znatno pomen monografije za slovenski in mednarodni prostor se izkazuje v dejstvu, da je bilo vzajemno preučevanje izseljenskih skupnosti in njihove turistične mobilnosti v znanstveni literaturi do nedavnega zapostavljeno. Delo tako slovensko-avstralsko izseljensko skupnost uvršča med Škotske, Irske, Afroameriške in druge izseljenske skupnosti, ki so že bile predmet



raziskovanja v luči povratnih (turističnih) tokov v nekdanjo domovino. V knjigi je podan tudi celovit oris zgodovinskih, socialnih, prostorskih in organizacijskih dimenzij slovensko-avstralske izseljenske skupnosti.

**Iz recenzije dr. Antona Gosarja**

Monografija se ukvarja s pojavom etničnega turizma, ki je v slovenski in tudi mednarodni znanstveni literaturi relativno novo, vsekakor pa malo preučevano raziskovalno področje. Njegova osrednja tema je turistična izmenjava med deželo izseljevanja in deželo priseljevanja kot oblika kulturne, čustvene in

tudi gospodarske interakcije med izseljenskimi skupnostmi in skupnostmi v kraju njihovega izvora. Monografija je izviren in kvaliteten prispevek k temu interdisciplinarnemu področju, v katerem se prepletajo družbenogospodarske, zgodovinske, sociološke in tudi kulturnoantropološke vsebine. Delo prispeva ne samo k razvoju ožjega tematskega raziskovalnega področja, temveč odpira nove poglede in raziskovalne perspektive migracijskim, sociološkim in kulturološkim študijam.

**Iz recenzije dr. Alekseja Kalca**

Čestitke avtorju dr. Mihi Kodermanu, ki je v času svojih raziskav preživel kar nekaj časa tudi med nami in hvala za poslano knjigo, v kateri je zbranega veliko trudov, utrinkov in utripov slovenske Avstralije.

**pater Ciril**





p. Darko Žnidaršič OFM  
ST. RAPHAEL SLOVENIAN MISSION  
313 Merrylands Road, PO Box 280  
MERRYLANDS NSW 2160

Tel.: (02) 9637 7147 in (02) 9682 5478  
Mobile: 0409 074 760  
Fax: (02) 9682 7692  
E-mail: darko@pacific.net.au

### DOMAČE OGNJIŠČE (NAJ) ŽIVI

Papež Frančišek je letos februarja posnel intervju za časopis nekega revnega predmestja Buenos Airesa. Na vprašanje, kaj je tisto najpomembnejše, kar morajo starši dajati svojim otrokom, je odgovoril: "Pripadnost. Pripadnost nekemu ognjišču ("L'appartenenza a un focolare"). To pripadnost dajemo z ljubeznijo, s pozornostjo, s časom, ko starši otroke primete za roko, ko jih spremljate, se z njimi igrate in jim zagotavljate tisto, kar v danem trenutku potrebujejo za svojo rast. Predvsem jim dajajte prostor, kjer se lahko izražajo. Če se ne igraš s svojimi otroci, jih prikrajšaš za razsežnost zastojnosti. Če mu ne pustiš, da bi povedal, kar čuti, in se v pogovoru s teboj ne bo počutil svobodnega, mu v resnici ne omogoča rasti. Toda, še pomembnejša stvar je vera. Zelo me zaboli, ko srečam otroka, ki ne zna narediti znamenja križa. To pomeni, da malemu otroku starši niso dali najpomembnejše stvari, ki jo oče in mati lahko posredujeta: vero."

Čeprav je doma v Sloveniji poletna vročina na višku, v Avstraliji pa sedaj zimski čas, sta julij in avgust počitniška meseca na obeh straneh, ko marsikdo od nas pohiti pod rodni krov. Domače ognjišče je vedno tisto, ki nas ogreje – doma, ne glede na letne čase. S hvaležnostjo se ga spominjamo, mu pripadamo, ga obujamo še tedaj, ko marsikdo tega ognjišča nima več, toda živi v vsakem od nas. Zgodí pa se nemalokrat, da nimamo časa drug za drugega, ko marsikdo pride pogledat domačo Slovenijo in svoje najdražje in se naučije domačih prelesti, hribov, morja, travnikov in polj, domačih dobrot, poigra in pogovarja z najmlajšimi družinskimi člani in pa z domačimi živalmi. Drugič se zgodí, da gledamo zdaj te, zdaj one razmere in soljudi z drugačnimi očmi ali očali in spet se znajdemo na daljnih bregovih, kljub temu, da pijemo kavo za eno mizo ali pokusimo spet domačo kapljico. Nekateri otroci v času počitnic in kdaj tudi odrasli ne vedo, kaj bi

takrat počeli. Vedno pa smo sami in skupaj na tej potezi, da si čas podarimo in če ga kdaj časa ni, da ga naredimo. "Čas si bom sam vzela, ne bo me več v rokah imel...", poje Andrej Šifrer v zelo znani pesmi 'Vse manj je dobrih gostiln' – že pred skoraj 40 leti tako preroško ugotavlja, da si ne znamo vzeti časa drug za drugega, se ne pogovarjamo in potem bežimo. Toda čas in naše domače ognjišče nas zavezuje, opogumljata kakor domači kruh... in veseli smo, ko storimo prvi korak, čeprav nas še boli ali nas čevljev žuli.

### NAPOVEDNI KOLEDAR

**SYDNEY – MERRYLANDS, SV. RAFAEL**  
SOBOTA, 15.8.: PRAZNIK MARIJINEGA VNEBOVZETJA bomo praznovali s sv. mašama ob 9.30 dopoldne in ob 6.00 zvečer. Pri obeh bomo obnovili posvetitev slovenskega naroda Materi Božji.

OČETOVSKI DAN bomo praznovali v nedeljo, 6.9., pri sv. maši ob 9.30 dopoldne, nato je običajno srečanje v dvorani.

NA PRAZNIK MARIJINEGA ROJSTVA – MALI ŠMAREN, 8.9., bosta sv. maši prav tako ob 9.30 dopoldne in ob 6.00 zvečer.

**V SOBOTO, 12.9.2015, romamo v Marian Valley, QLD, kjer bo romarska sv. maša ob 11.00 dopoldne**, pete litanije Matere Božje, procesija k naši kapelici Marije Pomagaj in skupno kosilo.

**V nedeljo, 13.9.2015, pa bo ŽEGNANJE S SV. MAŠO NA KLUBU LIPA GOLD COAST ob 10.00 dopoldne.** – Pri Sv. Rafaelu v Merrylandsu bo tisto nedeljo maševal P. JOHN POWELL, karmeličan, kaplan in prior v Wentworthvillu. Tamkajšnji župnik p. Paul Cahill je postal naš novi dekan dekanije Holroyd, v katero spadajo župnije Greystanes, Guildford, Merrylands, Toongabbie, Wentworthville in naša slovenska cerkev sv. Rafaela v Merrylandsu. Srečujemo se vsak drugi mesec v Greystanesu.

**RAFAELOVO ŽEGNANJE IN PRAZNOVANJE ZAKONSKIH JUBILEJEV BO ZADNJO NEDELJO V SEPTEMBRU (27.9.2015).** Zakonci jubilarji se čim prej prijavite, prav tako ostali rojaki za skupno žegnanjsko kosilo po slovesni sv. maši.

**OKTOBER je mesec rožnovenske pobožnosti.** Takrat praznujemo tudi praznik našega sv. očeta Frančiška. Letos ne bomo imeli slovenskega mladinskega koncerta. Čeprav se je nabrala častljiva doba 40 let in ste nekateri spraševali po koncertu, saj smo bili res dobra družba rojakov iz vseh daljnih krajev, je pa vse bolj res, da je organizacija za nas že prevelik zalogaj, stroški so vse večji, dobrotnikov in pridnih rok je vse manj. Prav tako vse težje poskrbimo za kuhanje, postrežbo in še marsikaj. Lani, ko smo bili v Melbournu, sem bil jaz, p. Darko, edini nastopajoči od rojakov iz NSW, ACT, QLD in WA. Ali nam to kaj pove, sprašuje kaj našo vest? Ali smo še zmožni stopiti skupaj, zavrteti kolo naprej, četudi kasneje? – Naj bo vsem v premislek!

**ZA PRAZNIK SV. FRANČIŠKA, 4.10. 2015, ki ga letos praznujemo v nedeljo, bom obiskal rojake na Zlati obali – Gold Coastu in na Planinki.** - Pri Sv. Rafaelu bo sv. mašo v nedeljo, 4.10., daroval p. CARL SCHAEFFER iz Campbelltowna. Naslednjo nedeljo, 11.10., pa bomo obhajali Frančiškovo nedeljo še skupaj (sv. maša 28. nedelje med letom) in razmišljali ob



**Marjanca Krajc je v družinskem City Hotel v Ljubljani 7. julija 2015 praznovala 95. rojstni dan. Čestitkam so se poleg domačih pridružili tudi prijatelji iz Avstralije.**

pismu, ki ga bo napisal naš provincial p. Marjan Čuden. Pater Marjan je nasledil prejšnjega provinciala p. Staneta Zoreta, ki ga je lani papež Frančišek imenoval za ljubljanskega nadškofa in metropolita. **Novi nadškof in metropolit msgr. Stanislav Zore OFM pa je že napovedal svoj obisk v januarju 2016,** ko bomo slovenski frančiškani obeležili 65. obletnico delovanja med našimi rojaki v Avstraliji. **Skupno sv. mašo z novim nadškofom bomo pri nas obhajali v nedeljo, 24.1.2016.**

Prihodnje leto, 2016, načrtujemo tudi SV. BIRMO, vendar še nimamo prijavljenega nobenega kandidata in tudi za prvo sv. obhajilo letos ni nikogar. Zato bomo slovesnost sv. birme obhajali kasneje. Že sedaj znova povabim starše, da prijavite svoje otroke za nauk in pripravo in birmance za naslednjo birmo, saj bom moral proti koncu tega leta že prijaviti birmo na naši škofiji Parramatta, ki bo določila datum in birmovalca.

### WOLLONGONG

#### FIGTREE, CERKEV VSEH SVETIH

**Sv. maše so vsako 2. nedeljo v mesecu ob 5.00 popoldne, v zimskem času ob 4.00 popoldne, če ni kdaj drugače oznanjeno.**

ZADNJO NEDELJO V AVGUSTU, 30.8., bo SV. MAŠA NARODOV v cerkvi Karmelske Matere Božje v Varrovillu pri Campbelltownu ob 2.00 popoldne. Somaševanje bo vodil škof msgr. Peter Ingham. Po sv. maši bo kulturni program. Lepo vabljeni in dobrodošle narodne noše! – V Varrovillu bo peljal poseben avtobus izpred župnijske cerkve sv. Frančiška v Warrawongu ob 11.15 dopoldne in ob 11.35 izpred katedrale sv. Frančiška Ksaverija v Wollongongu. Prijave sprejema gospa Helen Bennett na Škofiji Wollongong do zasedbe mest. – (Morda tudi rojaki v Wollongongu načrtujete kakšen mini-bus za »mini – čredo«?). V SEPTEMBRU bo sv. maša zadnjo nedeljo v mesecu, 27.9., ob 4.00 popoldne, ker sem v nedeljo, 13.9., odsoten zaradi žegnanja na Zlati obali – Gold Coastu. - Po premiku ure na poletni čas v oktobru pa bodo sv. maše ob 5.00 popoldne. ŽEGNANJE IN ZAHVALNO NEDELJO bomo obhajali 8.11.2015.

### CANBERRA – GARRAN, SV. PETER IN PAVEL

Slovenska sv. maša je vsako 3. nedeljo v mesecu v cerkvi sv. Petra in Pavla v Garranu: OD MAJA DO VKLJUČNO SEPTEMBRA OB 5.00 POPOLDNE, od oktobra pa spet ob 6.00 zvečer.

### NEWCASTLE - HAMILTON, KATEDRALA SRCA JESUSOVEGA

Sv. maša bo v božičnem času, na nedeljo sv. Družine, 27.12.2015, ob 6.00 zvečer.



### ZLATA OBALA IN PLANINKA, QLD

V prejšnji številki Misli (maj-junij 2015, str. 16) smo objavili, da bosta sv. maši na Zlati Obali in na Planinki prvo soboto in nedeljo v avgustu, vendar sv. maši takrat odpadeta, ker sem jaz, p. Darko, zadržan. Prav tako vse težje dobimo kuharice in druge pomočnike na Planinki in se moramo usklajevati tudi tukaj. Zato smo spremenili datuma.

### K SV. MAŠAM SE BOMO TAKO ZBRALI:

**V soboto, 12.9.2015, ob 11.00 dopoldne v MARIAN VALLEY – NAŠE ROMANJE IN 6. OBLETNICA KAPELICE MARIJE POMAGAJ.** Po sv. maši in procesiji s petimi litanijami bo kosilo na dvorišču.



Sonja Fisher, p. Janusz Pawlicha in Mary Lipec.



Svojo udeležbo pravočasno sporočite Jožetu in Marti Gjerek, tel. 07/5571-7032. Gospodinjam se priporočamo za pecivo. **V nedeljo, 13.9.2015, bo ŽEGNANJE NA GOLD COASTU. Sv. maša bo ob 10.00 dopoldne NA KLUBU LIPA, nato bo skupno kosilo, praznovanje očetovskega dne in obletnice Kluba.**

**V soboto, 3.10.2015, ob 3.00 popoldne SV. MAŠA na Klubu Lipa, GOLD COAST;**

**V nedeljo, 4.10.2015, ob 10.30 dopoldne SV. MAŠA na PLANINKI – CORNUBIA – žegnanje.**

Za morebitne spremembe in nadaljnja bogoslužja se obvestimo. Hvala za razumevanje in sodelovanje.

### MED NAMI JE BILO...

Binkoštna nedelja je letos sovpadla s praznikom Marije Pomagaj, ki nas vse povezuje doma in po svetu. V Svetem Duhu, ki nas združuje z Očetom, Jezusom, z Marijo in učenci smo v prijetnem vzdušju in sončnem dopoldnevu obhajali nedeljsko evharistijo. Prepeval je mešani zbor, Južne zvezde pa so zapele naslednjo nedeljo, na praznik Svete Trojice, 31.5., ko smo sklenili naše šmarnice in zapeli litanije Matere Božje. Tudi sv. maša na nedeljo sv. Rešnjega Telesa in Krvi, in procesija 7.6. sta bili lepo obiskani, vreme prijetno sončno (bilo je kar 22 stopinj, čeprav je pri nas zima), le pogrešali smo spet naš mladi rod. Dolgi vikend pač in košarice s cvetnimi listi so ostale pri daritvenem oltarju, kljub temu, da imamo sedaj nove košarice. – Popoldne, 7.6., smo obhajali sv. mašo tudi v Wollongongu namesto naslednjo nedeljo. Zaradi obiska ministra za Slovence po svetu g. Gorazda Žmavca in tajnika dr. Zvoneta Žigon ter praznovanja dneva državnosti na Klubu Triglav, kjer so podelili priznanja Slovenians of the Year Awards, smo se v Wollongongu zbrali eno nedeljo prej.

**Zadnjo nedeljo v maju nam je mlada raziskovalka dr. Kaja Antlej, ki nadaljuje post doktorski študij na Univerzi v Canberri, predstavila projekt SLOVENIAN-AUSTRALIAN COOK HUB.** Rojaki so navdušeni spremljali predstavitev in novo digitalno tehniko, s katero bodo, kakor upamo, našo slovensko kuhinjo bolje spoznale naše mlajše generacije in tudi drugi narodi. Ker zaradi krsta nisem mogel biti ves čas

**Minister si je ogledal prostore arhiva HASA NSW in se vpisal v knjigo gostov, naslednji dan pa se je udeležil nedeljske svete maše s konzulom za NSW Anthonyjem Tomažinom in dr. Zvonetom Žigonom.**

navzoč, upam na še kakšen prispevek ali odmev na to temo, saj nas kuhinja, skupna miza in obedi vedno združujejo med seboj. Sam pa sem za intervju, ki sva ga posnela z raziskovalko Kajo, izpostavil tole: Kakor je res, da slovenska kuhinja živi in se v novem svetu tudi spreminja, radi spoznamo še kaj novega ali si izmenjamo dobrote in recepte, smo slovenski rojaki tudi tukaj na potezi, da ponosno in s srcem predstavljamo to, kar je naše, vključno slovensko kuhinjo. Pa še nekaj: zakaj ne bi tudi mi, Slovenci, ustvarili tukaj kakšno svojo restavracijo, ko je kar nekaj mladih iz domovine pripotovalo semkaj, ali pripravili kakšne dneve slovenske kuhinje in tako približali naše dobrote še drugim? Mnogim ljudem v Avstraliji se še danes ne sanja kaj dosti o Sloveniji in Slovencih, ker mi premalo damo nase ali na svojo podobo.

### OBISK MINISTRA GORAZDA ŽMAVCA

Minister Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu g. Gorazd Žmavc je pripotoval v Sydney v petek, 12.6. Zvečer je odprl nove prostore slovenskega konzulata v Burwoodu. V soboto smo se srečali v Merrylandsu v naši dvorani. Minister si je ogledal prostore arhiva HASA NSW, zvečer je obiskal Slovensko društvo Sydney, v nedeljo pa sta s spremljevalcem, našim nekdanjim odpravnikom poslov dr. Zvonetom Žigonom, obiskala naše občestvo pri nedeljski sv. maši v naši cerkvi sv. Rafaela. Po sv. maši in ogledu cerkve nas je pozdravil in nagovoril v dvorani in se nam



Pater Darko, dr. Zvone Žigon, g. Gorazd Žmavc, g. Anthony Tomažin, g. Fredi Brežnik z ženo Jenni.

zahvalil za pomemben prispevek in košček naše domovine, ki ga ustvarjamo pod Južnim križem. – Kosilo so pripravili na Klubu Triglav Mounties v St. John's Parku, kjer smo popoldne proslavili dan državnosti in podelili priznanja Slovenian of the Year Awards. Minister je podelil priznanje EKUPI RADIA SBS, arhivski organizaciji HASA NSW, OLG I LAH, WILLIAMU PUŠENJAKU in JOŽETU PAHORJU. Zahvalil se je našemu dolgoletnemu častnemu generalnemu konzulu g. ALFREDU BREŽNIKU in zaželel uspešno delo novim konzulom: ANTHONYJU TOMAŽINU v Sydneyju, NEVENKI GOLC CLARKE v Queenslandu in JADRANU VATOVCU v Adelaide, SA. v Sydneyju. Vsem iskreno čestitam! Več o obisku ministra v Sydneyju je bilo objavljeno v prejšnjih Mislih.

**OMENIMO ŠE ROMANJE V MULGOA – MT. SCHOENSTATT, 13.7.2015.** Šli smo z malim avtobusom, ki ga je vozil Vladimir Simčič, in z

Romanje v Mulgoa.





osebni vozili, vseh nas je bilo 24. Po romarski sv. maši v kapeli v družinski dvorani – Family Centru smo se **srečali z našo s. Marie Julie Brcar**, ki se je prejšnji mesec vrnila iz Nemčije po končani formaciji in slovesnih obljubah (na belo nedeljo, 12.4.) in smo ji čestitali v imenu našega občestva. Po kosilu smo se v prijetnem sončnem dnevu odpravili še na Warragamba Dam. – Že sedaj pa povabljeni na romanje v Marian Valley v septembru in potem še v Penrose Park oktobra.

**SV. MAŠE ZA DOMOVINO** na Slovenskem društvu 21.6.2015 se je udeležilo manj rojakov. Več nas je bilo že prej pri redni sv. maši v Merrylandsu. Ljudsko petje sta vodila naša zvesta pevca in sodelavca Lojzka in Lojze Husarek, Lojze je prinesel kitaro in jo zaigral po dolgem, dolgem času, vsem v veselje. Veseli smo bili naših mladih v narodnih nošah, Max, njegova sestra Brianna Car in Karina Wadwell ter Zora Johnson in Danica Petrič so bili prav lepa četica ob oltarju pri kapelici Marije Pomagaj, s slovensko zastavo. V začetku je bilo nekaj kapljic z neba, potem je vreme zdržalo in mrzel veter je tokrat prizanesel. Ana Šernek je znova okrasila kapelico in bogoslužni prostor z domačim cvetjem. Bog povrni vsem pridnim, kuharicam v kuhinji, predsedniku Štefanu Šerneku, glasbenikom in nastopajočim! Videli smo tudi, kako napreduje gradnja nove kuhinje in restavracije Društva, temelji so zabetonirani, sedaj čakajo na železno konstrukcijo. Na novi parkirni ploščadi, ko gledamo kapelico Marije Pomagaj ali se posedemo za sv. mašo tisto junijsko nedeljo, pa bomo morali primerno urediti prostor med ploščadjo in kapelico, tudi zato, ker veliko drevo zakriva občestvo ali pa mašnika pri oltarni mizi. Več o praznovanju poroča predsednik Štefan v svojem članku.

Popoldne so se nam pridružili rojaki iz Canberre. Čeprav smo sv. mašo v Canberri predstavili na naslednjo nedeljo, jih je v Sydney na Društvo prišlo malo, samo 6. Zelo lep pa je bil obisk naslednjo nedeljo, 28.6., pri sv. maši v cerkvi sv. Petra in Pavla v Canberri, ko imamo zdaj tam v zimskem času sv. maše ob 5.00 popoldne.

### NAŠI POKOJNI

**FRANC POLANEC** je umrl 11.6.2015 zgodaj zjutraj v bolnišnici Liverpool. Rodil se je 27.9.1929 v vasi Sv. Marjeta na Dravskem polju v župniji Šentjanž – Starše. V Avstralijo je prišel 20.2.1956, najprej v kamp Bonegilla, nato je delal v ladjedelnici v Whyalli. Kasneje je kupil farmo v Leppingtonu, kjer je živel in delal 53 let. Leta 1965 sta se v župnijski cerkvi vseh svetih v Liverpoolu poročila z Marijo Nač, ki je doma iz Kotoribe pri Čakovcu. Franc poleg žene Marije zapušča hčerko Brigito, svaka Alojza in družino ter svakinjo Barbaro in družino v Avstraliji, v Sloveniji pa sestro Katarino in družino. Sin Robert je že pokojni. Oba z ženo sta redno prihajala v našo cerkev, dokler sta mogla, in redno naročila sv. mašo za sina ob njegovi obletnici. Zadnja leta ni mogel več voziti. Pogrebno sv. mašo smo obhajali v na Forest Lawn Cemetery, Leppington – North Chapel v ponedeljek, 15.6.2015, nato je bil pokopan na tamkajšnjem pokopališču.

**SLAVKO JAVŠNIK** je umrl v Griffithu ACT v torek, 9.6.2015. Rojen je bil 29.11.1934 v Mariboru, otroška leta pa je preživel v Vukovskem Dolu v župniji Jarenina. Po prihodu v Avstralijo je bil najprej rudar, kopal je opale, nato je delal kot mizar in si ustvaril družino v Canberri. Poročen je bil z Nelko, rojeno Brumec. Poleg žene zapušča sinove Andreja, Bernarda, Edwarda in Natasho, poročeno Murray, pet vnukov, sestro Jožico in nečakinjo Eti v Avstraliji, v Sloveniji pa sestro Majdo. V bolezni je prejel zakramente. Sv. mašo v cerkvi sv. Petra in Pavla v Garranu, kjer se zbiramo Slovenci iz Canberre in okolice k Božjim službam, in pogreb na pokopališču Woden je vodil domači župnik g. Tony Frey 15.6.2015.

**VIKTOR DUBROVIČ** je umrl v Maroubra Nursing Home v soboto, 18.7.2015. Rojen je bil v vasi Miheliči v Istri (med Opatijo in Kastavom) v župniji Rukavac 12.12.1926. Po prihodu v Avstralijo je bil kuhar v imigrantskem domu, nato je delal še v drugih podjetjih. Poročen je bil z Lidijo, rojeno Mezgec. Družina si je ustvarila svoj novi dom v Malabaru, NSW. Oba z ženo sta bila tesno povezana z našimi rojaki v tamkajšnjih krajih in bila mnogim kakor oče in mati v daljnem svetu, ko so si šele ustvarjali nova domača ognjišča in vse do današnjih dni. Viktor zapušča ženo Lidijo, sina Draga – Charlesa z ženo Myuki, vnuka Nadio in Dylana, doma v Sloveniji pa nečake in druge sorodnike. Sin David je že pokojni. Pogrebno sv. mašo smo obhajali v soboto, 25.7.2015, v župnijski cerkvi sv. Andreja v Malabaru in ga nato pospremili na Božjo njivo v Botany.

*pater Darko*

## Življenje pri Slovenskem društvu Sydney (SDS)

*Štefan Šernek, predsednik SDS*

**Minister za Slovence po svetu, g. Gorazd Žmavc**, je v spremstvu sekretarja **g. Zvoneta Žigona** obiskal Slovensko društvo Sydney v soboto, 13. junija zvečer. Z njimi je prišel tudi naš novi častni konzul Republike Slovenije za NSW, **g. Anthony Tomažin**.

Po lepi slovenski navadi smo jih sprejeli s cvetjem, ki so jim ga izročili naši najmlajši v narodnih nošah, pričakal pa jih je tudi odbor našega društva. Ob prihodu sem jih kot predsednik društva pozdravil in jim zaželel dobrodošlico. Sedli smo

k mizi, saj so gospodinje pripravile okusen slovenski prigrizek. G. minister je je podelil priznanja in zahvale Republike Slovenije, ki sta ga prejela **g. Vilijem Pušenjak** in **ga. Olga Lah**. Naše iskene čestitke! Minister nam je predal tudi pozdrav predsednika vlade, dr. Mira Cerarja, v spomin pa nam je podaril knjigo, v kateri so recepti, kako se kranjske klobase pripravljajo na veliko različnih načinov.



**Minister Žmavc in slovenski konzul za NSW Anthony Tomažin z Ano Šernek, ki je bila na Društvu Sydney letos izbrana za mater leta.**

Ta večer sta nas zabavala kar dva harmonikarja: **Lenti Lenko** in **Lojze Gomišek**. Z našimi gosti smo preživeli lep družabni večer ob domači hrani ter ob domačem igranju in petju. Gospod minister nam je priznal, da imamo najlepši slovenski klub in se zahvalil za lep in prisrčen sprejem, ki ga je doživel med nami.

V nedeljo, 21. junija popoldne, smo pri Slovenskem društvu praznovali slovenski državni praznik, **dan državnosti Republike Slovenije**.

Kosilo je bilo od opoldne do 2. ure popoldne. Sledila sta program in ples do 6. ure zvečer. Proslavo smo pričeli ob 2.30. Predsednik je povabil navzoče naj vstanejo za poslušanje slovenske in avstralske himne. Tokrat je bilo prvič, da so igranje himne na platnu spremljali prizori iz Slovenije oziroma Avstralije. Bilo je ganljivo in doživeto, za kar se moramo zahvaliti Robertu Carju, članu našega odbora. Prizore sta posnela in jih uredila njegov sin in njegova 14-letna hčerka. Med igranjem himen je šest narodnih noš stalo na odru kot častna straža (**fotografija levo**). Ta začetek proslave je nas je zelo nagovoril.

Nato sem kot predsednik Slovenskega društva Sydney pozdravil navzoče in jim zaželel dobrodošlico. Še posebej sem pozdravil sedanjega častnega konzula Republike Slovenije, **g. Anthonya Tomažina**, bivšega častnega generalnega konzula **g. Alfreda Brežnika** in njegovo ženo **go. Jeni, p. Darka** iz Slovenskega misijona v Merrylandsu, **go.**

**Tanjo Smrdel**, urednico slovenskih oddaj na radiju SBS, **go. Marto Magajne z možem g. Lojzetom**, ki sta skupaj z gospo **Mihelco Šuštaršič** zastopali HASA NSW,

**Minister g. Gorazd Žmavc na obisku v SD Sydney.**





**g. Emila Grosmana** iz kluba Tivoli v New Castlu in njegovo ženo **Marijo** ter pet mladih Slovencev, ki jih je ob tej priložnosti na Slovensko društvo pripeljal častni konzul – dobrodošli med nami!

Na oder sem povabil častnega konzula, da ob tej priložnosti nagovori zbrane. Po nagovoru je častni konzul podelil priznanji zaslužnima članoma društva za leto 2014. Za njun trud, skrb in delo sta ju prejela **ga. Zora Johnson** in **g. Vilijem Pušenjak (fotografija desno)**. Čestitamo!

Sledile so deklamacije: Danica Petrič je deklarirala pesem *Slovenska beseda*, Ivana Kobala in *Ponosni kot pav*, Janeza Medveščka; Milka debevc pesem *Slovenecem* in Zora Johnson pesmi *Slovenija*, Ivana Kobala in *Vnuk poje*, Mirka Kunčiča.

Ob koncu sem se zahvalil častnim gostom, nastopajočim in vsem, ki so sodelovali pri pripravi proslave in dvorane. Še posebej sem se zahvalil moji ženi **Ani Šernek**, ki je pripravila mizo vključno z mizo za častne goste ter okrasila dvorano, kapelico Marije Pomagaj in oltar za mašo. Kaj bi delali, ko bi nje ne imeli? Vsaka čast Ani, da je tako pridna in tako lepo skrbi za naše društvo!

V nedeljo, 5. julija popoldne, smo imeli v dvorani Slovenskega društva Sydney ples ob zvokih ansambla *The Masters*. Ta popoldan smo tudi pekli kostanje. Zahvala, da jih je tako dobro spekel – kar 20 kilogramov – gre našemu odborniku **Mirku Kalacu**.

Naslednjo nedeljo, 12. julija 2015, smo spet imeli obisk iz Slovenije: v spremstvu p. Darka iz Merrylandsa in gospoda Fredija ter gospe Jeni Brežnik nas je obiskal **jezuitski pater Peter Rožič (na fotografiji sedi prvi z desne)**. Pristrčno smo jih pozdravili in skupaj sedli h kosilu. Nad našim klubom je bil navdušen. Pater Rožič se je zahvalil po elektronski pošti: »Hvala, dragi gospod Štefan! V veliko veselje mi je, da sva se včeraj srečala in spoznala. Hvala za vaše gostoljubje in lep sprejem na Slovenskem društvu Sydney. Molim za Vas in za uspeh društva, saj je to zelo pomembno poslanstvo, ki ga opravljate. Upam, da se kmalu spet vidimo v Avstraliji ali v Sloveniji.« Hvala, p. Rožič, za tako lepe besede in voščila. Bog Vas živi!



**Stanko Tikosel je praznoval 70 let. Na fotografiji z dolgoletnim prijateljem Štefanom Šernekom.**

Tudi 19. julija smo imeli v Slovenskem društvu ples. Ta dan nas je obiskala petčlanska družina iz Slovenije. Bili so prijetno presenečeni nad pristnim domačim slovenskem vzdušjem, slovensko glasbo in slovensko hrano. Obljubili so, da nas ponovno obiščejo 2. avgusta, ko bomo spet imeli ples; med 2. uro popoldan in 6. uro zvečer bo igral ansambel *Alpski odmevi*.

9. avgusta popoldan bo imela v naši dvorani koncert **slovenska pevka Helena Blagne**. Spremlja jo njen sin in še en glasbenik. Kuhinja bo odprta med 12. uro in 2. uro popoldne, sledil pa bo koncert, ki bo potekal do 6. ure zvečer.

**Za koncert so potrebne rezervacije – pokličite na 9756 1658.**

Železna konstrukcija **nove restavracije** je že prispela iz Kitajske v Sydney in ko boste to brali v Mislih, bo verjetno že postavljena. Kanalizacija in vodovodne inštalacije se polagajo in dela bodo kmalu končana. Tudi igrišče za otroke in igrala so že na svojem mestu, tako da se lahko otroci že igrajo. Pridite in pripeljite jih! Projekt počasi in gotovo napreduje, poti nazaj ni.

**Na očetovski dan, 6. septembra**, bo restavracija odprta od 12. ure dalje. Od 2. ure popoldne bo igral ansambel *Alpski odmevi*, kratek program v počastitev očetov pa bo ob 2.30. Pridite, da skupaj počastimo naše očete in stare očete!

**Slišimo, da iz Slovenije prihajajo v Avstralijo mladi**, nekateri tudi z družinami. Drži, da so nas prišli obiskat tudi v naše Slovensko društvo. Začudili



so se, da imamo tako lep Slovenski dom in šest od njih se je takoj tudi včlanilo v naše društvo. Ampak potem jih nismo več videli. Nekateri so rekli, da grejo na plaže in imajo tam svoja srečanja in piknike. »Če bi bilo pri vas še kaj mladih, bi prišli, sedaj ste pa sami stari ljudje«, pravijo. Kako naj se ob tem počutimo? Ko smo praznovali dan državnosti,

je prišlo s častnim konzulom tudi pet mladih. »Glej, kako ti plešejo!« so začudeni ugotavljali. Presenečen sem bil, da ti mladi niso nikoli plesali valčkov in polk, kot je slovenska navada. »Saj res, zrasli so pod komunističnim sistemom, saj tudi cerkve ne poznajo in jih ne zanima,« sem si razložil in se nekako pomiril...



## IZ KLUBA TRIGLAV MOUNTIES GROUP

Besedilo in foto: **Martha Magajna**  
Foto obiska ministra RS: **Florjan Auser**

### PISMO PREDSEDNIKA PETRA KROPE

**Spoštovane članice, člani in prijatelji Kluba Triglav – Mounties!**

**Sporočamo vam, da pripravljamo v nedeljo, 23. avgusta 2015, posebno prireditev ali srečanje vseh, ki so od ustanovitve leta 1972 sledili Klubu Triglav.**

Vabimo vse, ki so Triglav podpirali in se udeleževali številnih plesnih, športnih in kulturnih prireditev zadnjih nekaj več kot 40 let. Štirideset let je dolga doba ustvarjanja in trdega dela pri ohranjanju naše slovenske kulturne dediščine in vsega kar nam je ob rojstvu v zibelko položila mati.

Pravijo, da narod brez zgodovine nima prihodnosti. To za triglavsko slovensko skupnost ne bo držalo, saj lahko danes ponosno zrejo v preteklost vsi, ki so botrovali rojstvu Kluba Triglav, ga gradili in v njem dolga leta vse do danes uspešno ustvarjali in še ustvarjajo zgodovinsko poročstvo naslednjim generacijam.

Mnogih več ni, za vedno so se poslovili, ostal je le spomin na vse, ki so s svojim delovanjem doprinesli k razpoznavnosti naše skupnosti v raznolikih barvah večkulturne Avstralije.

Morda - presodite sami - je zato prav, da se od časa do časa dokler še živimo, zberemo, se ozremo v preteklost in nazdravimo prihodnosti. V ta namen so poleg prijateljev kluba še posebej vabljeni vsi, ki so sodelovali pri izgradnji nekdanjih in sedanjih klubskih prostorov, bili soudeleženi pri upravljanju in postrežbi, zahajali v dopolnilno šolo slovenskega jezika, sodelovali v folklorni skupini, ženskem in moškem pevskem zboru, dramski skupini in športnih dejavnostih – košarki in balinanju.

Spoštovani, če je v vas ostalo še kaj starega ognja in želje po druženju in se boste srečanja udeležili, vas prosimo, da prinesete stare in nove fotografije, različna šolska priznanja in druge dokumente, če obstajajo, da jih bomo ohranili in s tem potrdili zgodovinsko prisotnost Kluba Triglav v Sydneyu.

Večje število članov nam je zaupalo, da bi radi večkrat prišli na plesne in ostale prireditve, a jim žal srebrna jesen življenja to zaradi rahlega zdravja ali, ker ne morejo več za volan, to ne dopušča. Če je tako, potem zaprosite svoje sinove, hčere ali vnuke, da vas pripeljejo, kdo ve, morda bodo to radi storili. Srečanje, na katerega ste vabljeni, je bilo po letnem programu prireditev namenjeno za 9. avgust,

**Druga mlada folklorna skupina Triglava z učiteljico Erno Nikolic. Fotografija iz arhiva.**





a smo ga zaradi koncerta ene najboljših pevk zadnjega časa, Helene Blagne, pri SDS, prestavili na nedeljo, 23. avgusta, in s tem vsaj upamo, doprinesli k temu, da se bo koncerta udeležilo čim večje število gostov.

Helena Blagne bo gost kluba Triglav v soboto, 8. avgusta ob 7. uri zvečer in če se želite z njo srečati in poklepetati, je to lepa priložnost. Vašo prisotnost za srečanje s Heleno Blagne potrdite pri Marthi Magajna, telefon 9609 6057.

**Za Klub Triglav - Mounties group**

**Peter Kropce, predsednik**

### PRIZNANJA NAŠI MLADINI

Na proslavi slovenske neodvisnosti 14. junija 2015 v Klubu Triglav so bila podeljena priznanja slovenske skupnosti NSW zaslužnim Slovincem različnih kategorij in različnih generacij. Prva dva od sedmih nagrajencev sta bila iz tretje generacije avstralskih Slovencev, to se pravi tisti, katere lahko upravičeno kličemo "Naši ta-mladi".

Prvi med nagrajenci je bil SECONDARY STUDENT OF THE YEAR 2014 ali VISOKOŠOLEC LETA 2014, **LEON KARBIČ WARREN**.



Leon Karbič Warren z družino.

Leon Karbič Warren izhaja iz druge generacije avstralskih Slovencev, ki so prispeli v Avstralijo 1957. Stari starši, Izidor in Martha Karbič, so delali veliko kot prostovoljci v slovenski skupnosti posebno pri ustanovitvi in gradnji Kluba Triglav, medtem ko je Leonova mati Suzana Karbič sodelovala pri nešteti športnih in kulturnih dejavnostih tega kluba. Stari starši so še vedno aktivni člani kluba in redno sodelujejo pri družabnih in športnih prireditvah.

Leon je z družino leta 2012 obiskal Slovenijo. Poleg srečanja s sorodniki je prepotoval tudi Triglavski narodni park, se spustil z raftom po belih vodah reke Soče, obiskal Postojnsko in Škocjansko jamo, preletel goro Triglav in plaval v Blejskem

jezeru. Odločen pa je, da se bo ponovno vrnil, da se povzpne na vrh Triglava.

Čeprav je Leon star šele 18 let, že dolgo zavzeto deluje v aktivnostih za "Community Service" - Delo za skupnost - in je poleg zelo uspešnega šolskega dela pokazal izredno osebno zanimanje za prostovoljno delo na humanitarnih področjih, kot so Skavti Avstralije, Salvation Army Red Shield Appeal, bil je tudi zastopnik Anzac mladine v svojem okolišu in velikokrat sodeloval pri Clean up Australia Day. Leonove na pol slovenske korenine se dobro ujemajo z njegovim zanimanjem za kvalitete, ki so jih njegovi slovenski predniki prispevali v avstralsko multikulturno družbo, medtem, ko ga njegove avstralske korenine po očetu Petru Warrenu povezujejo tudi z avstralsko dediščino in problematiko.

Currently Leon holds the role of Outdoor and Service Coordinator with Epping Rover Scouts. Last year he attended the NSW United Nations Youth Conference. Leon is a true "all-rounder" and has always performed well at school. He was an active leader of the Social Justice committee at his school and involved in soccer, swimming, athletics and cycling on a competitive level. Leon was acknowledged with the most prestigious award the school presents for general excellence and leadership. In 2014 Leon was School Captain and he achieved highly commendable HSC results including an ATAR of 96.05 and First Place in NSW for Chinese Beginners. Currently Leon is using his knowledge of Chinese as a Volunteer teacher of Mandarin at his local Community centre. He is studying Law and Environmental Science at Macquarie University and is involved in the Global Leadership Program. Leon cares about the world and it's people and he is determined to contribute and make a difference.



Nick Lalić MP za NSW in Stefanie Fabjančič.

Druga nagrajenka leta je bila **STEFANIE FABJANČIČ**, ki je dobila priznanje kot "TERTIARY STUDENT OF THE YEAR 2014". Stefanie je avstralska Slovenka iz tretje generacije družine Juliane and Branka Fabjančič, kar pomeni, da tudi ona spada med "Naše ta-mlade".

Njeni stari starši na obeh straneh so bili od vseh začetkov aktivni v slovenski skupnosti in tudi med ustanovitelji Slovenskega Kluba Triglav. Kot prostovoljci so delali vse, dokler jim je to dopuščalo zdravje. Oba starša, Julijana in Branko, sta končala slovensko srednjo šolo in sta bila vedno zelo aktivna v društvenih in kulturnih prireditvah v Klubu Triglav, kjer je Branko še sedaj eden od odbornikov kluba.

Tradicijo sodelovanja pri delu v slovenski skupnosti je nadaljevala tudi Stefanie, ki je prav tako obiskovala Slomškovo slovensko šolo v verskem središču Merrylands in skupaj z drugimi učenci tudi nastopala na družabnih in kulturnih prireditvah v slovenskih organizacijah. V zadnjih letih je postala še bolj aktivna pri slovenskih kulturnih prireditvah kot napovedovalka pri "Slovenian of the Year Awards" v Klubu Triglav, pred kratkim pa je tudi sodelovala v slovenski radijski oddaji v pogovoru o njenih pogledih na politične in multikulturne probleme in pozicije mlade generacije avstralskih Slovencev. Stefanie je obiskala domovino svojih staršev v letu 2003 in redno vzdržuje stike s svojimi slovenskimi sorodniki preko družbenega omrežja.

Throughout her high school years, Stefanie was actively involved in Public Speaking, Debating, Drama and Tournament of the Minds. Stefanie was part of the debating team that was undefeated for 2 years running competing in the School Regionals. Stefanie also was quite proficient in swimming, competing and representing her school at numerous swimming competitions held at Homebush. Stefanie completed her HSC in 2011, gaining an early entry to Charles Sturt University to study Journalism. Whilst at Charles Sturt University, Stefanie became interested in politics. She began thinking about how politics impacts the country and the importance of having a voice. Whilst in Bathurst, she embraced her background and began to understand how important it is to have a rich cultural heritage. After 3 years at Charles Sturt University, she transferred to the University of NSW to study Social Policy and Research as well as Human Resource Management units. This study has opened her eyes to social and humanitarian topics. She is passionate about what is happening globally and enjoys having



Ekipa mladih balinarjev: Dino Mikolic, Santo Pascuzzi jr., Daniel Samsa in Stefano Chiandotto.

heated debates with her father on a number of issues. Stefanie was in the audience of Q & A on the ABC and was fortunate in being able to ask a question related to media coverage of a newsworthy issue. She realises the importance of the cultural backgrounds of all Australians and has a vested interest in acknowledging and understanding her own cultural heritage. Stefanie embraces her own cultural background by spending time with her grandparents discussing the Slovenian traditions and life experiences.

Last year Stefanie had become a more active member amongst the Slovenian community, by being a presenter for the Slovenian of the Year Awards. Just recently she was interviewed on Slovenian radio program, discussing her political, and multiculturalism views as well as the challenges of young Slovenians today.

Stefanie strives to always give 100% and is a confident, enlightened and positive young woman. She is an advocate of human and environmental issues and embraces all that her cultural heritage offers. Stefanie is a worthy recipient of this award.

### BALINARJI TRIGLAVA – julij 2015

Zadnji tedni v mesecu juliju so prinesli zimo in mraz na naša balinišča, vendar hladno vreme ni pregnalo navdušenih balinarjev, ki vsak teden dvakrat napolnijo naše balinarske steze. Verjetno pomaga tudi dejstvo, da kdor plača tekmovalno vstopnino dvakrat na teden (po pet dolarjev), dobi v soboto zastonj večerjo in tako imamo vsako soboto v Klubu Triglav po končanem balinanju po 25 do 30 ljudi na večerji.

Vsako sredo in petek zvečer imamo tudi treniranje mlajše generacije, ki jih uči balinanja **trener LOJZE MAGAJNA**. Naši mladinci so kar precej uspešni in se vsako leto dobro odrežejo na mladinskem balinarskem prvenstvu v Melbournu, tako, da je bil njihov trener Lojze Magajna že večkrat postavljen za trenerja Avstralske mladinske reprezentance in jih je odpeljal na svetovno prvenstvo v Slovenijo, Italijo, Hrvaško ali Francijo. Za njegovo delo in trud je bilo Lojzetu v letošnjem letu podeljeno častno dosmrtno članstvo v Balinarski zvezi Avstralije.



Mladi **DANIEL SAMSA** se je veliko let odlikoval med mladinci, sedaj pa, ko je dosegel polnoletnost (18 let), se je po uspešnem avstralskem balinarskem prvenstvu za odrasle plasiral kot najmlajši član avstralske balinarske reprezentance na svetovnem balinarskem prvenstvu, ki bo na Reki na Hrvaškem od 20. do 26. septembra 2015. Po končanem prvenstvu na Reki bo Daniel



prevzel častno mesto trenerja najmlajših balinarjev in bo odšel z najmlajšo reprezentanco Avstralije v Monako na Denis Ravera na mednarodno prvenstvo mladincev, ki bo od 9. do 10. oktobra 2015. Poleg velikih športnih uspehov pri balinanju je Daniel tudi nogometni sodnik za nogometno mladinsko zvezo NSW, kar mu precej pomaga tudi finančno pri študiju na univerzi.

#### “CHRISTMAS IN JULY“

Tekmovanje balinarskih klubov v katoliškem klubu v Liverpoolu je bilo v nedeljo, 26. julija 2015. Med sedmimi klubi, ki so tekmovali tudi za lepe denarne nagrade, so bili klubi: Marconi, Istra Club, Club Italia, Dural, King Tom, Liverpool Catholic Club in Triglav. Iz Triglava je bilo deset tekmovalcev. Ekipe so bile izžrebane tako, da so igrali v trojkah mešano iz različnih klubov in prvo mesto so dobili: Lojze Magajna (Triglav), Catarina Mosella (Dural Country Club) in Clorindo Vittorio (Liverpool Catholic Club). Čestitamo!

**Zmagovalci v Katoliškem klubu Liverpool:**  
**Lojze Magajna -Triglav, Catarina Mosella - Dural Country Club in Clorindo Vittorio - Liverpool Catholic Club.**

### PROGRAM

**Baliranje je vsako sredo in vsako soboto od 12.30 do 5.00 popoldne s skupno večerjo v soboto.**

#### AVGUST 2015

NEDELJA, 2. avgusta, ob 11.30 dopoldne: Družinski dan »Wild and Crazy family Fun Day«. Na programu veliko zabavnih stvari za otroke. Za vsakega odraslega, ki kupi kosilo, dobite brezplačno kosilo za enega otroka. Vstop prost. Rezervacije so zaželjene.

SOBOTA 8. avgusta ob 7. uri zvečer: Srečanje s slovensko pevko Heleno Blagne. Za rezervacije lahko pokličete Martho Magajna, telefon 9609 6057.

NEDELJA, 23. avgusta: REUNION - Srečanje STARIH ČLANOV Kluba Triglav, posebno so vabljeni člani pevskega zbora Triglav, dramske skupine, balinarji in številni prostovoljni delavci, ki so začeli, vzdrževali in zgradili Klub Triglav. Začetek ob 12.00 opoldne s kosilom po naročilu, nato bo za ples igral ansambel ALPSKI ODMEVI Štefana Šerneka mlajšega. Lucky Door Prize. Za rezervacije pokličite recepcijo kluba, telefon 9426 1000 ali Martho Magajna.

#### SEPTEMBER 2015

NEDELJA, 6. september: OČETOVSKI DAN. Kosilo od 11.30 dalje, za ples bo igral ansambel THE MASTERS. Na dvorišču bo razstava starih (vintage) avtomobilov Holden, številne aktivnosti za otroke. Rezervacije so nujne.

#### OKTOBER 2015

NEDELJA, 11. oktober: OKTOBERFEST. Kontinentalno kosilo od 11.30 dalje, za ples bo igral ansambel ALPSKI ODMEVI Štefana Šerneka mlajšega; tekmovanje v ocenjevanju piva in druga tekmovanja. Rezervacije so nujne.

#### NOVEMBER 2015

NEDELJA, 8. novembra: EKSTRA PRESENEČENJE: Če bo vse po sreči, bomo dobili nastop ANSAMBLA IZ SLOVENIJE - KVINTETSKA GLASBA BISEROV V STILU AVSENIKOVE GLASBE. Vstop bo prost, rezervacije so nujno potrebne.

NEDELJA, 15. november: Pokušina vina letnik 2015; tri najboljša bela in rdeča vina bodo nagrajena. Vina je treba prinesiti na isti dan pred eno uro popoldne. Za ples bo igral Vlado – ansambel THE MASTERS.

## UTRIP ROJAKOV V ZAHODNI AVSTRALIJI

Tone Resnik

### KOROŠKI OKTET V PERTHU

V soboto, 7. marca letos (2015), je gostoval v Perthu Koroški oktet. Koncert je bil v našem slovenskem klubu. Naslednji dan, 8. marca, je bil oktet povabljen tudi v avstrijski klub. Čeprav ne pojejo v nemškem jeziku, so bili Avstrijci navdušeni nad njihovim ubranim petjem. Drži, da med avstralskimi Slovenci Koroški oktet ni ne vem kako poznan, a dejstvo je, da je oktet nastopal že v vseh nekdanjih jugoslovanskih republikah, nastopal je po Avstriji, Franciji, Italiji, Madžarski, Nemčiji, Švedski in Slovaški. Oktet namreč deluje že preko 50 let. Pobudnica in pokroviteljica tega obiska je bila rojakinja in podjetnica Marjana Kaker, ki je tudi sama Korošica. Za njih in za njihove družine je poskrbela za prevoze po Avstraliji, nastanitev in obroke. Potne stroške do Avstralije in nazaj so krili sami, nekaj pa jim je pomagalo tudi Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije. V Perthu so bili samo dva tedna, zato jim čas ni dopuščal, da bi obiskali tudi vzhod Avstralije. **(Fotografiji spodaj)**



### DRUŽINA VOLK

#### TRI GENERACIJE SLOVENSКИH KORENIN

Frank (Franc) Volk se je rodil na Trnovem nad Solkanom. V času velike svetovne depresije je leta 1927 zapustil domovino in prišel v Zahodno Avstralijo, v Perth. Na začetku je delal po različnih farmah na avstralskem jugozahodu, ker pa je iskal boljše plačano delo, je odšel na *Gold Fields* v Kalgoorlie.

Njegovo prvo delo tam je bilo sekanje lesa, ki so ga rabili v rudniku za podpornike. Do rudniške jame so les vozili z nekakšnim vlakom in rekli so, da so delali na *wood line*. Pozneje je dobil Frank delo v rudniku zlata. Med njegovim bivanjem v Kalgoorlie so Slovenci ustanovili *String Band*. Na fotografiji je na levi Frank Volk z basom, na desni pa Julijo Rijavec. Kjer koli so igrali, je bila dvorana vedno nabito polna.



Tisti čas je bilo v Kalgoorlie veliko Slovencev, kakor tudi drugih Jugoslovancev. Ko je Tito po vojni v Avstralijo poslal dve ladji, so se večinoma vrnili v Jugoslavijo. Tudi Frank in Julijo sta bila z eno nogo že na ladji, a sta se premislila.

Leta 1935 se je Frank poročil z Irko Mary Cate Mooney in naslednje leto se jima je rodil sin John. Leta

1945 se je družina preselila bližje Perthu, v Wundowie, kjer so kupili 288 akrov (115 hektarjev) veliko kmetijo - farmo.

Po drugi svetovni vojni je laburistična vlada Zahodne Avstralije, ki jo je vodil Bert Hawke, stric Boba Hawke-ja, v Wundowie zgradila *Charcoal Iron and Steel Industry*, da so







Frank in njegova žena Mary Cate Mooney.

zaposlili priseljence iz Evrope, ki so bili v bližnjem zbirnem centru za priseljence v Northamu (*Northam Camp*). Tudi Frank Volk je dobil tam delo svojega poklica kot kovač – na fotografiji desno je z vajencem.

Ob mojem prihodu v Avstralijo junija 1958 je bil Frank med prvimi Slovenci, ki sem jih spoznal v Wundowie, saj mi je naredil



razna orodja, ki sem jih potreboval v gozdu pri žaganju drv.

Frankov sin John se je v Midland Railways Workshopes izučil za strojnika. Ko se je Frank upokojil, so prodali farmo in prišli živeti v okolico Midlanda.

John se je leta 1961 poročil s Sonjo Viskovich, hčerko Ivana in Zalke, ki je bila Slovenka. Rodili so se jima trije sinovi in ena hčerka. Sinovi so že vsi poročeni in imajo družine. John in dva sinova imajo svoje podjetje J. M. V. Hydraulics.

John in Sonja (*fotografija zgoraj*) sta zavzeta člana Slovenskega kluba Perth in nedavno so se včlanili tudi vsi trije sinovi in hčerka. Občasno gresta v Slovenijo na dopust in presnenečeno ugotavljata, koliko imata tam sorodnikov.

Lep pozdrav vsem bralcem *Misli*.

**Tone Resnik, Perth WA**



#### UMRLA JE MARIJA ZORZUT (1922 – 2015)

**MARIJA ZORZUT** roj. **SKOLARIS** je umrla v Perthu 19. julija 2015. Rojena je bila 29. aprila 1922 v kraju Vipolže v družini, kjer je bilo 9 otrok, staršema Mariji roj. Kočina in očetu Antonu Skolaris. V šoli je bila zelo inteligentna in prizadevna. Kot 15-letna deklica je že pričela peti v cerkvenem pevskem zboru in se kmalu zaposlila v bombažni tovarni v Benečiji v Italiji. Vsak dan se je s kolesom vozila na delo tako kot še mnogo drugih iz tistih krajev. Poročila se je stara 25 let z Rudolfom Zorzutom iz Vipolž. Marija, mož Rudolf in hčerka Elena (rojena leta 1949 v Italiji) so bili del velike povojne migracije. Oktobra leta 1950 so pristali v Melbournu, od koder so potovali s parnim vlakom na zahod v Kalgoorlie. Tam so se srečali z Rudijevim očetom Jožetom (Giuseppe) Zorzutom, ki je prispel v Avstralijo že leta 1927. Potem so se odpravili na sever v Nullagine, kjer so ostali šest mesecev ter se zaradi prevročega vremena (tudi do 45 stopinj Celzija) leta 1951 preselili v Perth. Tam se je leta 1954 rodil sin Edward. Po treh letih so odšli v kraj Gwalia, kjer so v rudnikih našli delo mnogi migrantje. Tudi Rudi je delal kot rudar, Marija pa je skrbela za družino in tudi šivala, saj se je tega naučila v svoji mladosti v tovarni. Bila je tudi izvrstna kuharica in gostoljubna gospodinja; žena močne vere v Boga in dejavna v ljubezni do vsega, kar je delala. Leta 1959 se je družina ponovno selila – tokrat nazaj v Kalgoorlie, kjer so živeli osem let in dve leti v kraju Kambalda. Leta 1970 sta si Marija in Rudi zgradila dom v Osborne Parku, delu Perth, kjer živi v bližini kar nekaj Slovencev in v župnijski cerkvi sv. Kierana v Osborne Parku se Slovenci zbiramo vsaj občasno k slovenskemu bogoslužju. Tukaj so Zorzutovi našli kmalu veliko prijateljev. Sin Edward se je aprila 1975 poročil z Almo Zuvich. Koncem leta se jima je rodila hčerka Jody, leta 1980 sin Brett. Edward je umrl leta 1992 za možganskim rakom. Istega leta je bil njegov oče, Marijin mož Rudolf, operiran za rakom in je umrl štiri leta pozneje, leta 1996. In potem je nenadoma v marcu leta 2006 se tragično zgrudil Marijin vnuk Brett.

Lepo je pri pogrebni sveti maši v cerkvi v Osborne Parku v petek, 24. julija 2015, povedala njena hčerka Elena: »Marija je bila soočena z mnogimi tragedijami in razočaranji v življenju, toda vedno je ohranjala močno vero v Gospoda Jezusa Kristusa, ki ji je dajala moč in vztrajnost, da je živela polno in zdravo življenje. Bog je postal njen vir zavetja in stolp moči vsak dan, ko je prebirala Božjo besedo, ki je postajala duhovna hrana za njeno dušo in jo krepila. V svojem življenju je kultivirala velikodušno in hvaležno srce do Boga, družine in prijateljev.«

Pokopana je bila na pokopališču Pinnaroo Valley Memorial Park v grob pokojnega moža Rudija, poleg pa je grob sina in vnuka. Sožalje hčerki Eleni in družini pokojnega sina Edwarda.

**Hvala Ančki Kočar za sporočilo** in posredovane podatke, ki jih je dala Elena in so po elektronski poti prišli še pravi čas v uredništvo *Misli* po zaslugi Ančkine snahe Joy, da jih moremo brati že v teh *Mislih*. O lepem obisku in prijetnem srečanju pri Mariji in Eleni Zorzut si lahko preberete in si ogledate fotografijo v *Mislih*, marec – april 2015, stran 19.



#### UTRINKI MOJH DNI Cilka Žagar

**Gorje mu kdor v nesreči biva sam,  
a srečen ni, kdor srečo uživa sam,  
je zapisal v svoji pesmi Simon Gregorčič.**

Kot večina ljudi se tudi jaz spominjam posebnih trenutkov.

Pred petdesetimi leti, dve leti po prihodu v Avstralijo, smo prispeli v Canberro. Za Markov četrti rojstni dan sem mu želela pripraviti veselo praznovanje. Nakupila sem dobrot, vendar niti Marko niti jaz nisva imela prijateljev, da bi z nami praznovali. Bili smo tujci v tujem mestu. Ne spomnim se, kako sem zvedela, da so v domu Merry Mead živeli otroci brez staršev. Radi so mi ‚posodili‘ pet otrok za en dan. Niso me niti vprašali za priporočilo, samo naročili so, naj pripeljem otroke nazaj ob štirih popoldne. Doma smo razrezali torto in napihnili balone, peli ‚Happy birthday‘ in jedli sladoled. Prinesla sem ven igračke in rekla otrokom, naj se igrajo. Gledali so me mrko, skoraj prestrašeno, okorno. Ker nisem vedela, kako ustvariti veselo razpoloženje, sem jih začela učiti pesmice in smo peli. Tudi to ni prineslo nasmeha na njihove obraze. Peljala sem jih na sprehod proti hribu Mount Ella poleg nas. Začela sem obenem gledati na uro in preračunavala, kaj bi še delali do štirih popoldne. Nisem več upala, da jih bom razveselila, ampak le, da jih bom srečno vrnila v njihovo varno zavetje.

Ko gledam nazaj na ta poskus takojšnjega zblizanja, veselja in ljubezni, vidim, kako sem se zmotila. Otroci in jaz smo ostali sami med tujci. Prijateljstvo

je kot vrt, ki se prilagaja in raste počasi z veliko vztrajne nege.

Pred kratkim mi je prijatelj povedal zgodbo svojega življenja. Mati služkinja ga je leta 1930 ob rojstvu pustila v bolnišnici in so ga dali v sirotišnico. Ko je bil šest let star, ga je vzel reven kmet za hlapca. Spal je v hlevu s kravami, bil je vedno umazan in lačen. Drugi otroci se niso družili z njim in so ga večkrat topli. Tudi kmet ga je vzgajal z zaušnicami, če ni hitro in pravilno delal.

Z leti se je moj prijatelj navadil na to družino; sčasoma je postal skoraj družinski član. Ta revna kmečka družina je bila edini dom, ki ga je kdaj poznal. Z leti je postal priden in sposoben delavec in so ga celo sprejeli k družinski mizi. Njegovo življenje je postajalo vsak dan bolj urejeno in znosno. Tu je bil doma. Ko je bil petnajst let star, ga je preko Rdečega križa našla mati in ga hotela vzeti k sebi. Pobegnil je v gozd in ga dolgo niso mogli najti. Bal se je tiste tuje ženske, ki bi ga odpeljala seboj in mu vzela edino pribežališče, kjer so ga sprejeli za svojega. Tista ženska mu ni pomenila nič. Mati in on sta bila eden drugemu tujca. Tako kot jaz in otroci iz Merry Mead-a.

Pred kratkim me je obiskal 86-letni bivši ‚Postmaster‘ – upravnik pošte, ki je zgradil novo pošto v Lightning Ridge-u leta 1974. Leta 1994 je pošto prodal in se preselil v Toowoomba. Po dolgih letih se je vrnil in pričakoval, da ga bo naš kraj pričakal z odprtimi rokami. Potožil se mi je, rekoč: »Jaz sem bil predsednik ali odbornik vseh krajevnih



organizacij, vsi so me poznali, zdaj pa nihče nima časa zame. Postal sem nič.« Skušala sem ga potolažiti. Povedala sem mu, da sem tudi jaz mislila, da sem za večno del šole, na kateri sem učila 26 let, do upokojitve. Ko sem po par letih obiskala to mojo šolo, me nihče več ni poznal. Novi otroci, novi učitelji, novi starši. Celu nove rože na vrtu. Pred leti sem urejevala ta vrt, da bi aborigenski otroci (otroci domorodcev Aboriginov) lahko prvič videli, kako se seme poseje in zelenjava raste. Zdaj tam raste okrasno grmičevje.

Spomnila sem se svojih prvih aborigenskih otrok. Leta 1974 so prvič prišli v mestno šolo iz rezervata umazani, ušivi, večkrat lačni in prestrašeni. V šoli sem jih najprej poslala v kopalnico, potem sem jih ostrigla, da so bili bolj sprejemljivi med otroci farmarjev in lastnikov trgovin. Redno sem jim prinesla



hrane in obleke, kolikor sem dobila od ljudi in imela svojega. Opazila sem, da niso nikdar rekli hvala. Leta kasneje je Pauline, mati teh otrok, pripeljala skupino črnih najstnikov v nas arterzijski bazen. Belci so se hitro na tihem umaknili ven, jaz pa sem ostala, ker sem Pauline in te odraščajoče otroke poznala. Pauline je rekla: Ti se ne bojiš Aboriginov, ker veš, da bi zate umrli. Njene čudne besede so me presenetile; mogoče je bil to njen izraz besede hvala.

Za rojstni dan sem povabila veliko prijateljev. Radi so sprejeli povabilo, saj se tukaj vsi poznamo in eden drugemu krajšamo in lepšamo dni. Prijateljica je predlagala, da igramo igro: Jaz poznam Cilko. Vsi so povedali, kje so me spoznali in česa se spomnijo o meni. Bila sem presenečena, ker se večine njihovih spominov sama nisem spomnila. Spoznala sem, da za seboj puščamo nenamerne sledi svojih besed in dejanj, medtem ko zase ohranimo samo, kar se je nas dotaknilo.

Z leti se prijatelji poslavljajo; nekateri se selijo bližje bolnišnici, drugi bližje sorodnikov in tretji bližje trgovin. Nekaj jih počiva doma, nekaj v domu. Vedno več je pokojnih. Ko se sprehajam po pokopališču, berem napise na spomenikih: Ljubljeni oče, ljubeča mama, ljubeči otroci, itd. Nikjer ne piše, koliko priznanj je pokojnik v življenju žel, koliko je na banki pustil, koliko hiš je imel. Na kraju ostane samo ljubezen in edini pomembni ljudje so žalujoči ostali.

Zdaj sem spet sama. Nikogar ni, ki bi nosil z menoj košaro spominov na mojo prehojeno življenjsko pot. Moji novi prijatelji prav tako nihajo v spominih na svoje življenjske sopotnike. 'Community Services' skrbijo za naše telesno udobje, toda pogrešamo domačnost družine. Pogrešam celo tisto revno vas, kjer smo bili povezani v slabem in dobrem. Tam smo bili lačni in siti, veseli in žalostni, tam smo se ljubili in prepirali, tam smo bili mladi; tam smo bili res doma. Rada se vračam v Slovenijo, kjer iščem tiste stezice, ki so včasih bile. Zdaj tam rastejo druge generacije in rože. Dom ni na zemljevidu, ampak v mislih in srcu.

Zdaj ste moji najbližnji prijatelji avstralski Slovenci, ker smo potovali po isti poti. Ponosni smo na svoje uspehe, vendar smo z nežnostjo vezani na iste stezice in vasice v Sloveniji. Dve polovici doma imamo, vendar nismo nikjer popolnoma doma.

Pred mnogimi leti me je presenetilo prisrčno pismo Marije Ogriz. Pisala je, da rada bere moje pesmi in mi je tudi poslala svoje pesmi, ki so iskren, topel izraz njenega resničnega doživljanja. Pred dvema letoma sem jo obiskala v samotni hišici v avstrijski vasi blizu slovenske meje. Obe smo se razveselili tega prvega srečanja po dolgih letih dopisovanja. Rada bi, da v Mislih objavite njeno letošnjo velikonočno pesem in če je mogoče, da ji pošljete Misli.

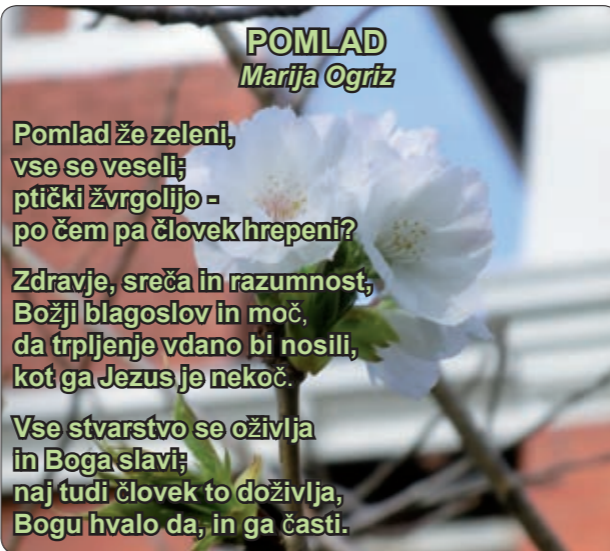
Z lepimi pozdravi vsem!

**Cilka Žagar**

PO Box 175, Lightning Ridge NSW 2834

Telefon: 02 6829 0633

E-mail: [cilka@bigpond.com](mailto:cilka@bigpond.com)



## SLOVENIAN MISSION ADELAIDE

**p. David Šrumpf OFM**  
**51 Young Avenue**  
**West Hindmarsh SA 5007**  
**Poštni naslov:**  
**PO Box 156, WELLAND SA 5007**  
**Mobitel - p. David: 0497 097 783**  
**Telefon v Melbournu: 03 9853 7787**  
**E-mail: [slomission.adelaide@gmail.com](mailto:slomission.adelaide@gmail.com)**



Čeprav ob naši cerkvi zorijo pomaranče in grenivke, nas vreme nenehno opozarja, da je zima. A vzdušje v našem misijonu je navkljub dežju, hladnim vetrovom in nizkim temperaturam v tem času praznično. Po praznikih ob zaključku velikonočnega časa smo imeli tudi telovsko procesijo, med mojo odsotnostjo, ko sem v Sloveniji praznoval 25-letnico mašništva, srebrno mašo, pa sta prišla za nedeljski maši na zadnjo nedeljo junija in na prvo nedeljo v juliju p. Ciril in p. Darko. Praznovanja so dosegla svoj vrhunec s praznovanjem »koralne maše« p. Cirila, 35-letnico duhovništva, 28. junija. Točno na ta dan ga je v cerkvi na Kapitlju v Novem mestu posvetil ljubljanski pomožni škof dr. Stanislav Lenič. Hkrati mu je adelaidska skupnost čestitala za imenovanje na mesto škofovega vikarja za migrante in begunce v melbournski nadškofiji, kar je veliko priznanje zanj osebno in za našo slovensko skupnost v Melbournu. V začetku maše je mogočno zadonela »Koralno-mašnik bod' pozdravljen!...«, nakar ga je v imenu skupnosti pozdravil Ivan Legiša, najprej s svojo poezijo in potem z nagovorom.



Ivan Legiša



Theresa Pistor



Luke Scandrett Smith

**S SRCEM IN DUŠO**  
**Ivan Legiša**

*Točno ne vem,*  
*kdaj in kako*  
*sem podedoval svojo vero.*

*Ko so mi semenu,*  
*rojenemu v grehu,*  
*s krstom krivdo izmili,*  
*so me učili,*  
*da imam angela varuha,*  
*ki me noč in dan*  
*varuje, vodi in brani.*

*Brez da bi vedel,*  
*da Bog je, nevercu,*  
*vse mi postalo je*  
*tvegano, čudno in tesno.*

*Ker vere nisem vzel resno,*  
*stopil sem v temo,*  
*se srečal s skušnjavo,*  
*z nemočjo*  
*in z gigantskim upanjem,*  
*da je še kdo tam*  
*v temi z mano.*

*V strahu mi je prišlo na misel*  
*in sem močno poklical,*  
*iznenada z neba obsijan z lučjo*  
*sem ugledal človeka:*  
*Križan na lesu je visel*  
*in me tako pritegoval...*

*Plaho pristopil sem k drogu,*  
*nakar od prizora prebridkan*  
*s srcem in dušo*  
*sem se zavezal*  
**KRISTUSU BOGU.**



Spoštovani pater Ciril, dragi verniki, sestre in bratje, spoštovani častni konzul, dragi gostje! Dobrodošli na današnje proslavitev te jubilejne svete maše.

Prav na današnji dan pred petintridesetimi leti je bil pater Ciril Božič posvečen v duhovnika.

Dragi pater Ciril, Bog Vas je poklical v svoj vinograd in Vi ste pohlevno rekli: »Da, Gospod!« Posvetili ste se Kristusu, stopili v Njegovo službo in kot vidimo, na tej poti zavezan Božji volji nadaljujete z veseljem, vedrino in zaupanjem.

Vsakokrat, ko pridete med nas in ste z nami, Vam je obraz obsijan z žarki veselja. Danes, ko ste nam prinesel ta čudovito lep duhovni dan, pa lahko vsi vidimo da imate lica obsijana s Frančiškovim sijajem ljubezni in dobrote. Za Vaš častitljivi jubilej Vam verniki srenje Svete Družine iskreno čestitamo in prosimo Vašo ljubljenko, Brezjansko Marijo Pomagaj, da vas varno vodi, opogumlja in spodbuja k še enemu koraku.

Ob tej daritvi svete maše imamo priliko, da se zahvalimo Bogu Očetu za Vaše dobro delo in za vse odločitve Vaše duhovniške poti.

Naše življenje je prepredeno z različnimi poklici. Vi ste si izbrali poklic, ki velja do konca Vaših dni. Dragi pater Ciril, poleg kaplanovanja slovenski skupnosti in poleg opravljanja službe policijskega kaplana, ste tudi član Duhovniškega sveta melbournske nadškofije, ki nadškofu pomaga pri vodstvu nadškofije. Letos prvega maja pa Vam je nadškof Denis Hart naložil nove naloge in dolžnosti: imenoval Vas je za škofovega vikarja za migrante in begunce. Ta nova služba je za Vas predvsem služenje ter nove brige in dolžnosti v blagor nas vseh. Ob Vašem sprejemu službe je nadškof zapisal: »Z veseljem Te imenujem za škofovega vikarja za migrante in begunce.«

Dragi verniki in vsi Slovenci, veselimo se tega povišanja našega patra Cirila v škofovega vikarja, saj na ta način naš dobri Bog izkazuje svojo ljubezen do vseh Slovencev, da se majhen narod kot smo, upravičeno postavimo ob bok velikim narodom; pa naj si bo na verskem, akademskem, političnem, gospodarskem ali kakem drugem področju.

Predragi škofov vikar! Ob dolžnosti Vam je dana prilika, da spet okrepite svoje zaupanje v Božjo previdnost v hoji za Kristusom. Na tej Vaši novi poti in težki odgovornosti molimo, naj Vas podpira sam Božji Duh, Vam daje moč, upanje in veselje, Vam vliva sinovsko vdanost do duha dobrote ter Vam razžari plamen vere. Gotovi smo, da se Vas je Bog poslužil in Vas izbral človeku v odrešenje. V vaši novi preizkušnji prosimo Mater Marijo naj usmiljeno bedi nad Vašo potjo pokorne vdanosti in evangeljske ljubezni. Danes Vam adelaidski Slovenci s hvaležno radostjo v srcu izrekamo iskrene čestitke za zaupanje, ki Vam je bilo izkazano ter tudi za pogum, s katerim ste se odzvali klicu Cerkve.

Dobri Bog luči naj Vam povrne za vse dobro, ki ga opravljate nam izseljencem in migrantom. Boga Očeta pa naprošamo, naj Vam nakloni obilje darov Svetega Duha in Božjega žegna za odgovorno poslanstvo med novodošlimi kristjani, kakor tudi za vse nas v tej novi multikulturni domovini Avstraliji.

Ivan Legiša



Po maši se je praznovanje nadaljevalo v dvoranci s skupnim kosilom. Rojaki so bili veseli, da so lahko p. Cirilu tudi osebno čestitali in z njim pokramljali. Ob osebnih prijateljstvih in poznanstvih so tukajšnji rojaki p. Cirilu hvaležni še posebej za to, da je skupaj s tedanjim provincialom iz Ljubljane, p. Stanetom Zoretom, našel možnost in rešitev, da se po odhodu p. Janeza v Slovenijo življenje v našem misijonu nadaljuje. Mnogi

so se mu zahvalili za revijo Misli, ki jih vsak drugi mesec razveseli in mu, skupaj z urednico Marijo Anžič, čestitali za zanimivo in pestro vsebino ter lepo obliko.

Ker je bilo prvo nedeljo v juliju v Melbournu slovesno praznovanje zavetnikov cerkve in tamkajšnjega misijona, svetih bratov Cirila in Metoda, ter godu p. Cirila, je v Adelaido prišel p. Darko. Adelaidski rojaki ga dobro poznajo, saj je večkrat nadomeščal p. Janeza, najdlje med njegovo boleznijo, ko je moral p. Janez ostati v Evropi. Kar premalo časa je bilo, da bi pozdravil in obiskal vse prijatelje in znance, saj so ga obveznosti klicale nazaj v Sydney. P. Ciril in p. Darko, Bog Vama povrni za vajino nadomeščanje v Adelaidi!

Ob obletnicah se spominjamo pokojnih patrov frančiškanov, ki so delovali med rojaki v Avstraliji in bili tako ali drugače povezani tudi z našo slovensko skupnostjo v Adelaidi. V ponedeljek, 27. julija, je minilo eno leto od smrti p. JANEZA TRETJAKA. Ko smo v nedeljo, dan prej, 26. julija, molili za njegov pokoj, smo se hkrati zahvalili Bogu in njemu za vse, kar je dobrega naredil za tukajšnjo slovensko skupnost. Njegov predhodnik je bil p. Filip (Inocenc) Feryan, ki je umrl 12. avgusta 1985 v ZDA. Bil je prvi stalni slovenski duhovnik v Adelaidi in je oblikoval tukajšnjo skupnost. Pred njim je redno prihajal v Adelaido p. Bazilij Valentin, ki je umrl v Melbournu 26. julija 1997.

Ob tej priložnosti se spomnimo tudi drugih duhovnikov, ki so bili povezani z našo slovensko skupnostjo: p. Bernard Ambrožič je urejal Misli in deloval med sydneyjskimi rojaki; umrl je 23. oktobra 1973. P. Odilo Hajnšek je umrl 30. oktobra 1971 pri Sveti Trojici v Slovenskih goricah, p. Rudolf



Pivko je umrl v Sydneyju 26. oktobra 1963, škofijski duhovnik g. Ivana Mikula pa je umrl v Sydneyju 8. aprila 1988. Naj jim bo Gospod bogat plačnik za vse dobro!

**SREBRNO MAŠO sem praznoval v domači župniji pri Sveti Trojici v Slovenskih goricah v nedeljo, 5. julija 2015.** (Opomba urednika: O slovesnosti srebrne maše pri Sveti Trojici v Slovenskih goricah si le preberite v teh Mislih in si oglejte fotografije z veličastnega praznovanja). Naslednjo nedeljo, 12. julija, sva praznovala skupaj s patrom. Marjanom Čukom na Kostanjevici v Novi Gorici, kjer sem služboval 12 let pred mojim prihodom v Avstralijo, saj sva bila s p. Marjanom sošolca in posvečena na isti dan, on pa me je nasledil v moji službi gvardijana.



V Sloveniji sem nekajkrat srečal g. Štefana Krampača, ki je bil z vami lani maja, junija in julija. Prav lepo vse pozdravlja, kot pozdravljata tudi p. Valerijan Jenko in p. Filip Rupnik. Z g. Štefanom sva obiskala tudi Marijo Novak, ki prav tako vsem pošilja lepe pozdrave. Lepo pozdravlja tudi ljubljanski nadškof p. Stane Zore, ki načrtuje, da nas bo obiskal januarja prihodnje leto.





#### ZAHVALA BOGU Z ROJAKI V ADELAIDI

Na prvo nedeljo v avgustu sem se z mojimi adelaidskimi rojaki Bogu zahvalil za 25 let duhovništva. Hvala Nadi Čargo za lepo okrasitev cerkve in Ivanki Kresevič ter njenim sodelavkam za pripravo skupnega kosila po maši. Gotovo bi tudi Angela Dodič z veseljem pomagala in organizirala – a je na *bolniškem dopustu* in si zdravi zlomljen gleženj. Ta moja zahvala Bogu naj bo hkrati tudi iskrena zahvala vsem vam, dragi adelaidski rojaki, za vse dobro, kar naredite zame osebno in za našo slovensko skupnost in za našo cerkev, v kateri se zbiramo. Naj nas Sveta Družina Jezusa, Marije in Jožefa še naprej varuje in še dolgo zbira v tem njihovem in našem skupnem domu.

*p. David*

#### ČESTITKA SREBRNOMAŠNIKU PATRU DAVIDU

Na slovesnosti srebrne maše patra Davida pri Sveti Trojici v Slovenskih goricah v nedeljo, 5. julija 2015, jo je prebral slavnostni pridigar p. dr. Mihael S. Vovk OFM – in smo jo želeli podeliti tudi z rojaki v Adelaidi, zato sem naprosil gospoda Ivana Legiša, da jo posreduje občestvu v nedeljo, 2. avgusta 2015. Čestitka je objavljena na strani 9.

Naj čestitki in pozdravu patru Davidu dodam še prav iskreno osebno ZAHVALO Božjemu ljudstvu slovenskega občestva v Adelaidi za vaše čestitke in praznovanje ob spominu na mojih 35 let duhovništva ter godovni dan, ko sem bil med vami v Adelaidi v nedeljo, 28. junija 2015. Bog lonaj vsem za vsa



prijetna presenečenja v cerkvi in nato v dvoranci, za navdihujoče pozdravne besede g. Ivanu, za pesem in rože, molitev, darilo in skupno kosilo v veselju. Hvala!

Naj bo za vse prazničen tudi današnji dan, ko se veselite s patrom Davidom, hvaležni Velikemu Duhovniku za Davidovih 25 let duhovništva in njegovo poslanstvo med vami, in ko Frančiškovi bratje danes vsaj v duhu romamo k Mariji Angelski v Porcijunkulo v Assisi, kjer se je na milosten način začela Frančiškova in tudi naša poklicanost in pot.

Bog bodi zahvaljen tudi po vseh vas! S prisrčnimi in hvaležnimi pozdravi. In še enkrat: Iskrene čestitke, srebrnomašnik, pater David! Bog živi!

*pater Ciril A. Božič*

*Melbourne, v večeru 1. avgusta 2015,  
na vigilijo Marije Angelske*

Junija letos se je v okviru svojega obiska rojakov v Avstraliji mudil v Adelaidi minister Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu, g. Gorazd Žmavc, v spremstvu sekretarja dr. Zvoneta Žigona. V nedeljo, 21. junija 2015, je odprl konzulat Republike Slovenije v Adelaidi, ki ga vodi častni konzul Adrijan Vatovec.



Častnemu konzulu iskreno čestitamo in mu želimo uspešnega dela tudi na tem področju, saj je bil že doslej dejaven v življenju tukajšnje slovenske skupnosti in Slovenskega kluba, kjer vodi zbor, izdaja glasilo kluba »Slovenia« in deluje še na mnogih drugih področjih.

Minister Žmavc se je z rojaki srečal v Slovenskem klubu, ogledal pa si je tudi slovensko cerkev, kjer sta ga sprejela Ivanka in Danilo Kresevič, »angela varuha« naše cerkve, ki skrbita zanjo v moji odsotnosti – ko imamo maše, pa skrbita, da je vedno urejena in očiščena. Danilo Kresevič je bil tudi predsednik odbora za izgradnjo cerkve ter vrsto let predsednik Slovenskega kluba, prvič že kmalu po ustanovitvi.

Minister Žmavc je Danilu Kreseviču je podelil posebno priznanje za vse njegovo delo v blagor tukajšnje slovenske skupnosti. Priznanja za prispevek slovenski skupnosti sta prejela tudi Danica Kaluža in Tomo Leš, Ivan Legiša pa je prejel simbolično priznanje. Ob 40-letnem

delovanju je posebno priznanje prejela tudi skupina, ki pripravlja programe na radiju 5EBI: Rosemary Poklar, Anna-Maria Zupančič, Cassandra Vatovec in Vida Končina. Iskrene čestitke vsem in Bog povrni za vsa vaša prizadevanja!

Slovenska skupnost se zbira pri svetih mašah v naši cerkvi na Young Avenue v West Hindmarsh vsako 4. in 5. nedeljo v mesecu, ter 1. nedeljo v naslednjem mesecu. V tem času, ko sem tu, obiščem tudi bolne in ostarele, zato prosim, da mi sporočite, če želite obisk ali če veste za koga, ki bi bil vesel mojega obiska in zakramentov.

Svete maše v bližnji prihodnosti: 23. in 30. avgusta, 6. septembra (praznovanje očetovskega dneva), 27. septembra in 4. oktobra, 25. oktobra ter 1. novembra in tako naprej.

Pripravljamo pa se tudi na obisk ljubljanskega nadškofa p. Staneta Zoreta. Našo skupnost bo obiskal 31. januarja 2016. O natančnejšem programu njegovega obiska bomo seveda še poročali.

Naj nas Sveta Družina varuje na vseh poteh našega življenja!

*pater David*



Družina Pegan iz župnije Nova Gorica - Kapela: Maja, oče Tomaž, mama Sara, Jernej in Katarina so z obiskom patra Davida, njihovega nekdanjega župnika, sklenili enomesečno potovanje po Avstraliji. Obiskali so tudi Sarino teto Tejo Bavčar in njene v Sydneyu.



## Melbourne

p. Ciril A. Božič OFM, OAM: 0412 555 840  
p. David Šrumpf OFM: 0497 097 783  
Marija Anžič: 0499 772 202  
Sts. CYRIL and METHODIUS  
SLOVENIAN MISSION

Baraga House, 19 A'Beckett Street  
PO Box 197, KEW VIC 3101  
Tel.: (03) 9853 7787; Fax: (03) 9853 6176  
E-mail: cirilb@bigpond.com  
E-mail: p.david.ofm@gmail.com

**Praznik SVETIH BRATOV CIRILA IN METODA – NAŠE ŽEGNANJE**, praznik naših zavetnikov je bil v nedeljo, 5. julija 2015. Bogu zahvala za vse milosti, ki jih prejemo kot posamezniki in kot slovensko občestvo pod Južnim križem. Zahvala tudi vsem vam, ki s svojim delom, darovi in molitvijo ohranjate vse to, kar ste tekom let prigarali. Hvala pevcem za lepoto bogoslužja. Hvala tudi za prinese dobre, ter zahvala muzikantom, ki so po maši poskrbeli za veselo razpoloženje v dvorani. Branko Kojc je to napravil že za tradicijo!

**DODATI moram pa še prav iskreno osebno ZAHVALO** za čestitke in praznovanje ob spominu na mojih 35 let duhovništva ter godovni dan. Bog lonaj za vsa prijetna presenečenja in dve tako veliki torti,



da smo z njima lahko posladkali vso množico v dvorani. Prav tako zahvala rojakom v Adelaidi, ki so mi teden dni prej, prav na dan moje 35. obletnice duhovniškega posvečenja, 28. junija 2015, kar preveč počastili v cerkvi in potem s kosilom za vse v dvoranci. Tisto nedeljo sem v Adelaidi nadomeščal p. Davida in sem lahko že takrat čestital tudi novemu častnemu konzulu RS za Južno Avstralijo, g. Adrianu Vatovcu, ki je snemal vso mašo. Prav tako čestitke tudi vsem, ki ste od ministra RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, g. Gorazda Žmavca, letos prejeli priznanja in zahvalo za delo za skupnost.

**Slovaška katoliška skupnost in škof dr. JOZEF HALKO**, ki je pomožni škof v Bratislavi in pri Slovaški škofovski konferenci odgovoren za Slovake po svetu, se zahvaljujejo našemu

**Fotografiji desno:**  
Patru Cirilu so prinesli dve veliki knjigi - torti z vočili za 35 let mašništva in za god. Družina in prijatelji Rožice Pirc na praznovanju 11. rojstnega dne vnukinje Emme in vnuka Ryhana v dvorani v Kew.

Delovna skupina ob vodstvu Majde Brožič nam je skupaj s članicami Društva sv. Eme in sodelavci pripravila družinsko kosilo v juniju in juliju 2015. Z leve na desno v prvi vrsti: Silva Trček, Srečko in Majda Brožič, Ana Špacapan, Franc Krenos, Zita Žnidarič, Ivan Horvat, Ana Maria Cek, Nino Burlovič; druga vrsta: Franc in Marija Car, Vera Brne, Hilda Vidovič, Bruna Burlovič, Ana Horvat, za njo Štefan Cek, Vida Krenos in za njo Majda Grilj, pater Ciril, Jože Grilj in v ozadju mozaik portreta p. Bazilija.

občestvu, da so bili tako gostoljubno sprejeti. Škof Halko je v sredo in v četrtek, 1. in 2. julija, daroval sveto mašo za Slovake in imel srečanja v naši cerkvi in dvorani v Kew, v petek pa je ob 10. uri dopoldne uri prvič maševal po slovensko, v tekoči slovenščini! Potem sem škofa spremljal še na obisk na nadškofijo Melbourne pri generalnem vikarju msgr. Gregu Bennetu.

**Moja nova dolžnost ŠKOFOVEGA VIKARJA za migrante in begunce mi nalaga kar precej dodatnega dela, a mi istočasno razširja obzorje in znanje, ko**





se moram osebno in zavzeto srečevati z nad tridesetimi različnimi narodnostnimi skupinami, njihovimi duhovniki, diakoni, katehisti ter župniki, jih obiskovati, poslušati, poročati naprej, sodelovati z različnimi škofijskimi ustanovami, biti v stiku z nadškofom in generalnim vikarjem pa tudi z uradom



Chris Lench, dolgoletni stanovalec Baragovega doma, je praznoval 60. rojstni dan. Rad pomaga in je vesel, da je med nami lepo sprejet. Ob žeganju smo ga v naši dvorani presenetili s torto in čestitkami.

Avstralske škofovske konference v Canberri. Seveda mi je v veliko pomoč gospa Brenda Hubber, ki je zaposlena in dela vsak dan na škofiji v Melbourne Catholic Migrant and Refugee Office. Tam imamo večkrat tudi sestanke z ljudmi, ki še nimajo urejenega bivanja v Avstraliji ali kakor sem imel primer zadnjič, ko sta tukaj sedaj na 'Bridging Visa' oče in mati, tri otroke pa imata pri starih starših na Sri Lanki. Hvala patru Davidu in misijonarki Mariji, ki sta mi ob mnogih sodelavcih v tesno oporo in sta v prejšnjih Mislih tako obširno predstavila to moje novo služenje Cerкви v nadškofiji Melbourne in širše v Avstraliji.

**Pater DAVID ŠRUMPF** je slovesno obhajal svojo srebrno mašo v nedeljo, 5. julija 2015, v svoji domači župniji Sveta Trojica v Slovenskih goricah, ki sta se je udeležila tudi Olga in Tone Bogovič. Nedeljo pozneje, 12. julija, je obhajal svoj jubilej na Kostanjevici v Novi Gorici skupaj s srebrnomašnikom patrom Marjanom Čukom, gvardijanom tamkajšnjega samostana. Pater David je od tam novembra 2013 prispel v Avstralijo. V Melbourne se je vrnil v četrtek, 23. julija, naslednji dan pa že poletel v Adelaido. Slovesnost so mu tam pripravili v nedeljo, 2. avgusta 2015, na praznik Marija angelske – Porcijunkule. Pri nas v Kew ga bomo počastili kot srebrnomašnika v nedeljo po prazniku Marijinega vnebovzetja, 16. avgusta 2015. Po slovesnosti v cerkvi bo v dvorani praznično družinsko kosilo, ki ga bodo pripravile gospodinje s slovenskega društva Jadran. Vabljeni na to slovesnost.

**PRAZNIK MARIJINEGA VNEBOVZETJA**, veliki šmaren, v soboto, 15. avgusta 2015, je **zapovedan praznik**. Praznična sveta maša z obnovitvijo posvetitve slovenskega naroda Materi Božji bo ob 10. uri dopoldne.

### ELIZABETH KENDA je 30. junija 2015 DOPOLNILA 100 LET.



Rojena je bila 30. junija 1915 v kraju Sveta Lucija ob Soči; danes je to Most na Soči. V njihovi družini je bilo šest otrok, trije fantje in tri dekleta. Septembra leta 1917 je oba starša ubila granata. Elizabetina sestra Marija je šla k redovnicam uršulinkam in je kot sestra Imelda delovala v Franciji blizu Lurda. Elizabeth je prispela v Avstralijo 24. aprila 1953 k sestri Frančiški Uršič. Nekaj let je delala v hotelu, 23 let pa v kuhinji bolnišnice v Williamstownu, v delu Melbourne. Govori slovensko, italijansko – vse njene šole so bile seveda italijanske – in angleško, zato je v bolnišnici tudi tolmačila Italijanom. Elizabeth je zelo živahna gospa in pravi: »Okupirani smo bili od Avstrije, Italije; sedaj smo samostojni – a smo proč!« Za svoj 90. rojstni dan je dobila električni šivalni stroj in kakšno veselje ji je to naredilo! Pater Bazilij jo je klical: 'Teta Uršičeva', kajti njena sestra Frančiška je bila žena Romana Uršiča, ki je umrl star 101 leto. Lepo praznovanje za sto let ji je pripravila nečakinja Alexandra Laković. Marija Anžič in p. Ciril sva jo obiskala v domu Marina Age Care v Altoni North 2. julija 2015 in sva ji voščila ter se pridružila množici voščil in dobrih želja, ki jih je Elizabeth dobila v tistih dneh. Pisali so ji kraljica Elizabeta, ministrski predsednik Tony Abbott, generalni guverner, premier, člani parlamenta – soba je bila vsa okrašena s cvetjem in voščilnicami. Spoštovana Elizabeth – teta Uršičeva: Čestitamo in naj bo vsak dan blagoslovljen! Bog živi!

**NEDELJA, 26. julija 2015, 17. nedelja med letom, god sv. Ane in sv. Joahima – staršev Jezusove Matere Marije, je bila 18. obletnica smrti patra BAZILJA A. VALENTINA OFM MBE**, ustanovitelja slovenskega misijona v Melbournu in dolgoletnega urednika Misli - umrl je 26. julija 1997 v St. Vincent's Hospital v Melbournu. Pokopan je bil 2. avgusta 1997 na slovenskem delu pokopališča Keilor, ki ga je on uredil. Naslednji dan, v ponedeljek, 27. julija, pa je minilo že **eno leto od smrti patra JANEZA Tretjaka OFM**.

Nedelja v bližini godu sv. Krištofa (24. julij) je imenovana **KRIŠTOFOVA NEDELJA**. Sveti Krištof je priprošnjik zoper naglo smrt in v novejšem času je postal poseben zavetnik avtomobilistov in se mu priporočamo za varno vožnjo, zato smo na to nedeljo povabljeni, da za vsak srečno prevožen kilometer darujemo en cent za misijonska vozila. **Akcija MIVA (misijonska vozila)** je od leta 1987 priskrbela že mnogim našim misijonarjem po svetu kolesa, motorje, avtomobile, čolne), da morejo uspešno vsestransko delovati in pomagati ljudem, katerim prinašajo Kristusa.

**OČETOVSKI DAN** bomo tudi letos praznovali teden dni prej, **v nedeljo, 30. avgusta 2015**, v cerkvi in potem v dvorani. Učenci Slomškove šole že vadijo.

To nedeljo praznujemo v Cerкви v Avstraliji in tudi po svetu **101. svetovni dan migrantov in beguncev. Letošnjo poslanico je papež Frančišek naslovil: Cerkev brez meja, mati vsem**. V katedrali sv. Patrika v Melbournu se bo ob 2. uri popoldne pričela molitev rožnega venca ob petju lurške pesmi, ob 3. uri popoldne pa bo nadškof dr. Denis Hart vodil somaševanje duhovnikov, ki delujemo med svojimi narodnostnimi skupinami – občestvi. Lepo smo povabljeni k temu našemu vsakoletnemu romanju v mater vseh cerkva naše nadškofije – v stolnico sv. Patrika.

**Na Slovenskem društvu JADRAN** je bil v nedeljo, 14. junija 2015, vsakoletni piknik Radia 3 ZZZ, ki pomaga tudi finančno vzdrževati radijski program. **Slovenski program na RADIU 3 ZZZ v Melbournu je vsako sredo od 7.**



Marija Pfister je 18. julija letos praznovala 90 let. Na fotografiji je s sinom Johnom in njegovo ženo Darjo. Draga Marija, naj Vas Bog ohranja še naprej!

**do 8. ure zvečer na frekvenci FM 92.3.** Mnogo let je bila Meta Lenarčič voditeljica programa. Za to svoje delo je tudi prejela priznanje letos ob obisku ministra g. Gorazda Žmavca, ki ji je priznanje in zahvalo izročil ob obisku Slovenskega društva Melbourne v soboto, 20. junija. Sedaj se na radiu trudita Sonja Rupnik, ki je sodelovala kot tehničarica že z Meto, in Mateja Habjan Vrbnik. Občasno pa pridobita še kakšno sodelavko. Letna skupščina slovenske sekcije radia bo v dvorani Baragovega doma v nedeljo po kosilu, 16. avgusta 2015, ob 1.30 popoldne.

**RADIO SBS letos praznuje 40. obletnico delovanja** – najprej kot Radio 2 EA v Sydneyu (tam je tudi p. Ciril sodeloval dobrih osem let) in Radio 3 EA v Melbournu, sedaj pa kot Radio SBS, ki oddaja v slovenskem jeziku **vsak petek od 5. do 6. ure zvečer na digitalnem radiu – Radio SBS 3**, ki ga lahko poslušamo tudi preko televizijskih sprejemnikov. Minister Žmavc je podelil priznanje slovenskemu programu, ki ga je v Sydneyu sprejela Tanya Smrdel, v Melbournu pa Lenti Lenko OAM. Hvaležni smo vsem nekdanim in sedanjim sodelavcem obeh radijskih postaj za vse njihove trude in napore, da se ohranja in širi slovenska beseda in pesem.

**Slavko Blatnik, ustanovni član in podpredsednik Slovenskega društva St Albans, je 16. julija dopolnil 80 let, hčerka Mojca pa je na dan skupnega praznovanja v soboto, 18. julija 2015, srečala Abrahama. Slavko je raztegnil harmoniko, da je bila čestitka lahko tudi zapeta.**



**SVETI KRST:** MILA LOVAS, rojena 28.07.2014, Bacchus Marsh VIC. Mati Maria Lovas r. Deman, oče Karlo Lovas. Botra je Anna Deman. Sv. Ciril in Metod, Kew, 01.08.2015.

#### ODŠLI SO:

**MARIJA TRILAR roj. VOCK** je umrla 14. novembra 2014 v Araratu, Viktorija. Rojena je bila 17.12.1939 v Ljubljani. V Avstralijo je prišla leta 1962. Marija je imela v prvem zakonu hčerko Carol in sina Johna, oba živita v Melbourneu. Mož Vinko, po rodu iz Madžarske, je umrl leta 1995. Preko Misli se je spoznala z Gabrijelom Trilarjem, ki je 38 let živel in delal kot gradbenik v Lightning Ridge – od leta 1965 do 2003. Gabrijel je bil prej poročen z Angelo roj. Jud, Slovenko iz avstrijske Koroške, doma blizu Beljaka, ki je umrla leta 1999 v bolnišnici v mestu Dabo, pokopana pa je v Lightning Ridge. Marija in Gabriel sta se poročila 25. avgusta 2001. Gabrijel je 31. januarja letos praznoval svoj 80. rojstni dan. Rojen je bil 31.01.1935 v Železnikih nad Škofjo Loko. V Avstralijo je prispel leta 1959. V Sloveniji ima **še eno sestro in dva brata, iz prvega zakona pa ima hčerko Sonio v Sydneyu in hčerko Margareto v Adelaidi.** Marija Trilar je pokopana na pokopališču v Araratu. Sožalje možu Gabrijelu.

**PETER ZORZUT** je umrl 13. maja 2015 v bolnišnici v Broadmeadows (Melbourne). Rojen je bil 17. marca 1939 v Goriških Brdih. Kot slovenski begunec je leta 1960 prišel v Avstralijo in so ga poslali v kamp v Bonegillo. V Avstraliji je že imel sestrično Romano Zorzut, poročeno Favier, ki je takrat živela v Lower Plenty v Melbourneu. Peter je že bil zidar, Romanin mož Frank pa ga je še vpisal v poklicno šolo, tako da je postal mojster. Tri leta je živel pri sestrični. Takrat je tudi zidal hišo za italijansko vdovo z dvema otrokoma. Po poroki z njo se je družina povečala še za dve hčerki. Peter je kot zidar veliko delal tudi pri gradnji naše cerkve v Kew in pri Slovenskem društvu Jadran. Pokopan je na pokopališču na Austen Road v Kilmore.

**MARIO STAREC** je umrl 8. junija 2015 v domu starejših v South Morang. Rojen je bil 31.07.1927 v bližini Trsta. Poročil se je v Trstu z Nado. Pogrebno slovo je bilo v kapeli zavoda Tobin Brothers v Glenroyu 11. junija. Pokopan je na pokopališču Fawkner Cemetery v grob pokojne žene Nade, ki je umrla leta 2002. Sožalje sinovoma Radu in Milošu ter njunima družinama.

**JAKOB (Jaka, Jack) MARTINČIČ** je umrl nenadoma na svojem domu v Geelongu 19. junija

2015. Rojen je bil 21.11.1942 v Logatcu. Nenadna smrt je močno odjeknila v slovenski skupnosti in seveda med Jakovimi prijatelji ter zarezala globoko bolečino v družini - ženi Matildi in hčerki Nataši ter njeni družini. Jaka se je rad družil tudi s prijatelji balinarji na Slovenskem društvu Ivan Cankar v Geelongu. Pogrebno bogoslužje smo imeli 30. junija 2015 v cerkvi Holy Family v Bell Parku. Pokopan je bil naslednji dan, 1. julija, na pokopališču St. Kilda Cemetery v Melbourneu. Sožalje ženi Matildi in hčerki Nataši z možem Riley-em in otroci Alexandrom, Elektro in Declan ter trem bratom in dvema sestrami in njihovim družinam v Sloveniji.

**PAVLA BALAŽIČ roj. ABRAM** je umrla v soboto kmalu po polnoči, 20. junija 2015, v bolnišnici Royal Melbourne Hospital. Nekaj dni pred smrtjo je pri polni zavesti prejela zakramente in povedala, da je pripravljena na odhod: »Imela sem lepo življenje in če ni več pomoči, sem pripravljena.« Rojena je bila 15.06.1938 v Cerknem. V Melbourneu je prispela leta 1959. Leta 1971 se je poročila z Jožetom Balažicem, doma iz Hotize v Prekmurju. Pogrebna maša je bila v naši cerkvi v Kew v četrtek, 25. junija, potem pa kremirana v Fawkner Crematorium. Veliko njenih prijateljev je bilo prav ta čas na potovanju, a se je vseeno napolnila cerkev. Sožalje možu Jožetu, sinu Johnu z ženo Sharen in sinovoma Ashley in Tristan, sinu Davidu z Ellen, hčerki Belindi (Lindi) Angeli Vandenberg z možem Danielom in hčerko Indio ter sestri Marici Slabe z družino v Sloveniji, v Straži pri Cerknem.

**TILKA (MATILDA) KRAŠOVEC** je umrla 26. junija 2015 v Wodongi v domu Bupa, kjer je bila skoraj štiri leta. Rojena je bila 12. aprila 1928 v Mengšu pri Ljubljani. Bila je vdova po prvem možu Andreju Vrhu in sedaj po drugem možu Rafaelu Krašovcu. Pokopana je na pokopališču v Wodongi. Doma zapušča sestro Ano in brata Franceta in Pavleta z družinami. Vsem, ki ste se udeležili pogreba, se lepo zahvalim in vse pozdravljam. **Milka Kalc Hvala Milki za sporočilo.**

**PEPI JOSEPHINA MIKUŠ roj. GRABNAR** je umrla 7. julija 2015 v Uniting AgeWell Nursing Home v Noble Parku. Rojena je bila 11.03.1932 v Novem mestu kot najmlajša v družini sedmih otrok. Živeli so v vasi pod Trško goro, ki je vsa posejana z vinogradi in zidanicami, na vrhu gore pa je čudovita romarska cerkev. Vojna vihra je še na posebej krut način prizadela Dolenjsko. Ko sta bila pogrešana brata Tone in Zvonko, sta ju šli iskat Pepi in njena sestra Mimi. Na bližnjem polju sta ju našli zakopana

v plitvem grobu. Brat Ivan je šel v francosko tujsko legijo in potem živel v Franciji. Po smrti mame leta 1952 je Pepi odšla v Kočevje, kjer si je našla delo. S prijateljico je šla na obisk v vas Mlačevo in tam se je spoznala s Tonetom Mikušem. Poročila sta se v cerkvi sv. Petra v Ljubljani 28. aprila 1956. Pobegnili sta v Avstrijo in leta 1957 je bila v kampu Aston bei Linz rojena hčerka Anna. Potovanje v Avstralijo je takrat na ladji Flaminia trajalo 36 dni in v Port Melbourne sta prispela na prvi torek v novembru, 4. novembra 1958, na dan Melbourne Cup, ki je bil že takrat tako velik praznik. Pričakali so ju p. Bazilij in zakonca Pungerčar. Leta 1966 se je rodila hčerka Sandra. Leta 1971 so se preselili na Kemp Street v Springvale, kjer je njihov pravi dom in še sedaj živi Tone. Pepi in Tone sta imela vedno zgledno urejen vrt z rožami in povrtino. Pred desetimi leti se je

#### Obisk ministra v Melbourneu

**OBISK MINISTRA ZA SLOVENCE V ZAMEJSTVU IN PO SVETU** g. Gorazda Žmavca in dr. Zvoneta Žigona v Avstraliji od 12. do 21. junija 2015. O prvem delu obiska smo poročali že v prejšnjih Mislih. V Melbourneu sta gosta priletela iz Brisbana v četrtek, 18. junija 2015 zvečer, kjer ju je pričakalo nekaj rojakov. V petek, 19. junija, je bila dopoldne na programu ustanovitev Slovensko-avstralskega akademskega kluba, obisk

Immigration muzeja, Narodne knjižnice in pozno popoldne ogled našega misijona v Kew ter nato srečanje s predstavniki društev, medijev in drugih organizacij ter večerja. V soboto, 20. junija, je bil na vrsti obisk Slovenskega društva Melbourne. Po kosilu sta gosta nadaljevala pot v Adelaido, kjer je g. minister v nedeljo, 21. junija, odprl konzulat s častnim konzulom Adrianom Vatovcem in se v Slovenskem klubu Adelaido srečal z rojaki. Zvečer pa sta minister in dr. Žigon že poletela proti domovini.



Pepi lotila demenca. Mož Tone je ljubeče skrbel zanjo doma. V februarju 2014 so jo dali v dom, kamor pa jo je šel Tone obiskat vsak dan. Za to njegovo ljubečo skrb, za delo mnogih let v našem misijonu in na društvu Planica, smo Pepi in Tonetu neizmerno hvaležni. Rožni venec za pokojno smo molili v soboto, 11. julija 2015, v naši cerkvi v Kew ter nato darovali pogrebno sveto mašo. Pokopana je na pokopališču Springvale Botanical Cemetery. Sožalje možu Antonu (Tonetu) ter hčerkama Anni Lowe in Sandri West z družinama.

**STANE SCHAFFER** je umrl 15. julija 2015 v Melbourneu. Rojen je bil 07.10.1943 v Trbovljah. Več o njem prihodnjič.

Sožalje sorodnikom, pokojnim pa naj nebeški Oče nakloni srečo blažene večnosti.

*pater Ciril*



**Pater Ciril, Julija Čampelj, minister Gorazd Žmavc, Peter Mandelj, Danila Štolfa, dr. Zvone Žigon, Jože Štolfa na letališču. Fotografiral je Roland Carmody.**

**Melbourne – Kew:** Predstavniki slovenskih društev, organizacij in medijev na srečanju z ministrom RS z Slovence v zamejstvu in po svetu, g. Gorazdom Žmavcem, in dr. Zvonetom Žigonom, tajnikom Urada Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu v dvorani Slovenskega misijona v Melbourneu – v Kew v petek, 19. junija 2015. Na srečanju je po nagovoru minister izročil priznanja in zahvalo Urada RS za delo v slovenski skupnosti: Ivanu Valenčiču z društva Jadran, Slavki Gorup za delo v Uradu socialnega skrbstva, Mariji Blatnik z društva St. Albans, Lojzki Kuhar z društva Ivan Cankar v Geelongu, Luciji Srnc za dolgoletno delo v slovenski šoli na Planici, Palmi Ašenberger za delo v Slovenskem društvu Melbourne ter Radiu SBS ob

**Katarina Vrisk je v Baragovi knjižnici v Kew predstavila ministru svojo že skoraj končano 600 strani obsežno knjigo Slovensko-avstralskih glasbenikov.**



40. obletnici – priznanje je sprejel Lenti Lenko OAM in Slovenskemu društvu Ivan Cankar ob 60. obletnici delovanja – priznanje je sprejela predsednica društva Marta Mrhar. Ob koncu je minister podelil še priznanje in zahvalo p. Cirilu A. Božiču OFM OAM EV ter voščil in obdaroval Petra Mandelja OAM JP ob praznovanju 80. rojstnega dne ter se mu zahvalil za njegovo delo za slovensko skupnost v Viktoriji tudi kot članu Sveta Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu. Med slovesno večerjo v obednici Baragovega doma je minister izročil Priznanje in zahvalo misijonarki in sourednici Misli Mariji Anžič za neprecenljiv prispevek k ohranjanju slovenstva v Avstraliji in njeno pomoč slovenski skupnosti, kjer deluje že 15. leto, pred tem pa pet let in pol kot laiška misijonarka v Zambiji.



V jedilnici Baragovega doma sta zapeli Ana Tegelj in Helen Trinnick. Marija Anžič in Meta Lenarčič ob prejemu priznanja in zahvale.

#### Minister Žmavc na obisku v Slovenskem društvu Melbourne (SDM)

Po petkovem srečanju s predsedniki vseh slovenskih društev iz Melbourne in okolice si je minister Žmavc v soboto, 20. junija 2015, ogledal prostore oziroma posestvo Slovenskega društva Melbourne (SDM). Društvo je v preteklem letu praznovalo 60-letnico delovanja. Na velikem in prostranem posestvu so poleg osrednjega prostora z veliko dvorano za družabne prireditve še muzej, knjižnica in arhiv, lovska kočica, štiristezno balinišče in igrala za najmlajše. Na podoben način so urejena tudi druga slovenska društva, žal pa ministrov natrpan program ni dopuščal obiska prav vseh. Ob splošnem staranju članstva je razveseljivo, da ima SDM pomlajeno vodstvo. V nadaljevanju dneva je minister odpotoval še na zadnjo postajo gostovanja, v Adelaide.



Kew, 19. junija 2015: Sedijo - z leve na desno: Štefan in Lucija Srnec, Peter Mandelj JP OAM, minister g. Gorazd Žmavc, gospa Ana in Roland Carmody. Stojijo - z leve na desno: Lenti Lenko OAM, Janez Mesarich, Milan Kokol, pater Ciril A. Božič OFM OAM EV, Pavel Gorup, Slavka Gorup, Sonja Rupnik, Julija Čampelj, Margareth Reisman, Palma Ašenberger, Mario Jakin, Martha Ogrizek, Jože Matkovič, Lojzka Kuhar, Marta Mrhar, Ivan Valenčič, Milan Ogrizek, dr. Zvone Žigon.

## VALOVI S SLOVENSKEGA DRUŠTVA JADRAN, MELBOURNE

Marija Iskra

#### V SREDIŠČE AVSTRALIJE

Skupina rojakov (*fotografija desno*) se je pod vodstvom Romane Žetko in Zlate Vitez meseca julija 2015 podala na petdnevno popotovanje po centralni Avstraliji. Do mesta Alice Springs smo iz Melbourne potovali z letalom. Ogledali smo si mestece in okolico. Posebna atrakcija je bilo jahanje kamel v Stuards Well-u in ogled prve telegrafске postaje v tem delu dežele. Težko se je zživeti v življenje prvih belih naseljencev v tem delu avstralske puščave. Toliko samoodrekanja in požrtvovalnosti je bilo potrebno.



Pot do znamenitega monolita Uluru (Ayers Rock) smo nadaljevali z avtobusom. Po dolgi in naporni vožnji (cca 500 km) smo prispeli na cilj. Ob BBQ večerji smo si ogledovali spreminjanje barve tega mogočnega kamna. Barve se spreminjajo z zahajajočim soncem, to pa zato, ker so baje v kamnu raznovrstni minerali. Spreminjanje teh barv smo si ogledovali tudi drugo jutro ob vzhajajočem soncu. Obiskali smo tudi Mount Olga in naselje domorodcev. Dolga pot nas je nato vodila do znanega rudnika opalov Coober Pedy. Ogledali smo si rudnik in tudi obdelavo opalov. Končno smo prispeli v Adelaide, kjer

smo se osvežili, si ogledali mesto, prenočili in drugi dan nadaljevali pot do Melbourne.

Izlet je bil enkratno, naporen, toda zanimiv in tudi zabaven. Hvala organizatorjem!

#### IZLET V GIPPSLAND

Romana in Zlata sta organizirali enodnevni avtobusni izlet pod geslom 'Božič meseca julija'. Popeljali smo se v južni Gippsland. Bilo je to posnemanje božičnega kosila na kmetiji Warrock. Čas, preživeti ob kosilu, je popestril glasbenik, kateremu so se pridružile nadarjene pevke iz naše skupine. Ogledali smo si tudi krave, molžnjo krav, hranjenje teličkov in pa ovce. Zanimivo za tiste, kateri niso odrasli na deželi.





## DOMAČI PRAZNIK - KOLINE

Pri slovenskem klubu 'Jadran' se je v nedeljo, 19. julija 2015, slavil domači praznik - koline. Tako so včasih temu dogodku rekli. Na jedilniku so bile temu primerne jedi: pečenice in pečenka s kislim zeljem in krompirjem. Odlični krofi in drugo cepivo je bilo tudi na prodaj. Istočasno je potekala tudi 'POKUŠNJA VIN'. Miza z vini (črna in bela vina), je bila dobro obložena. Kot se za pokušnjo spodobi, so bili zraven tudi ocvirki in sir. Udeležba je bila dobra, veselja in dobre voljne ni manjkalo, za kar je poskrbela tudi glasbena skupina 'Melodija'. Pokušnje se je udeležila množica ljudi. Nagrajeni pa so bili: Za črna vina: 1. mesto Nino Valenčič; 2. mesto Aldo Karlovič; 3. mesto Jože Caf.



Za bela vina: 1. mesto Aldo Karlovič; 2. mesto Jože Caf; 3. mesto Stanko Starc. Hvala vsem za udeležbo in nasvidenje drugo leto!

## Domači praznik in praznovanja v St Albansu predsednik Mario Jakin

Čeprav je bil drugo nedeljo v juliju, 12. julija 2015, v Melbournu mrzel, deževen in vetroven dan, je prišlo na Slovensko društvo St Albans veliko ljudi. Veseli in ponosni so člani našega Lovskega društva, da imamo vsako leto tako dobre in okusne krvavice in dober obisk. Slavko Blatnik, podpredsednik društva, ki vsako leto pripravi koline s sodelavci (*fotografija desno*), je zelo hvaležen vsem, ki mu prostovoljno pomagajo. Lepo je bilo videti tudi člane drugih društev, ki so prišli na naše koline. Dan nam je popestril ansambel Žagarji in bilo je veselo. Čestitali smo **SLAVKU BLATNIKU** in **GUSTIJU VINKU** za **80. rojstni dan**. Veselo sta sprejela steklenico dobrega vina – naše žametne črmine. Imeli smo tudi loterijo in prva nagrada je bila velika salama.

**Predsednik društva, Mario Jakin, je izročil MARIJI BLATNIK posebno priznanje** za dolgoletno prostovoljno



delo pri klubu, ki ji ga je podelil minister g. Gorazd Žmavc v imenu Urada Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu. Marija je bila v času ministrovega obiska na potovanju po Northern Territoryju, tako, da ji minister priznanja in zahvalo ni mogel osebno izročiti.

Odbor se zahvaljuje vsem, ki pridno pomagata že vsa leta. Mario se je zahvalil tudi gostom, ki so prišli na koline v tako slabem vremenu. Upamo, da bo društvena tradicija - praznik kolin - še dolgo uspevala. **Prvo nedeljo v septembru, 6. septembra 2015, bomo imeli praznovanje očetovskega dne.** Začeli bomo s kosilom ob 12. uri. Igral bo ansambel Melodija. Pristrčno vabljeni!

**V nedeljo, 26. julija 2015, smo imeli sestanek – letni občni zbor našega društva. Predsednik društva ostaja Mario Jakin, podpredsednik Slavko Blatnik, tajnica Maree Blatnik in blagajnik Dale Matthews.**



VELEPOSLANIŠTVO  
REPUBLIKE SLOVENIJE  
Telefon: (+61) 02 6290 0000  
Fax: (+61) 02 6290 0619  
e-mail: [vca@gov.si](mailto:vca@gov.si)  
<http://canberra.veleposlanistvo.si>

Prva svetovalka in odpravnica poslov:  
mag. Jana Grilc

Embassy of the Republic of Slovenia  
26 Akame Circuit  
O' MALLEY ACT 2606

SLOVENSKO SOCIALNO  
SKRBTSTVO IN INFORMACIJSKI URAD Inc.  
19 A'Beckett Street KEW VIC 3101

Telefon/Fax: 03 9853 7600

E-mail: [slovwelfare@bigpond.com](mailto:slovwelfare@bigpond.com)  
internetna stran:

[www.slovenianwelfare.org.au](http://www.slovenianwelfare.org.au)

Urad je odprt vsako 1., 3. in 4. nedeljo  
od 11.00 do 12.00 ure  
in vsak prvi in tretji četrtek v mesecu od 10.00 do  
12.00 ure, če se za četrtek predhodno dogovorite  
po telefonu na 9459 2163.

Are your dentures more comfortable in  
a glass...? If so, for a free consultation  
contact:

**KONFIDENT Pty. Ltd.**

**STAN KRNEL**  
dental prosthetist  
specialising in dentures and mouthguards

391 Canterbury Road, Vermont VIC 3133

PHONE: 9873 0888



Bi radi imeli umetno zobovje v kozarcu...?  
Če ne, z zaupanjem pokličite za prvo  
brezplačno posvetovanje.

**STANKO KRNEL**  
zobni tehnik

specialist  
za umetno zobovje in zaščitne proteze

  
**TOBIN BROTHERS**  
FUNERALS  
*Celebrating Lives*

816 Doncaster Road, Doncaster | (03) 9840 1155  
Branch Manager - Melissa Laird

For 24 Hour Service & Enquiries please telephone our Funeral Advice Line:  
(03) 9373 7000 or visit [www.tobinbrothers.com.au](http://www.tobinbrothers.com.au)





Sveta Trojica v Slovenskih goricah, nedelja, 5. julija 2015: srebrna maša patra Davida Šrumpfa. (Foto: Florian Auser)